

# LA PIZARRA MÁGICA

marcas olvidadas  
del conflicto

LIBRO DE  
PRODUCCIÓN



“La pizarra mágica: marcas olvidadas del conflicto”

Libro de producción audiovisual - Trabajo de grado

Escuela de Ciencias Humanas

Programa de Periodismo y Opinión pública

Directora: Sandra Ruiz

Presentado por

Camilo Angulo

Sebastián Quiroga

Semestre II, 2011

## LIBRO DE PRODUCCIÓN

### Sumario

<b>1. Sinopsis</b> -----	<b>4</b>
<b>2. Tratamiento</b> -----	<b>6</b>
<b>2.1. Estructura del documental</b> -----	<b>8</b>
<b>2.2. Video</b> -----	<b>10</b>
<b>2.3. Montaje audiovisual</b> -----	<b>11</b>
<b>2.4. Audio</b> -----	<b>12</b>
<b>3. Informe de investigación</b> -----	<b>13</b>
<b>4. Escaleta</b> -----	<b>27</b>
<b>5. Perfil de personajes</b> -----	<b>29</b>
<b>6. Pre-guión</b> -----	<b>31</b>
<b>7. Cronograma de Trabajo</b> -----	<b>56</b>
<b>8. Script</b> -----	<b>58</b>
<b>9. Transcripciones de entrevistas</b> -----	<b>63</b>
<b>10. Guión de edición</b> -----	<b>159</b>
<b>11. Lista de créditos</b> -----	<b>178</b>
<b>12. Contratos y cesión de derechos de autor</b> -----	<b>179</b>
<b>13. Anexos</b> -----	<b>190</b>

## **TÍTULO DEL DOCUMENTAL: LA PIZARRA MÁGICA-MARCAS OLVIDADAS DEL CONFLICTO**

(33:21)

### **1. SINOPSIS:**

La guerra interna que sufre Colombia desde hace más de 60 años ha generado millones de desplazamientos. En los últimos 25 años más de 5 millones de personas han tenido que dejarlo todo para huir de la violencia y de un conflicto que ha involucrado diferentes actores armados: la guerrilla, el paramilitarismo y los agentes del Estado. La violencia que caracteriza la salida de esta población de su territorio produce unas marcas dentro del individuo: esto es el trauma, que se produce por un agente externo y por un choque emocional que desborda a la persona de tal manera que cambia la configuración de su vida y su ser. Y lo que es peor, esta situación genera una ruptura del tejido social y cultural de la sociedad colombiana, que produce consecuencias históricas catastróficas. Si esto es tan grave, ¿por qué el Gobierno Nacional no tiene una política estructurada para atender la salud mental de los desplazados y víctimas del conflicto?

Este documental trata acerca de la ausencia de un tratamiento psicológico eficiente por parte del Estado a la población desplazada de Colombia. Esto genera una pandemia social, puesto que el 10% de la población tiene algún tipo de trauma y muchos ni siquiera lo saben. El gobierno prima regalar un mercado y dar un cheque sobre procurar dar una atención integral a las víctimas. Por ello, estas personas no se integran de una manera adecuada a la sociedad, lo que genera unas consecuencias negativas, tanto para ellos mismos como individuos, sus familias y para el resto de la sociedad colombiana.

*La pizarra mágica* narra la historia de tres mujeres desplazadas por diferentes actores armados del conflicto. Así como en el tradicional juego para los niños, que dibujan sobre un tablero y borran levantando la lámina, pero siempre queda una secuela del rayón

anterior, las historias de vida de los desplazados están condicionadas por esas marcas que permanecen en sus vidas y no los dejan vivir en paz.

Este documental se diferencia sobre otros en que no se queda sólo con el relato de los hechos que produjeron el desplazamiento, sino que busca mirar qué tipo de ayuda han recibido por parte del gobierno, especialmente en materia psicosocial. Además, realiza un análisis de los diferentes tipos de traumas (individual, social, cultural e histórico) y cómo se expresa en las víctimas. También se preocupa por dar una mirada al problema desde diferentes sectores políticos y estatales, como lo son las tres ramas del poder (ejecutivo, judicial y legislativo), analistas políticos y las instituciones privadas que prestan la atención.

*La pizarra mágica* busca dar otra mirada al desplazamiento. El objetivo es generar una cercanía con estos individuos y sus fuertes historias, para que se deje de ver simplemente al desplazado como el que pide dinero en un semáforo o en un bus. Ellos son víctimas de un conflicto en el que no pidieron estar y ahora tienen que luchar desde cero en un nuevo ambiente social muy diferente al que vivían en su hogar. Estas son las historias de los traumas que no han sido atendidos.

## 2. TRATAMIENTO

Este documental está estructurado alrededor de tres historias de desplazadas por diferentes actores del conflicto interno colombiano. Estas historias están marcadas por la violencia del hecho, que marcaría a estas tres mujeres y sus familias de por vida. A lo largo de esta producción se va narrando cómo era la vida de ellas y cómo cambió producto del desplazamiento. Además, se hace énfasis en qué está haciendo el Estado colombiano para solucionar este problema que afecta a más de 5 millones de personas.

Esta producción es guiada por un locutor, mientras Yanid, María y Minellys cuentan sus historias. La característica de estos tres casos es que fueron producido por los principales actores del conflicto: la guerrilla, el paramilitarismo y los agentes del Estado. Por ello, se trata de mostrar que sin importar el actor armado, el efecto devastador dentro de los individuos y la sociedad colombiana sigue siendo el mismo.

El análisis de la situación sociopolítica se realiza mediante fuentes testimoniales, por lo que el estilo argumentativo es “de autoridad”: una psicóloga (parte analítica y social), un magistrado (rama judicial), un senador y un congresista (rama legislativa), un político de oposición (interpretación política), una trabajadora social (instituciones privadas que cubren los vacíos que no llena el Estado) y las autoridades encargadas de atender el desplazamiento (Acción Social).

El documental recurre a la metáfora de la pizarra mágica para explicar cómo las marcas que se producen en el individuo quedan dentro de su ser, a pesar de que se traten de borrar. Por ello, vemos en diferentes partes del film a un niño realizando trazos y dibujos en una pizarra, que van acorde con el momento dramático del documental, por lo que la intensidad del trazo va acorde a la intensidad de la narración.

Las historias van acompañadas con imágenes de apoyo de archivos periodísticos de medios de comunicación y fotos (en el caso de Minellys, que es el personaje principal de la historia). La búsqueda de este proyecto no es sólo narrar las fuertes historias de estas tres

mujeres y mostrar cómo se manifiesta el trauma, sino llevar eso a un plano sociopolítico, para mostrar cómo esos traumas no sólo las afectan a ellas, sino a la mayoría de la población desplazada (según las cifras que se manejan en el programa, que aparecen tanto en el video como en este libro de producción). Y esto genera una pandemia social, puesto que aproximadamente el 10% de la población colombiana padece estos traumas del posdesplazamiento, por lo que se generan unas fisuras en el tejido social, histórico y cultural. Por ello, toma una postura crítica frente al gobierno que no adopta políticas claras ni efectivas para atender a la población desplazada en esta área, y toda la ayuda que ellos brindan se reduce a darles dinero y mercado.

Minellys es la protagonista de este documental porque ella, pese a ser desplazada de manera violenta, no recibió ninguna ayuda del gobierno. Luego de 10 años del hecho y de sentirse con un claro cuadro de depresión y estrés postraumático, ella misma decide asesorarse y buscar la ayuda psicosocial. Una institución privada la guía para que ella misma se vaya a las puertas del gobierno distrital de Bogotá a solicitar la ayuda. Si no es así, por iniciativa propia, no la hubiera recibido. Y ya luego de 6 meses de tratamiento, se siente una persona mucho más capacitada y que ha recuperado las ganas de vivir.

Caso contrario a Yanid y María a quienes nunca les ofrecieron el tratamiento y, dadas sus condiciones de personas del campo, no sabían qué es la atención psicosocial y cómo solicitarla. Por eso todavía tienen el miedo y el trauma muy marcado, tanto, que temen mostrar su cara en la entrevista. Todo lo contrario de Minellys que aparece grabada en estudio “dando la cara” al problema y abriendo su corazón para contar su desgarradora historia.

## 2.1 Estructura del documental

El documental tiene como objetivo mostrar la importancia de la atención psicosocial a la población víctima del desplazamiento forzado. La historia es guiada por tres testimonios de mujeres desplazadas por tres actores del conflicto armado: la guerrilla, el paramilitarismo y el Estado. El personaje principal es Minellys Altamiranda, que se dedicaba al comercio en el departamento de Magdalena y tuvo que dejarlo todo por una masacre perpetrada por los paramilitares en Santa Rita. La situación fue tan traumática para ella le cambió su vida y la de su familia. Diez años después, ella decidió buscar por su cuenta, con la asesoría de un ente privado, la atención psicosocial que le Gobierno Nacional nunca le ofreció.

Las otras dos protagonistas, María y Yanid, desplazadas por agentes del Estado y la guerrilla, respectivamente, nunca recibieron ni buscaron la ayuda psicológica. Por ello, aún viven marcadas con el trauma del desplazamiento y esto impide que superen ese estado emocional. Tal es el miedo, que ellas temen mostrar su cara en el documental. Esta es una diferenciación importante, puesto que Minellys sí lo hace.

La primera parte del documental narra estas historias: comienza mostrando cómo vivían estas tres familias en sus respectivas regiones. Luego, se enfoca en un evento traumático que las obligó a desplazarse a la ciudad de Bogotá. Por ello, se utilizan unos filtros especiales cuando se cuentan los hechos traumáticos, para mostrar que es una ruptura dentro de la estructura psíquica del individuo que está todavía presente.

En la segunda parte, María Elena Restrepo, psicóloga experta en estos temas, explica los cuatro tipos de traumas que se presentan en estos casos: el individual, el social, el cultural y el histórico. Ella desglosa qué significa cada uno y, a su vez, el testimonio de los desplazados va mostrando cómo se manifiesta en su vida. La conclusión en este punto del documental es que los traumas afectan todo el tejido social, desde el individuo hasta a la sociedad en general.

La siguiente parte indaga por las políticas que el Estado colombiano ha implementado para proteger a la población desplazada y para atender el problema psicosocial. En el repaso de las leyes y lo que ha hecho el Gobierno, se evidencia una ausencia importante. Por ello, el

magistrado Manuel José Cepeda plantea sus argumentos sobre los principales vacíos y cómo la intervención de la Corte Constitucional intentó aliviar la situación.

Sin embargo, al no ser suficiente, el documental trata de evaluar hoy por hoy qué se está haciendo, puesto que ni la intervención de la Corte mejoró las políticas de atención de manera significativa. Ahí adquiere un papel protagónico la nueva Ley de Víctimas que se aprobó en 2011.

El documental cierra con las conclusiones de los diferentes personajes que han aparecido a lo largo del documental y plantea la pregunta sobre si esta nueva ley realmente va a ser efectiva. Al final, las tres desplazadas cuentan cómo es su situación actual y las esperanzas que tienen con respecto a este nuevo proceso político.

Esta estructura tiene la intención de que los personajes principales (Yanid, María y Minellys) sean el hilo conductor de la historia. Por ello, ellas aparecen desde el inicio y el espectador conoce su historia, desde su forma de vida antes del desplazamiento hasta el hecho traumático y cómo viven actualmente.

La tensión aumenta a medida que se llega al punto dramático, donde entra la psicóloga a explicar las manifestaciones del trauma. Allí comienza la parte analítica, donde se mezclan los testimonios de las desplazadas con el de la experta, tal y como si las analizara clínicamente. De allí surge el puente para plantear qué hace el Estado. Por ello, las voces de autoridad entran hasta más allá de la mitad del documental, puesto que el espectador ya conoce bien cómo son las historias principales y cómo les cambió su vida. Por ello, tiene criterio para analizar qué dicen los expertos. Y así, cuando llega la etapa de conclusiones el espectador tiene una idea global de cuál es el problema que queremos plantear.

La intención del documental es mostrar que pese a que la ley dice en apartes que hay que realizar una atención psicológica, en el terreno real esto no ocurre. Y por más variaciones que se hayan hecho a estas leyes, la situación sigue siendo dramática. Por ello, queremos mostrar que el hecho del desplazamiento genera un trauma en todos los casos y que es

necesaria una atención psicológica. Pero ésta debe ser ofrecida por el Estado, no pueden esperar a que el desplazado mismo vaya y la solicite, como pretende hacer el establecimiento. Por ello queremos resaltar la insuficiencia legislativa en el tema y empatarlo con la nueva Ley de Víctimas que se aprobó este año 2011 en el Congreso de la República. Pretendemos así demostrar que esto no es un problema aislado, sino algo que debe ser entendido a nivel nacional en las políticas públicas de atención y que en la actualidad no lo es.

## **2.2 Video**

Audiovisualmente el concepto está construido alrededor de la pizarra mágica, que es representada por un niño que desde diferentes planos (picado, contrapicado, primer plano, plano general y primerísimo plano) que va dibujando las situaciones del documental.

El puente entre lo real y lo onírico es marcado por una serie de fuertes imágenes de archivo del conflicto colombiano, que todo el tiempo acompañan la narración. Adicionalmente, se incorporan animaciones con estilo “sketch” con la información técnica, apoyos y recreaciones.

Las entrevistas de los personajes principales están hechas de dos maneras. Las que están de espalda (María y Yanid) están en plano medio con Soacha de fondo, a petición de las entrevistadas. En tanto, Minellys aparece de frente grabada a dos cámaras en estudio con fondo negro. Los planos de esta entrevista son primer plano y plano medio.

Las recreaciones de lo que van contando los personajes se hacen con imágenes de apoyo, cámaras subjetivas e imágenes de archivo. Para el caso de Minellys, se utiliza archivo fotográfico suministrado por ella. Además, se utilizan apoyos de ella en su casa con su familia. Las imágenes de archivo de paramilitares, guerrilla y desplazados en las regiones de Colombia fueron suministradas por NTC Televisión y Rafael Poveda Televisión.

Durante estas recreaciones, el tipo de toma más utilizado es el plano subjetivo, puesto que éste genera una sensación más cercana al personaje de la situación traumática en la que se encontraba. En muchas partes aparecen caminando y corriendo por senderos, con este concepto, para mostrar no sólo los hechos que se van narrando, sino también el estado mental en el que se encuentran.

Para las fuentes testimoniales de personajes de instituciones políticas y médicas, las entrevistas se realizaron de dos formas. Juan Fernando Cristo y Manuel José Cepeda fueron grabados a dos cámaras en primer plano y plano medio. Esto, con el fin de generar mayor dinamismo al documental. Así mismo se entrevistó a Carolina Evans y Victoria Vergara. María Helena Restrepo aparece en plano medio y primer plano, a una cámara.

Este documental está grabado con tres cámaras diferentes: Panasonic Pro AG-HPX170 3CCD P2 High-Definition, Panasonic Professional AG-HMC40 AVCHD y Canon T2i (h.264). El formato final de salida del video fue de 1280x720 codificado en h.264. El formato de audio de salida es ACC a 192 kb/seg (48.000 Hz, 16 bits).

### **2.3. Montaje audiovisual**

Una característica especial de este documental es el uso de un color especial para las recreaciones de los eventos traumáticos. Por ello, se utilizó un filtro que da una sensación onírica que es una mezcla entre el recuerdo y la pesadilla. El objetivo es generar una ruptura en el espectador con la imagen “natural” que aparece a lo largo de la historia para mostrar la tensión del momento.

Este filtro se caracteriza por poner los tonos en el espectro más cercanos al color amarillo, además de generar una difusión en los colores. También utiliza una máscara estilo “viñeta” que da un sombreado a los bordes del video que hace notar el cambio de la narrativa visual. Las imágenes de archivo de periódicos y leyes fueron modificadas utilizando un efecto especial que da un estilo “sketch”, por lo que se incorpora visualmente con el concepto de la pizarra mágica y el niño dibujando. Así, se le da una nueva dinámica audiovisual a los apoyos fijos. En este sentido, prima el impacto visual de la imagen y los referentes que ella genera que el contenido “natural” que pueda mostrar una foto o una imagen congelada de una ley o un artículo de prensa. (Falta justificar otros elementos como los gráficos)

## 2.4. Audio

Este documental tiene un fuerte uso de la música incidental (*score*, en inglés). Desde el comienzo hay una música orquestal muy marcada que acompaña las acciones que se van desarrollando. La teoría que se aplica en esta producción es que la música marca estados de ánimo, por ello, cada cambio dramático en las historias o en el relato general del documental está marcado por un cambio en la música.

El uso de música orquestal para esta producción puede considerarse algo original, puesto que la mayoría de producciones sobre el tema del desplazamiento y, en general, de temas colombianos, utilizan música propias del país. Sin embargo, en este documental primó la decisión de utilizar música pensada no por el origen, sino por el estado de ánimo y emocional que representa. Por ello, se incorpora música orquestal de autores estadounidenses, búlgaros y franceses que representan las sensaciones que se buscan transmitir en esta pieza audiovisual.

El sonido ambiente es importante en este documental, por lo que se incorporan sonidos de campo que buscan dar sensaciones de cómo era el ambiente donde vivían los desplazados. Sin embargo, las imágenes de apoyo van sin sonido ambiente, puesto que no es de interés del documental hacer énfasis en la violencia pasada, sino en mostrar cómo era la vida de los desplazados y cómo cambio al llegar a la ciudad.

Las entrevistas fueron grabadas con micrófonos de solapa.

### 3. INFORME INVESTIGACIÓN

Este tema de investigación surge con el propósito de analizar cómo el gobierno colombiano trata el tema del trauma en los ámbitos individual, social, cultural e histórico de los desplazados por la violencia en Colombia. Teniendo en cuenta que el desplazamiento forzado y los traumas que éste genera a las víctimas es una de las problemáticas sociales que afecta en mayor medida a Colombia, consideramos pertinente realizar una investigación que aborde este fenómeno desde esta perspectiva de la cual poco se ha desarrollado en los medios de comunicación en Colombia.

El problema del desplazamiento interno en Colombia tiene unas dimensiones que desbordan los cálculos de la mayoría de los investigadores. Por ejemplo, el historiador Marco Palacios ha mostrado que hacia 1929 el 29% de la población de nuestro país vivía en las ciudades, mientras que hacia la década de los setenta esta cifra alcanzó el 70%.<sup>1</sup> Esta movilización que continuó a lo largo del siglo se dio, en gran medida, por la violencia del campo y las zonas rurales producto de los conflictos sociales, políticos y agrarios por la tenencia de la tierra. Ese conflicto se agravó en las últimas décadas a una dimensión sin precedentes con la incursión del narcotráfico y el paramilitarismo.

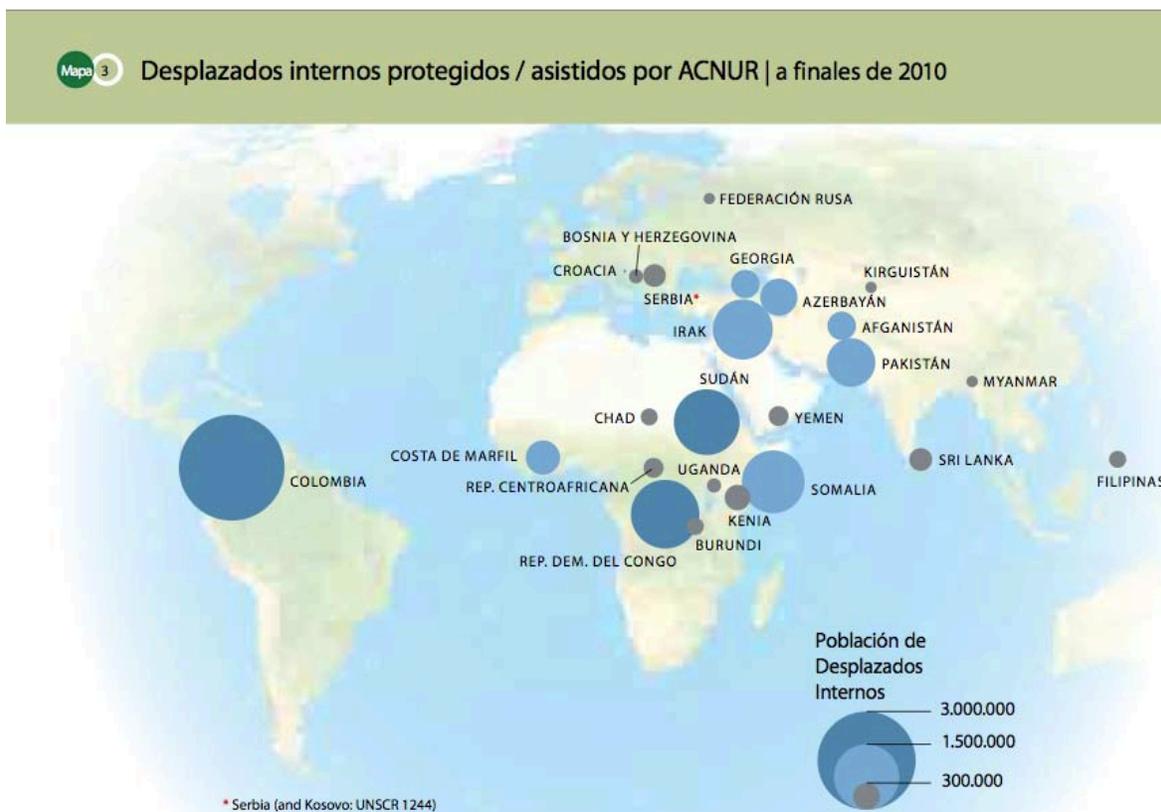
No ha sido posible calcular aproximadamente cuántas personas tuvieron que salir de su tierra a lo largo del siglo XX. El Gobierno Nacional estima que el total de la población desplazada es de 3,6 millones de personas. Sin embargo, este número corresponde a las personas que se han registrado en las instituciones estatales desde 1997, cuando se crean los primeros organismos para controlar este fenómeno. ACNUR también se ciñe a estas cifras gubernamentales. No obstante, CODHES (Consultora para los Derechos Humanos y el Desplazamiento) indica que son 5,2 millones, teniendo en cuenta los desplazados desde 1985.

Teniendo en cuenta que el conflicto colombiano es el más largo de la historia contemporánea, nos encontramos ante un panorama aterrador que no ha sido dimensionado en su totalidad. Este conflicto supera con creces las estadísticas de guerras más cruentas

---

<sup>1</sup> Palacios, Marco. "País de Ciudades", en *Colombia: país fragmentado, sociedad dividida*. Bogotá: Grupo Editorial Norma, 2002.

como las invasiones a Irak y Afganistán (3 millones de personas) y Sudán (5,2 millones según ACNUR, aunque hay que tener en cuenta que desde la firma de la paz entre el Gobierno de Jartúm y el Ejército de Liberación del Pueblo de Sudán, en 2005, han regresado más de 1,5 millones de personas a Sudán del Sur, que desde 2011 es un estado).



Según un informe de ACNUR, en 2010 había 27,5 millones de desplazados internos. Esto quiere decir que cerca del 18.9% del total mundial son colombianos. Y aún más aterrador, el 10% de la población colombiana ha sido víctima de este fenómeno. Esto quiere decir que uno de cada diez colombianos es desplazado.

Según las cifras de CODHES, Bogotá es la ciudad que más desplazados recibe del país, con aproximadamente 467.820, mientras que Antioquia es el departamento con mayores cifras, con 454.532 (a Medellín llegaron cerca 200 mil personas). En el resto del país las cifras son más o menos homogéneas, siendo Amazonas, San Andrés, Guanía, Vaupés y Vichada los

departamentos que menos han recibido desplazados (todos, en una u otra medida, han recibido desplazados).

Esteban Restrepo Saldarriaga indica que la condición de los desplazados es desfavorable inclusive desde la misma legislación. En su texto “El desplazado como paria”, afirma que ni las políticas estatales de protección a los desplazados ni las medidas tomadas por la Corte Constitucional (como la famosa sentencia T-025 de 2004) han tenido en cuenta plenamente los derechos de verdad, justicia y reparación. Según este enfoque, se ha relegado la condición de *víctima* del desplazado: “La actual política pública de atención a los desplazados no los concibe como víctimas de una y violación masiva y sistemática de sus derechos humanos. Por el contrario, el diseño e implementación de estas políticas se ocupan del desplazamiento como un fenómeno social que crea pobreza, y por tanto, dependencia socioeconómica”.<sup>2</sup>

Esta particularidad nos habla de una visión gubernamental (desde los diferentes ejes del Estado, no sólo el ejecutivo) bastante particular sobre esta población, porque centra toda la política en una restitución económica, como si eso bastara, o como si el problema de los desplazados fuese haber quedado pobres por el hecho de verse forzados a salir de sus tierras. Así, la pobreza del desplazado, que es una consecuencia del hecho violento, se convierte en el eje central de la acción del gobierno, olvidando los efectos sociales, históricos y psicológicos que tiene el desplazamiento, que es lo que nos interesa en este trabajo. Como indica Restrepo, los desplazados no son meramente pobres, “sino son ciudadanos que han sido violentamente desposeídos del mundo”.

Restrepo, por otro lado, señala algunos aspectos claves para tener en cuenta sobre cuáles son los daños que sufren los desplazados. Haciendo un balance de la jurisprudencia internacional y colombiana, nos indica que: a) El daño ocasionado por el desplazamiento yace en la destrucción de todo “referente social” que determina la “pérdida de [las] más básicas condiciones de existencia, todo lo cual denota una dimensión existencial más allá

---

<sup>2</sup> Ver Restrepo Saldarriaga, “El desplazado como paria”, en *Más allá del desplazamiento: Políticas, derechos y superación del desplazamiento forzado en Colombia* (Coord. César Rodríguez Garavito). Bogotá: Universidad de los Andes, 2010. p. 294

de lo puramente material o patrimonial; b) el desplazamiento obedece a estrategias de guerra que buscan destruir, precisamente, ese referente social.<sup>3</sup>

Desde otro punto de vista, La Corte Constitucional ha señalado “la necesidad de inclinar la agenda política del Estado a la solución del desplazamiento interno y el deber de darle prioridad sobre muchos otros tópicos de la agenda pública, dada la incidencia determinante que, por sus dimensiones y sus consecuencias psicológicas, políticas y socioeconómicas, ejercerá este fenómeno sobre la vida nacional”.<sup>4</sup>

La Corte señala que existen unos derechos mínimos que deben ser satisfechos por el Estado: el derecho a la vida (artículo 11 C.P.) y el derecho a integridad y dignidad física, psicológica y moral. Restrepo Saldarriaga señala<sup>5</sup> el daño especial que los desplazados internos confrontan en razón del desarraigo en cuanto a salud mental: “En particular, las personas desplazadas y refugiadas suelen presentar síndrome de estrés postraumático agudo crónico y fenómenos depresivos que requieren atención especializada y acompañamiento profesional *permanentes*. De otra parte, la situación del desplazamiento forzado puede inducir el desarrollo de síndromes de dependencia y de desamparo aprendido que agravan el daño originario ocasionado por la violencia del desarraigo”.<sup>6</sup>

Este autor sugiere que es necesaria la creación de programas de salud mental que se ocupen de atender de forma *permanente* las manifestaciones psicológicas del daño que ocasiona el desplazamiento forzado. Restrepo señala de manera implícita que no existe una política del

<sup>3</sup> Cf. Restrepo Saldarriaga, “El desplazado como paria”, en *Más allá del desplazamiento*, p. 334

<sup>4</sup> Cf. Sentencia T-025 de 2004. En un pie de página, indican además que: Los motivos y las manifestaciones de esta vulnerabilidad acentuada han sido caracterizados por la Corte desde diversas perspectivas. Así, por ejemplo, en la sentencia T-602 de 2003 se precisaron los efectos nocivos de los reasentamientos que provoca el desplazamiento forzado interno dentro de los que se destacan“(i) la pérdida de la tierra y de la vivienda, (ii) el desempleo, (iii) la pérdida del hogar, (iv) la marginación, (v) el incremento de la enfermedad y de la mortalidad, (vi) la inseguridad alimentaria, (vii) la pérdida del acceso a la propiedad entre comuneros, y (viii) la desarticulación social.”, así como el empobrecimiento y el deterioro acelerado de las condiciones de vida. Por otra parte, en la sentencia T-721 de 2003 (i) se señaló que la vulnerabilidad de los desplazados es reforzada por su proveniencia rural y (ii) se explicó el alcance de las repercusiones psicológicas que surte el desplazamiento y se subrayó la necesidad de incorporar una perspectiva de género en el tratamiento de este problema, por la especial fuerza con la que afecta a las mujeres. (p. 35)

<sup>5</sup> Cf. Restrepo Saldarriaga, “El desplazado como paria”, en *Más allá del desplazamiento*, p. 421; siguiendo los *Principios básicos sobre el derecho de las víctimas de violaciones manifiestas de las normas internacionales de derechos humanos y de violaciones graves del derecho internacional humanitario a interponer recursos y obtener reparaciones*

<sup>6</sup> Ver Restrepo Saldarriaga, “El desplazado como paria”, en *Más allá del desplazamiento*, p. 421.

gobierno colombiano para solucionar este inconveniente, dado que su argumentación se centra en mostrar que las políticas se desvían simplemente en reparar materialmente a las víctimas y no ver otros trasfondos importantes, por lo que exhorta la participación de Acción Social, Cooperación Internacional, el Ministerio de Protección Social y la Comisión Nacional de Reparación a “diseñar e implementar un programa permanente de atención a la salud mental de la población desplazada por la violencia”.

Otro de los autores que han hablado acerca del tema es César Rodríguez Garavito quien nos indica, en una tabla en la cual sintetiza los indicadores adoptados por la Corte Constitucional para evaluar la efectividad de las políticas, nos muestra que todos los desplazados que han solicitado asistencia psicológica la han recibido.<sup>7</sup> Esto nos lleva a indagar con las autoridades si la ayuda psicológica se reduce a las personas que se dirigen a los puntos de atención médicos o si las autoridades competentes en tema de protección y atención de víctimas del desplazamiento forzado por la violencia tienen la preocupación de brindar este servicio sin que la persona que lo necesita lo solicite.

Luis Eduardo Pérez nos indica que la Corte Constitucional se atiene a los indicadores ya mostrado por Rodríguez Garavito: para evaluar el goce efectivo de los derechos sociales, económicos y culturales, uno de los criterios es que “todas las personas del hogar se encuentran afiliadas al sistema general de seguridad social en salud, *reciben asistencia médica psicosocial y psiquiátrica cuando la demandan y acceden a medicamentos esenciales*”.<sup>8</sup> El artículo 49 de la Constitución indica que la salud es una obligación del Estado, bajo tres aspectos: (i) todas las personas del hogar se encuentran afiliadas al sistema general de seguridad social en salud; (ii) todas las personas del hogar reciben asistencia médica, incluida la *atención psicosocial y psiquiátrica necesaria para “superar” los traumas asociados al desplazamiento y reelaborar un proyecto de vida de manera*

---

<sup>7</sup> Cf. Rodríguez, “Más allá del desplazamiento o cómo superar un estado de cosas inconstitucional”, en *Más allá del desplazamiento*, p. 463

<sup>8</sup> Ver Pérez, “El fin del desplazamiento: propuesta de criterios de cesación”, en *Más allá del desplazamiento*, p. 528. Cursiva nuestra.

*autónoma*; (iii) todas las personas del hogar reciben los medicamentos esenciales para realizar el tratamiento ordenado por el profesional de la salud.<sup>9</sup>

De esta manera vemos que la condición de víctima del desplazamiento está determinada por diferentes factores tanto físicos como psicológicos y sociales. Algo que hay que tener en cuenta es que no es lo mismo desplazado que víctima de la violencia, ya que son conjuntos diferentes que se pueden intersecar. No obstante, la particularidad del conflicto colombiano hace que estos dos grupos se mezclen y se conviertan casi en uno sólo: la gran mayoría de desplazados lo han sido por culpa del conflicto armado y de un modo u otro son víctimas.

Por otro lado, es pertinente diferenciar a las víctimas desplazadas por la violencia de los desplazados por factores tales como la falta de oportunidades laborales. Para este caso en particular, el universo de estudio serán las víctimas desplazadas por la violencia.

Ahora bien, la reparación de las víctimas de la violencia ha sido uno de los temas que ha generado mayores debates en los ámbitos jurídicos y políticos. El Decreto 1290 del 22 de abril de 2008, **“Por el cual se crea el Programa de Reparación Individual por vía administrativa para las víctimas de los grupos armados organizados al margen de la ley”**, propone una reparación monetaria (material) de las víctimas, además que indica se deben realizar “acciones que permitan a la víctima regresar a la situación anterior a la comisión del delito” (*Restitución*), además de una “asistencia para la recuperación de traumas físicos y psicológicos” (*Rehabilitación*).

La Sentencia T-025 de 2004 plantea una serie de elementos que permiten pensar el fenómeno del desplazamiento. En sus consideraciones muestra la precariedad del sistema y la falta de recursos, entre otras cosas, por lo que hace que la situación de los desplazados se torne complicada. Por ello determinó que era necesario empadronarlos y asignar recursos para su ayuda, aunque han existido muchos problemas con el financiamiento, en parte, por cuenta de la elevada cantidad de víctimas y las limitaciones de la Ley 975 de 2005 para recoger fondos por parte de los grupos armados ilegales.

---

<sup>9</sup> Ver Pérez, “El fin del desplazamiento: propuesta de criterios de cesación”, , en *Más allá del desplazamiento*, p. 529. Cursiva nuestra.

Ahora bien, a continuación analizaremos el papel que ha desempeñado las ramas ejecutivas y legislativas respecto al tema de los desplazados en Colombia. A pesar de ser un problema histórico, ni siquiera la constitución de 1991 abordó el tema del desplazamiento interno en Colombia. No fue hasta que comenzaron a aparecer se incrementó el poderío de las autodefensas y la guerrilla y comenzaron a perpetrarse grandes masacres. En el año 97 el Congreso de la República expide una ley (387 de 1997) donde define qué es ser desplazado:

*Es desplazado toda persona que se ha visto forzada a migrar dentro del territorio nacional abandonando su localidad de residencia o actividades económicas habituales, porque su vida, su integridad física, su seguridad o libertad personales han sido vulneradas o se encuentran directamente amenazadas, con ocasión de cualquiera de las siguientes situaciones: Conflicto armado interno, disturbios y tensiones interiores, violencia generalizada, violaciones masivas de los Derechos Humanos, infracciones al Derecho Internacional Humanitario u otras circunstancias emanadas de las situaciones anteriores que puedan alterar o alteren drásticamente el orden público.*

Sin embargo, la situación era desbordada. Informes de prensa del año 97, por ejemplo, un artículo del diario bogotano El Tiempo, definía al desplazamiento como el personaje del año y cifraba la cantidad de colombianos itinerantes entre 35 mil y 250 mil (según la fuente que se escoja).<sup>10</sup> En los años sucesivos ocurrieron sendas masacres como las de El Salado (2000) y desplazamientos masivos,<sup>11</sup> por lo que la Corte Constitucional en el año 2004 se vio obligada a declarar el “estado de cosas inconstitucional” que existía en el país.

El pronunciamiento se hizo a través de la renombrada Sentencia T-025 de 2004 en la cual se recogían las denuncias de decenas de familias desplazadas que no podían tener un goce efectivo de sus derechos y el Estado no respondía a sus necesidades básicas. Este acto jurídico estuvo encabezado por Manuel José Cepeda, magistrado ponente. La sentencia

<sup>10</sup> Ver El Tiempo, “Huellas de la violencia: desplazados, personaje de 1997”, 6A, 31 de diciembre de 1997.

<sup>11</sup> Entre 1999 y 2004 llegaron aproximadamente 200 mil desplazados a Bogotá.

obligaba al Gobierno Nacional a acabar con el “estado de cosas inconstitucional” y ordenaba a las instituciones estatales encargadas de atender a los desplazados a que tomaran medidas efectivas para la atención a la población desplazada.

A diferencia de la Ley 387 de 1997, no solo enunciaba que se debía atender psicológicamente a la población desplazada, sino que además reconocía en cierta medida el problema que conlleva el desplazamiento en el individuo. Sin embargo, la atención psicosocial no era un asunto relevante y por lo que no se tuvieron en cuenta las consecuencias sociales y culturales potenciales si no existía una atención psicosocial integral.

El Gobierno Nacional, con la colaboración de instituciones como la Organización Panamericana de la Salud, trató de instaurar algún tipo de ayuda psicosocial. Sin embargo, este tipo de atención nunca fue una prioridad. Por ejemplo, cartillas repartidas en Arauca a la población desplazada indica que tienen derecho a recibir atención de urgencia en cualquier hospital. No obstante, indica que “para recibir valoración inicial en atención psicosocial acérquese al ICBF (oficina de atención al ciudadano) y a la Comisaría de Familia o a la ESE Hospital San Antonio del municipio de Tame”.

Acá encontramos varios problemas, que se hallan en otras cartillas a nivel nacional. Primero, al desplazado no se le ofrece dentro del plan de Atención Primaria por parte de Acción Social la ayuda psicosocial, sino que se espera que el desplazado vaya por sí mismo a solicitar la ayuda. Segundo, la terminología de “valoración inicial psicosocial” es muy técnica: según lo conversado con varios desplazados de diferentes regiones, ellos no saben qué significa eso ni comprenden el alcance de esta área de las ciencias de la salud. Hay otros folletos donde ni siquiera se menciona este tipo de ayuda.

La evaluación de los resultados de la t-025 a nivel psicosocial es desolador a lo largo del territorio nacional. Según un informe del Centro Internacional de Justicia Transicional, en Medellín entre 2004 y 2007 se realizaron talleres grupales para 1.481 personas y se

atendieron individualmente a 563 desplazados.<sup>12</sup> Sin embargo, estas cifras son casi ínfimas, puesto que en este periodo la población desplazada de Medellín superó las 100 mil personas, lo que quiere decir que la atención no llegó ni al 1% del total.

El Ministerio de la Protección Social, en cabeza de Diego Palacio, estableció en 2006 unas líneas intervención psicosocial:

Las personas en situación de desplazamiento afrontan diversas experiencias que propician su desarraigo, y se evidencia una transformación de los roles a causa de las nuevas dinámicas laborales, económicas, políticas y socio-culturales que deben asumir según su particularidad. Se producen rupturas en la estructura familiar, en las tradiciones culturales, en la relaciones sociopolíticas de las poblaciones y recomponen otras arquitecturas sociolaborales. Conscientes de esta manera de que el desplazamiento forzado es un hecho que desencadena transgresiones múltiples contra los derechos humanos de las personas, reconocidos en la Constitución Política de Colombia, y que la función del Estado es garantizar la protección de todos los habitantes que modelan la rica geografía humana de todo el territorio nacional, el Ministerio de la Protección Social considera que para asegurar el cumplimiento de los deberes sociales del Estado se requiere del esfuerzo conjunto y sostenido de todos y todas con el fin de lograr un país digno, productivo y más humano para sus habitantes, mediante acciones transformadoras de sus proyectos de vida.

Si bien esto en el papel suena deseable y se adecua a lo que indican la mayoría de especialistas, en el terreno nunca se aplicó. Según los funcionarios de Acción Social consultados durante el desarrollo de esta investigación, la atención psicosocial no se tiene en cuenta para la atención primaria y solamente evaluadores externos, contratados por

---

<sup>12</sup> Cf. Martínez Castilla, Santiago. "Lecciones del desarrollo e implementación del Programa de Atención a Víctimas del Conflicto Armado, de la Alcaldía de Medellín", en *Atención y reparación a las víctimas en lo local: las experiencias de Greensboro, Huancavelica, Tucumán y Medellín* (Ed. Camila de Gamboa). Bogotá: Centro Internacional de Justicia Transicional, 2010. p. 121.

*outsourcing*, determinan quién debe ser remitido para recibir la atención psicosocial. Este es el caso de ONG como la Organización Panamericana de la Salud. Funcionarios de ésta indicaron que muchas veces los “psicólogos” que atienden a las víctimas no son profesionales y que muchas veces parecen más recreadores que verdaderos profesionales de la salud.

Como bien se ha visto a lo largo de la investigación, la atención psicológica a las víctimas del conflicto armado en Colombia se encuentra enunciada, en las sentencias, autos y propuestas por parte del Estado para atender a la población desplazada de nuestro país, pero la ejecución ha sido más bien precaria. A continuación se mostrará desde la psicología, porqué el gobierno colombiano debe tratar con mucho cuidado el tema de los traumas en esta población. La psicología nos dice que los sujetos que se encuentran traumatizados, “no pueden olvidar ni borrar de su mente las imágenes de espanto, y si lo logran durante el estado de vigilia, esas imágenes reaparecen en sus sueños, nos brinda una importante enseñanza sobre la memoria como imposible olvido”<sup>13</sup>. Teniendo en cuenta la anterior afirmación, puede verse cómo los traumas generados en las personas a partir de la guerra, permanecen en la memoria de los afectados y difícilmente pueden ser subsanados sino se lleva a cabo un trabajo a conciencia que involucre ayuda psicológica enfocada hacia la resiliencia- capacidad que tienen los sujetos a reponerse a periodos de dolor emocional-.

En el caso específico de los traumas producto de la guerra, empiezan a expresarse a través de la repetición traumática; la inscripción del recuerdo en el psiquismo inconsciente, hace que el sujeto que los padece le sea casi imposible olvidar lo traumático, y esta situación se repita constantemente en el día a día de su vida. Hasta este punto, se ha descrito a grandes rasgos los traumas del individuo, pero no se debe pasar por alto que los traumatismos no sólo se quedan en dicho ámbito; también existen los traumas sociales, culturales e históricos.

Ahora bien, teniendo en cuenta que para efectos metodológicos y de este trabajo de investigación documental, se mostrará la problemática del desplazamiento forzado en

---

<sup>13</sup> Ver, Gómez, Botero, María Elena, en Revista de Psicoanálisis, Desde el jardín de Freud, “Traumatismos de Guerra: Memoria y Olvido”, Universidad Nacional, Num 4, 2004. P. 84

Colombia desde los cuatro enfoques del trauma, es necesario explicar qué se entiende por trauma cultural.

Francisco A. Ortega en su artículo *La ética de la historia, Una imposible memoria de los que olvida*, identifica al trauma cultural como un tipo de crisis social aguda, la cual está determinada por la dimensión colectiva de vivencias particularmente amenazantes, intensas y desconcertantes.<sup>14</sup> Del mismo modo, los traumas culturales son identificados por la experiencia social de ciertos eventos que se viven de cierto modo y en cierto momento.

“Así, podemos empezar por caracterizar la experiencia colectiva del trauma como el reconocimiento, en medio del sufrimiento social, de una profunda disonancia moral entre los discursos colectivos que actualizan y legitiman el ordenamientos social y aquellos que inscriben y recuerdan los eventos asociados al sufrimiento social. En este contexto es preciso notar un vez más que el recuerdo no precede al trauma sino que los constituye”<sup>15</sup>.

La cita anterior, permite identificar cómo los traumas culturales van de la mano con los traumas individuales, anteriormente descritos. Sumados a estos dos, también existen los traumas históricos, los cuales tal como lo describe Cathy Caruth “La estructura histórica del trauma, no es solamente que una experiencia se repite luego del olvido, sino que, es sólo, en y a través del olvido inherente que se experimenta por primera vez”<sup>16</sup>. Los traumas históricos se ven reflejados cómo la sociedad recuerda los hechos que la traumatizaron y cómo dichas situaciones se trasladan a través del tiempo en la memoria de los implicados y sus descendientes y también se pueden ver representados como la suma de las heridas – traumas- personales que los constituyen, al tiempo que se perpetúan en la historia y afectan, no sólo al grupo poblacional traumatizado directamente, sino a sus descendientes<sup>17</sup>.

Partiendo de los enfoques teóricos anteriormente mencionados, sumado a la problemática del desplazamiento forzado en Colombia, y teniendo en cuenta que las política gubernamentales se han centrado, principalmente, en la reparación material de las víctimas, la cual de nada sirve, si no existe una reparación psicológica efectiva que sane

---

<sup>14</sup> Comparar, p.105

<sup>15</sup> Ver, 106

<sup>16</sup> Ver, 107

<sup>17</sup> Comparar 107

los traumas y las huellas que se generan a raíz del desplazamiento forzado, surge la siguiente pregunta de investigación como eje fundamental de este trabajo investigativo:

¿Tiene el diseño de la política gubernamental colombiana sobre las víctimas del desplazamiento, proyectos que se encuentren en marcha y que tengan en cuenta los traumas individuales, culturales e históricos producto del pos desplazamiento?

Ahora bien, teniendo en cuenta que la sentencia de la Corte Constitucional T 0-25, fue el primer documento público que resaltó la importancia de reconocer los derechos a la población desplazada, este organismo emitió el Auto 219 de 2011 el 13 de octubre del mismo año. El fin de este Auto era hacer un reporte de seguimiento a las acciones realizadas por el Estado Colombiano, con el fin de atender a la población desplazada. De acuerdo con la Sentencia T 0 25 de 2004, el Gobierno debía brindarle a toda la población desplazada una atención psicosocial, y por ello se destinaba dentro del presupuesto del Ministerio de Protección Social la suma de \$8.070.323.100 (para fortalecimiento de la capacidad institucional e intervención psicosocial) en la población desplazada<sup>18</sup>.

Del mismo modo en este Auto, se hace hincapié en que en el año 2009, el documento CONPES 3619 del mismo año, se incluían los “*Lineamientos de la política de generación de ingresos para la población en situación de pobreza extrema y/o desplazamiento*” de las cuales sólo aparecen 6 estrategias de las 26, dedicadas a la población desplazada. Dentro de dicho documento se explica que el primer punto es “(i) programas de asistencia social, con énfasis en la capacitación, el acompañamiento psicosocial e iniciativas de emprendimiento”<sup>19</sup>. Sin embargo, el Auto de Seguimiento cuestiona que el Estado no aclara cómo se han llevado a cabo dichas prácticas.

La comisión de seguimiento a la T 025, deja como conclusión en el Auto 219 de 2011, que el Gobierno reporta que el 53.3% de las personas que solicitaron la ayuda psicosocial lo recibieron, no obstante, para la Comisión de Seguimiento, solamente el 4% del total de la población desplazada inscrita en el RUPD, fueron quienes solicitaron este servicio. Es por eso, que dicha Comisión de seguimiento solicita se revise el procedimiento, ya que todas las personas que se encuentren en situación de desplazamiento deben recibir

<sup>18</sup> Ver, Auto 219 de 2011, Corte Constitucional, p.8

<sup>19</sup> Ver, Auto 219 de 2011, Corte Constitucional, p. 52

sin falta, la atención psicosocial por parte del Estado y éste debe mejorar la forma en que se lleva a cabo el procedimiento.<sup>20</sup>

Vale la pena resaltar que en el momento de iniciar este proyecto documental de investigación, la Ley de Víctimas se encontraba apenas en proceso de discusión en las Comisiones de Senado y Cámara. No obstante un año después ya había sido aprobada en su totalidad. Es por eso, que consideramos pertinente mencionar el capítulo de la misma que contiene las directrices que el Estado tendrá que tener en cuenta para atender a la población desplazada en el área psicosocial.

El 10 de junio de 2011 con sanción presidencial inició una nueva era con la Ley de Víctimas – Ley 1448 de 2011-, con la cual se pretende solucionar todos los problemas de los desplazados y víctimas en Colombia. Teniendo en cuenta que dentro de esta investigación el tema al cual se le ha realizado seguimiento, es el de la atención psicosocial por parte del Estado a la población desplazada, nos detendremos a exponer las nuevas posibilidades de atención que el Congreso les presenta con la nueva ley.

En la Ley de Víctimas el Capítulo VIII fue dedicado a las Medidas de Rehabilitación. En esta Ley, se describe con precisión los procedimientos psicosociales a los que tienen derechos las víctimas. El artículo 135 afirma “La rehabilitación como medida de reparación consiste en el conjunto de estrategias, planes, programas, y acciones de carácter jurídico, médico, psicológico y social, dirigidos al restablecimiento de las condiciones físicas y psicosociales de las víctimas en los términos de la presente ley”<sup>21</sup>. Por primera vez en la historia de Colombia, las víctimas del conflicto, y en especial los desplazados, tendrán la oportunidad de recibir por parte del Estado la atención necesaria para empezar de nuevo, dejando atrás dichos traumas y marcas producto de los procesos de los cuales fueron víctimas.

No obstante, la Ley 1448 de 2011 va más allá, y en el artículo 136 menciona que el Gobierno Nacional tendrá seis meses para diseñar un programa que le permita a las víctimas poder desempeñarse en los ámbitos familiar, cultural, laboral y social de la mano

---

<sup>20</sup> Comparar Auto 219 de 2011, Corte Constitucional, p. 143

<sup>21</sup> Ver, Artículo 135 Ley 1448 Junio 10 de 2011- Ley de Víctimas.

de un acompañamiento psicosocial por parte del Estado, “El acompañamiento psicosocial deberá ser transversal al proceso de reparación y prolongarse en el tiempo de acuerdo con las necesidades de las víctimas, sus familiares y la comunidad, teniendo en cuenta la perspectiva de género y las especificidades culturales, religiosas y étnicas”<sup>22</sup>.

Gracias a los artículos 135 y 136, el gobierno se compromete de manera expresa con las víctimas del conflicto armado colombiano, a brindarles sin discriminación alguna, la atención psicosocial que les permitirá dejar atrás esos traumas y marcas de la violencia y ayudarlos a salir adelante.

En la Ley, en el Artículo 137, quedó estipulado que el Ministerio de Protección Social, será el ente encargado de diseñar el Programa de Atención Psicosocial y Salud Integral a las Víctimas, con el cual se pretende atender la demanda de casos de toda esta población.

Sin embargo, hasta el momento lo estipulado en la Ley no puede ser evaluado, ya que se espera que en el mes de Enero de 2012 empiece a implementarse el programa. Lo que sí podemos decir, es que si se cumplen a cabalidad todos los artículos de la Ley, y en especial los del Capítulo VIII, todas las víctimas tendrán acceso a una atención psicosocial de calidad, que los ayudará a vivir sin esos traumas que los atormentan.

Si bien la Ley de Víctimas apenas empieza un largo camino, al parecer, por primera vez en la historia de Colombia, se busca llevar a cabo una reparación transversal en la que los aspectos materiales son tenidos en cuenta, pero se ahonda en los traumas psicosociales de los individuos con el fin de mejorar la calidad de vida de todas estas personas, brindándoles elementos y herramientas con las que puedan salir adelante. Reconocer que cada sujeto es distinto e intentar ayudarlo desde todas las formas posibles, es un deber del Estado Colombiano, si quiere iniciar un proceso de Justicia Transicional, y la Ley de Víctimas es el primer paso de este largo camino.

---

<sup>22</sup> Ver, Artículo 136 Ley 1448 Junio 10 de 2011- Ley de Víctimas.

## **4. ESCALETA**

### **INTRO**

Introducción del documental, imágenes de la pizarra mágica, acompañado de imágenes de violencia y procesos de desplazamiento. Introducción a la problemática general del desplazamiento en Colombia.

### **SECUENCIA 1**

Presentación de los personajes principales e hilos conductores del documental, Minellys, María y Yanid. Cuentan qué hacían antes de ser desplazadas por la violencia en Colombia y cómo fue ese momento que marcó sus vidas al ser desplazadas por la violencia.

### **SECUENCIA 2**

Explicación por parte de la psicóloga María Elena Restrepo de los traumas, o marcas que se pueden generar en la población desplazada, después de vivir una situación de violenta. Se analizan los cuatro tipos de traumas que pueden desencadenarse después de una experiencia traumática; trauma del sujeto, trauma social, trauma cultural y trauma histórico, a través de las historias de Yanid, María y Minellys

### **SECUENCIA 3**

Narración por parte de Yanid, María y Minellys de cómo cambió su vida una vez fueron desplazadas y las marcas que dejó esta experiencia en sus vidas y de sus seres queridos. Narran cómo las afectó este episodio en sus vidas y cómo el Estado no les brindó ayuda psicosocial a la que tenían derecho. Por eso, 10 años después de ser desplazada Minellys, decide buscar por su cuenta la ayuda psicológica.

### **SECUENCIA 4**

Recuento histórico de cómo el Estado colombiano ha atendido el tema del desplazamiento forzado en Colombia a través de Leyes y de la sentencia proferida por la Corte Constitucional, la T-0-25 de 2004, la explicación de Acción Social de cómo se atienden a

los desplazados una vez llegan a sus instalaciones, lo que plantea en cuanto a atención psicosocial la Nueva Ley de Víctimas y los esfuerzos que hacen entidades privadas y ONGs atendiendo los traumas de los desplazados.

### **SECUENCIA 5**

Conclusiones de todas las fuentes resaltando la importancia que tiene para el problema del desplazamiento en Colombia que todas las víctimas tengan acceso a una atención psicológica para superar esos traumas del desplazamiento.

### **CONCLUSIÓN**

Conclusiones de las 3 protagonistas- Minellys, María y Yanid, de la importancia de haber recibido una ayuda psicológica para sus traumas. Se evidencia que Minellys, por haber recibido una ayuda ha podido elaborar varios de sus traumas, situación que no se presenta con Yanid y María.

## 5. PERFIL PERSONAJES

### MINELLYS ALTAMIRANDA



Nació en Lórica, en el Departamento de Córdoba, hace 38 años. En 1999 cuando Minellys y su esposo trabajaban como comerciantes por todos los municipios del Departamento del Atlántico, vivieron una experiencia que los marcó de por vida. Minellys vio cómo un grupo paramilitar asesinaba un grupo de personas en el caserío Santa Rita. Este grupo armado ordenó que Minellys no podía volver a entrar a este, y a otros municipios, dejándola sin nada. En el año 2000, Minellys y su familia llegaron a Bogotá, como una de las miles de familias de desplazadas del país. Pero la experiencia del desplazamiento había dejado profundas marcas en la psiquis de Minellys, estaba traumatizada y veía que su vida había perdido el norte. 10 años después de vivir con los traumas producto del desplazamiento, Minellys decidió buscar por su cuenta ayuda psicológica y en la actualidad se encuentra iniciando un ciclo nuevo en su vida.

### MARÍA

María vivía en una finca que trabajaba su esposo en el Departamento del Tolima. Era la típica vida de una familia campesina, pero el asesinato de un guerrillero cerca a su tierra, y el señalamiento por parte de Agentes de Estado como cómplice de la guerrilla, iniciaron su ciclo de desgracias. Una noche sus hijas fueron raptadas por un



grupo desconocido, e interrogadas. Milagrosamente las soltaron y enviaron una amenaza contra María, “Si se le comprobaba que era auxiliadora de la guerrilla la matarían”. Ante esta situación, a María no le quedó más remedio que dejar todo tirado, e irse a vivir a Bogotá, en donde no tiene nada, como bien dice ella, “tan sólo el día y la noche”. Nunca ha recibido ayuda psicológica por parte del Estado para mitigar sus traumas.

## **YANID MACANA**



Yanid y su familia vivían en el Municipio de Villarica en el Departamento del Tolima, trabajando una finca de la cuál vivían. Las FARC empezaron a amenazar a los vecinos por medio de cartas. Una tarde, Yanid presencié cómo este grupo armado sacaba a su vecino y lo asesinaba frente a su casa. No obstante, la situación empeoraría, y una tarde llegaron a su finca, golpearon a su padre y los amenazaron a todos. Era quedarse o morir, por eso decidieron dejar todo tirado y correr por sus vidas. Ahora vive en uno de los barrios marginales de Bogotá, nunca el Estado le ha ayudado a solucionar sus traumas. Todavía recuerda con mucho dolor el día que asesinaron a su vecino. No volvería, ni porque le dieran toda la plata del mundo a Villarica, lugar del que fue desplazada.

## **FUENTES OFICIALES Y ESPECIALIZADAS**

EX PRESIDENTE CORTE CONSTITUCIONAL MAGISTRADO MANUEL JOSÉ CEPEDA (ponente de la sentencia T-025)

SENADOR JUAN FERNANDO CRISTO (ponente proyecto Ley de Víctimas)

REPRESENTANTE A LA CÁMARA GUILLERMO RIVERA (bancada Ley de Víctimas)

GUSTAVO FRANCISCO PETRO URREGO (líder político)

MARÍA HELENA RESTREPO (psicóloga especializada)

VICTORIA VERGARA (institución privada San Benito en Soacha, Cundinamarca)

## 6. PREGUIÓN

VIDEO	AUDIO
<p>N/S Imágenes de violencia mezcladas con imágenes de niño que escribe fuerte en la pizarra mágica...a medida que se intensifican las imágenes de violencia se intensifican la intensidad con la que el niño raya la pizarra mágica.</p>	<p>MÚSICA</p>
<p><b>Insertadas entre las imágenes de violencia y del niño rallando la pizarra se intercalarán las siguientes frases de desplazados...</b></p>	
<p><b>SOT JOSÉ DESPLAZADO:</b> Decidí venirme a Bogotá obligado por la guerrilla. La guerrilla nos sacó en el año 2000. Entraron más o menos dos mil guerrilleros al pueblo donde nosotros vivíamos y lo bombardearon prácticamente a puro cilindro. Y rafagas de metralladora y fusil...</p>	
<p><b>SOT SANDRA PAOLA IDÁRRAGA: 7 25</b> a las niñas les dio muy duro, pues no es lo mismo uno pasar a tener todo a manera de uno, a uno no tener nada,</p>	
<p><b>SOT BELÉN: 19 23</b> yo conozco casos en los que les matan los hijos, de frente ahí llegan las mujeres es muy horrible, y ellos viven peor, porque viven con esa cosa ahí, desconfían de todo el mundo, a nadie le creen, viven con ese miedo, se les ven la cara...</p>	
<p>IMÁGENES DE ARCHIVO DE DESPLAZADOS</p>	<p>OFF: COLOMBIA ES EL PAÍS CON MÁS DESPLAZADOS INTERNOS DEL MUNDO. SON MÁS DE 5 MILLONES, ESTO QUIERE DECIR QUE UNO DE CADA DIEZ COLOMBIANOS HA TENIDO QUE DEJAR SUS TIERRAS, SU VIDA, SUS FAMILIARES Y EN MUCHOS CASOS VER SUS VIOLENTAS MUERTES, POR CAUSA DE LAS AMENAZAS DE GRUPOS</p>

	ARMADOS. PERSONAS QUE TENDRAN QUE VIVIR MARCADOS POR EL TRAUMA DE ESA EXPERIENCIA DE LA QUE FUE VÍCTIMA, SON 5 MILLONES DE COLOMBIANOS QUE SE ENCUENTRAN EN NUESTRO PAÍS LIDIANDO CON ESOS FANTASMAS QUE NO LOS DEJAN VIVIR EN PAZ....SON LOS TRAUMAS DE LOS DESPLAZADOS QUE NO HAN SIDO ATENDIDOS....
<b>n/s MINELLYS EN SU CASA EMPEZANDO A COCINAR.....</b>	
<b>SOT MINELLYS ALTAMIRANDA:</b> 00 3000 30 bueno mi nombre es Minellys Altamiranda, sobre nacida en Lorica, Córdoba, nos criamos en San Pedro Sucre. Soy la cuarta de seis hermanos, mi mamá es madre cabeza de hogar. Crecimos en un ambiente sano...	
	<b>OFF:</b> AMBIENTE QUE CON EL TIEMPO EMPEZÓ A NOS SER TAN SANO...SE PRODUJERON LOS PRIMEROS INDICIOS DE VIOLENCIA EN LA ZONA...PERO PARA ESE ENTONCES MINELLYS YA ERA TODA UNA MUJER Y SE ENCONTRABA RADICADA EN BARRANQUILLA...
<b>SOT MINELLYS:</b> 1'23 terminé mi secundaria, me casé, digo en unión libre con mi compañero y nos metemos en el área del comercio, nos gusta vender mercancía, primero empezamos en el área de Barranquilla, luego empezamos a trabajar las zonas urbanas de lo que es Magdalena, sitio nuevo, remolino, Santa Rita, y nos va super bien...	
	<b>OFF:</b> LEJOS DE AHÍ, EN EL CENTRO DE COLOMBIA, EN CODANZO TOLIMA, MARÍA Y SU FAMILIA SE

	ENCONTRABAN VIVIENDO EN UNA FINCA...
SOT MARÍA: 00 16 estábamos por allá en una finca de un señor, trabajaba mi esposo ahí, con finca bananera, ganadera, con frutales, bien, mis hijas estudiando, y de ahí el Papá le dio un lotecito e hizo un ranchito en bareque....	
	OFF: ERA LA VIDA DE UNA FAMILIA CAMPESINA, QUE VIVÍA DE SUS CULTIVOS Y LAS BONDADES DE LA NATURALEZA...
SOT MARÍA: 00 16 vivíamos bien gracias a Dios como teníamos nuestros marranos, gallinas, animales, nuestros cultivos, vivíamos bien ahí en la casa...	
	<b>OFF:</b> HISTORIA MUY SIMILAR A LA DE YANID MACANA Y SU FAMILIA, QUIENES CANSADOS DE LA VIDA EN SOACHA, CUNDINAMARCA, HABÍAN DECIDIDO CAMBIAR SU CASA POR UNA FINACA EN VILLARICA...UBICADO TAMBIÉN EN EL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA,....
SOT YANID: 1.46 Me dedicaba al campo, a ayudarlo a mis papas...sembrábamos lo que se da en el campo, lo que daba la tierra, sembrábamos yuca, la caña, se daba el maíz, se daba el plátano, el café sobre todo porque es una tierra muy cafetera...fruta se daba la guanábana, había uno que otro árbol de mango y la guayaba...	
	<b>OFF:</b> VIVÍAN UNA VIDA TRANQUILA...SIN PROBLEMA ALGUNO...PORQUE CUANDO NO TENÍAN DINERO PARA COMER...SABÍAN QUE LA TIERRA SE LOS DARÍA...
SOT YANID: Me parecía lo máximo estar allá porque sentíamos que sí que estábamos	

<p>prosperando y llegábamos a descansar, almorzábamos y seguíamos trabajando. Y cuando había que sacar la yuca y lo que fuera la sacábamos porque la finca nos daba de comer.</p>	
	<p><b>OFF:</b> PERO EN ESTAS TRES HISTORIAS LA GUERRILLA, EL PARAMILITARISMO Y LOS AGENTES DEL ESTADO SERÍAN LOS ARTÍFICES DE UN MISMO HECHO...QUE MARCARÍA A ESTAS TRES MUJERES DE POR VIDA...</p>
<p><b>SOT MINELLYS:</b> bueno nosotros trabajábamos en Santa Rita, remolinos, sitio nuevo, harán día, fundación, y en ese momento este territorio estaba en total conflicto, empezaron, a no dejar entrar comerciantes, cualquier día tu ibas y te dicen no podías entrar, que si íbamos a entrar teníamos que tener carnet</p>	
	<p><b>OFF:</b> PERO MINELLYS NO SESINTIÓ ATEMORIZADA ANTE ESTA SITUACIÓN, AL CONTRARIO...SU NEGOCIO SEGUÍA EN ASCENSO... POR ESO NO VIO NADA MALO EN QUEDARSE UNA NOCHE EN EL CASERÍO SANTA RITA...SIN SOSPECHAR LO QUE OCURRIRÍA LA MAÑANA SIGUIENTE...</p>
<p><b>SOT MINELLYS:</b> 7'19 y cuando era la hora del desayuno, nos citaron a todos el pueblo, a todo el caserío en la plaza, y nos dicen todos en la plaza porque hay algo nuevo que comunicarles, un grupo armado en medio de la plaza, con lista en mano llamando al zutano, fulano, y en medio de todos disparan, delante de todos nosotros.7 55 entonces pues en ese momento dan la orden que tiene que desalojar el pueblo (Llora)....</p>	
	<p><b>OFF:</b> LA TRANQUILIDAD DE MARÍA EN 2009... SE VIO PERTURBADA POR</p>

	UNOS TIROS...SUPUÉSTAMENTE EL EJÉRCITO HABÍA DADO DE BAJA A UN GUERRILLERO...Y ESE FUE EL INICIO DE SU CICLO DE DESGRACIAS....
<b>SOT MARÍA:</b> 00 16 entonces llegó uno del ejército y me dijo ustedes aquí daban posada, daban comida,, entonces yo le dije a quien, yo él le doy aquí de comer a mis hijos, y a mi esposo. nosotros somos siete, somos siete la familia. Es que aquí la han visto en el avión que esto aquí se llena, yo le decía pues claro somos siete y nos sentamos todos al desayuno al almuerzo y la comida, nos sentamos todos alrededor a la vez, entonces me dijeron usted no lo niega.	
<b>SOT MARÍA:</b> 2' 55 entrégueme ese paquete que le dejó ese subversivo esta mañana, pero cuál subversivo si el que bajo fue mi niña que falta a la leche a la finca donde trabajamos anteriormente, y un señor que me llevaba una ropita que le llevaban a las niñas de aquí de Bogotá...	
<b>SOT MARÍA:</b> 2'55le dije si quieren esculquen, y él entró y esculcó y me dijo, y si no me la pagan ustedes me la pagan sus hijos,	
	OFF: Y NO PASÓ MUCHO TIEMPO PARA QUE LA AMENAZA SE CUMPLIERA...
<b>SOT MARÍA:</b> 4'45fue un viernes por la noche llegaron, nos pusimos a jugar con las niñas por ahí, se acostaron, pero una de las niñas se levantó como a las 11:30 de la noche al baño, cuando a ellas las encañonaron y se las llevaron a las dos...	
	OFF: EN VILLARICA, TOLIMA...EL PUEBLO EN DONDE VIVÍAN YANID Y SU FAMILIA... A COMIENZOS DE 2008 RECIBIERON UNA CARTA DE

	LAS FARC...QUE LOS DEJÓ SIN ALIENTO...
SOT YANID:4.35 Que iba a comenzar la limpieza.....Esa carta decía que no nos preocupáramos porque iban a haber algunos cambios, iban a haber unas personas que iban a salir de...no sé, mejor dicho, los iban a matar....	
SOT YANID: 5.50. Empezaron con dos vecinos. Eso fue una experiencia horrible. Ellos estaban en su finca, ese día pues nosotros los vimos pasar...eran las cinco y media de la tarde cuando ellos pasaron	
<b>N/S VIDEO PEROSONAS CAMINANDO</b>	
SOT YANID: 5.50. Igual ellos llegaron en la tarde y le dijeron al esposo de ella que lo acompañaran a que le prestaran un caballo que necesitaban ellos	
<b>N/s VIDEO PASOS CERRADO CABALLO</b>	
SOT YANID: Entonces igual si no lo hacían lo obligaban a uno. El señor se fue con ellos y el hijo se fue detrás del papa porque el era un pelao e 16 años más o menos y cuando ya sacaron supuestamente el caballo y todo (7.21), iban en la carretera y le dijeron “hasta acá usted llega” y le dispararon en la cabeza varias veces y después de eso hicieron que los perros se lo comieran. Lo destrozaron, lo volvieron nada y lo dejaron en toda la carretera para que los vecinos lo vieran...Fue horrible.	
	ESTAS TRES HISTORIAS OCURRIDAS EN DIFERENTES EPOCAS EN NUESTRO PAIS. SON EJEMPLO DE MUCHAS OTRAS DONDE LOS BRUTALES ASESINATOS EL Y SECUESTRO HAN SIDO LAS MARCAS DE DOLOR QUE LOS HAN OBLIGADO

	A DESPLAZARSE, CARGANDO CON SU TRAUMA.
	ELTRAUMA PROVIENE DE UN CONCEPTO GRIEGO QUE SIGNIFICA “HERIDA”. SE TRATA DE UNA LESIÓN FÍSICA PRODUCIDA POR UN AGENTE EXTERNO O DE UN CHOQUE EMOCIONAL QUE GENERA UN DAÑO DURADERO EN EL INCONSCIENTE.
SOT MARÍA HELENA RESTREPO: (19 54) es el concepto que se refiere a una ruptura. Puede tener dos causas. Una es que el impacto que viene de afuera es tan excesivo que rompe la estructura y la otra es interna que la estructura no sostiene aunque no sea un impacto excesivo, la adversidad de lo que viene por lo externo....	
N/s SECUENCIA DE ACCIÓN MARÍA HELENA RESTREPO- APOYOS...	
	OFF: ESTE DRAMA HA SIDO VIVIDO POR MILLONES DE COLOMBIANOS Y EN CADA HISTORIA, EL RECUERDO HA DEJADO UNA MARCA. ESTA MARCA ES EL TRAUMA
SOT MARÍA HELENA RESTREPO. 0.36. Significa que la estructura se rompe. 4.02. Hay una experiencia desbordada porque es un fenómeno que impacto o por el horror o por el miedo. (06.29) eso deja una marca porque es desbordado: es tan intenso que deja una marca	
N/S. APOYOS MARIA HELENA	
	OFF. MARIA HELENA RESTREPO ES UNA PSICÓLOGA QUE SE HA DEDICADO A ESTUDIAR LOS EFECTOS DE LA VIOLENCIA EN EL INDIVIDUO Y LA SOCIEDAD.

<p>SOT MARÍA HELENA RESTREPO: (06.29) Freud hablaba de la pizarra mágica que no sé si la recuerdan es una pizarra como el juego que tienen los niños que tiene una lámina debajo y uno levanta el plástico y se borra. Pero queda una marca, queda una huella y Freud decía que eso era el trauma</p>	
<p>SOT YANID: 19'40 A mí me afecta mucho todavía porque algunas veces me pongo a recordar eso o hay veces que sueño con eso y es horrible. Es algo que uno no puede superar....</p>	
<p>SOT MARÍA HELENA: 6'29 Pero particularmente en esto del desplazamiento es que lo que generalmente escucha uno en los relatos es que la vida viene ordenada con una cierta cotidianidad. Que yo me levanto, trabajo en una tienda o voy al campo o digamos hago mis labores y de pronto hay algo que irrumpe sobre esa cotidianidad y desordena</p>	
<p>SOT MARÍA: 12 31 pues allá antes de salir yo le dije a mis hijas, aquí teníamos un huevo, teníamos una gallina que la cogíamos en cualquier momento, teníamos un almuerzo, si necesitaba una yuca plátano se iba y se cogía, a dónde vamos si el día que tengamos concreto comprarlo no tenemos el día que no no no comemos..</p>	
	<p>OFF: ESA ERA LA VIDA DE MARÍA Y SU FAMILIA ANTES DEL SECUESTRO DE SUS HIJAS....</p>
<p>SOT MARÍA: 7'09 no mami nos sacaron del de aquí y nos preguntaron a mi mamá, y yo les dije que estaba durmiendo, entonces dijeron, dejemos esa doble no sé que no sé cuántas que duerma, que con ustedes es suficiente, y se las llevaron por allá a un sitio donde ya comenzará la carretera para abajo, las camuflaron</p>	

N/S IMÁGENES BOSQUE CAMINANDO GENTE	
SOT MARÍA: 8 56 entonces dijo que para que el otro ejército no la reconozca, la llevaron para un sitio a orillas de un río disque al pie de unas piedras grandes que allá las tuvieron, que había más gente, unos muchachos, un abuelito, dizque ya amarillo que no podía caminar ni hablar de lo enfermito y lo mataron delante de ellas, lo mataron y lo tiraron al río...	
SOT MARÍA: y les dijeron que así van hacer con ellas también, y las investigaron que si era cierto que ahí dormía la guerrilla, que ahí comía la guerrilla, y ellas que no que mi mamá mantiene trabajando y ella la que nos da de comer es a nosotros, nadie más	
	OFF: AL VER QUE LAS NIÑAS NO BRINDARON NINGUNA INFORMACIÓN RELEVANTE DECIDIERON SOLTARLAS...
SOT MARÍA: , las vamos a sacar un sitio que ustedes conocen y si dentro de 15 minutos salimos y las encontramos, las matamos entonces ellas puedes dicen que fue mucha la carrera que pegaron para la casa, cuando llegaron entonces yo les dije que pasó, que cualquier rumor que oigan contra mi mamá o que si escuchan que nosotras dijimos a dónde nos tuvieron vienen y nos matan, entonces dijimos que vamos a hacer, que nos vámonos	
	<b>OFF:</b> ANTE DICHA AMENAZA...MARÍA Y SU FAMILIA DECIDIERON DEJARLO TODO Y SE CONVIERTIERON EN UNA MÁS DE LAS MILES DE FAMILIAS DESPLAZADAS DE BOGOTÁ, CON EL MIEDO A SER ASESINADOS....TAL

	CÓMO YA LO HABÍA VIVIDO MINELLYS...
SOT MINELLYS: 7'55 entonces pues en ese momento dan la orden que tiene que desalojar el pueblo (Llora), digamos que no hubo transporte, salimos todos como estábamos en chancletas, en pijama, sin peinar, salimos...	
	OFF: EL CONFLICTO ARRECIÓ EN ZONA Y MINELLYS Y SU ESPOSO PERDIERON TODA LA MERCANCÍA POR LA QUE TANTO HABÍAN TRABAJADO...
SOT MINELLYS: 10'35 Para nosotros, fue terrible, de pronto obtuvo estás ahí, (Se quiebra voz) y vez que la vida, se va y qué hacemos parte de algo que qué uno no lo pidió, ni que uno hizo nada para para presenciar eso, este tipo de cosas aún no a uno lo marcan por qué uno tiene otro sentido de lo que es la vida, lo que es la realidad, y de repente tu estás ahí, y nadie te va a proteger, y nadie te va a auxiliar, ni nadie te va a decir vete para acá porque acá no te va a pasar nada, no si tú midas o dices algo que de pronto ni siquiera las tú piensas que va a lastimar o herir a alguien, te mueres....	
	OFF: LO PERDIERON TODO... SE CONVIERTIERON EN OTRA FAMILIA DE DESPLAZADOS VIVIENDO EN BARRIOS MARGINALES DE BOGOTÁ...AL IGUAL QUE MARÍA, Y LA FAMILIA DE YANID
SOT YANID: 8'30 Ya después cuando nos sacaron a nosotros llegaron cuatro de ellos a la finca, era ya tarde y nos amenazaron. Nos acorralaron en la pieza. (9.30) Fue un momento espantoso. A mi papá lo golpearon siendo un anciano, a mi mama y a mí me apuntaban con esa arma en todo momento y trataron de que yo me fuera con ellos. Gracias a Dios nunca pasó y no, ese día nos dijeron que teníamos que irnos ya	

	<p>OFF: SE FUERON...Y DE ESA FORMA INICIÓ EL CALVARIO DE OTRA FAMILIA DE DESPLAZADOS QUE TENÍA QUE EMPEZAR A LUCHAR CON ESA SITUACIÓN QUE SE PRODUCE DESPUÉS DE SER DESPLAZADOS...EL LLEGAR A UN SITIO QUE NO SE CONOCE, DORMIR EN LAS CALLES, NO TENER NADA PARA COMER...LIDIAR CON LOS TRAUMAS DEL POSTDESPLAZAMIENTO.....</p>
<p>SOT MARÍA HELENA: quiere decir ruptura, y significa que la estructura se rompe, y ese es digamos un concepto que se mantiene en los diferentes escenarios que es una estructura que se desborda o se rompe acorde digamos como con el impacto que recibe y tiene dos opciones, dos opciones o dos miradas: una es como lo desbordado que es el impacto que viene de lo externo pero lo otro es también que tipo de estructura se tiene para poder interpretar eso que viene de lo externo.</p>	
<p>SOT MARÍA HELENA: 1.48 Hay cuatro tipos de trauma, uno en el sujeto o la persona, otro en la cultura, el trauma cultural, otro en lo social, y el último en lo histórico....</p>	
<p>SOT MARÍA HELANA RESTREPO: 1'48 El primero hace referencia a la relación de la estructura psíquica de las personas..... no pueda en cierta forma asimilar la experiencia entonces la experiencia desborda la individuo y por eso se repiten los sueños y es decir hay una cantidad de síntomas que se describen: una extrema ansiedad, un déficit de atención y una cantidad de nombres que se habla de eso...</p>	
<p>SOT YANID MACANA: 20'40 A una de mis hermanas más que todos le afectó mucho. Porque ella es una persona es una</p>	

<p>persona que en todo momento llora, llora por todo lo que sufrió. Igual es de entender. Porque realmente no se olvida. No es cuestión de olvidar rápido</p>	
	<p>OFF: ESTOS TRAUMAS INDIVIDUALES SE COMIENZAN VER REFLEJADOS A NIVEL SOCIAL, YA QUE HAY UNA ALTERACIÓN COMPLETA DE LA VIDA DE ESTAS FAMILIAS.</p>
<p>SOT MARÍA HELENA RESTREPO: 1'48 En lo social tiene que ver con el tejido social con las redes sociales con los vínculos y las relaciones humanas.</p>	
<p>SOT MINELLYS: 34'58 digamos que por siete años, y creo que en ese tiempo yo no tuve amistades.... no tuve, tuve saludo hola buenos días con los vecinos, pero no esa familiaridad, que teníamos de pronto en nuestro barrio allá en nuestra ciudad, o nuestro pueblo, con nuestros vecinos, esa familiaridad.....</p>	
<p>SOT MINELLYS: 34'58 el tiempo que le dedicaba a mis niños, eso lo estábamos como de pronto que ya no pasábamos tanto tiempo, (LLANTO), nos de empezamos a dejar llevar por todas esas cosas que empezaron a suceder y nos dejamos llevar por esas cosas como el dinero o pagar, pagar deudas, el trabajo y de repente como que habíamos olvidado, la esencia nuestra como es el compartir en familia....</p>	
	<p>OFF: TRAUMAS QUE APARTE DE LO SOCIAL PUEDEN SER TAMBIÉN DE CARÁCTER CULTURAL...</p>
<p>SOT MARÍA HELENA: 1'48 En la cultura tiene que ver con las rupturas que se dan a nivel de la trasmisión, de los procesos de trasmisión de la cultura, igualmente en los imaginarios colectivos en los que se hace el proceso de rememoración</p>	

	OFF: TRAUMAS QUE SE PRESENTAN EN TODA LA POBLACIÓN, Y QUE AFECTAN LOS PROCESOS DE TRANSMISIÓN DE CULTURA
<p>SOT ANA LEIDA SECUA: (3.20) Cuando uno nace en su territorio y su ombligo es enterrado en la tierra hay mucha esencia. Por eso nos permite de que no salgamos del territorio. Cuando nuestro condón umbilical es cortado y desechado nuestra persona no tiene una raíz o un cimiento donde parar. Por eso para nosotros es fundamental enterrar eso porque eso hay una conectividad de este ser con la tierra. Por eso cuando un niño es desplazado están cortando todos sus sueños.</p>	
<p>SOT MARIA HELENA: Mayormente el trauma cultural en el caso de las etnias, los afrodescendientes y las poblaciones indígentas. Porque la cultura de ellos es más discrepante de la cultura occidental y el desplazamiento se produce a ciudades.</p>	
<p>INTEGRAR A MINELYS 40'28 pero a mí emocionalmente me afectó por qué de pronto yo no estaba acostumbrada a ver tanta violencia, ni yo estaba acostumbrada a vivir en una ciudad como Bogotá, ni a vivir lejos de pelos míos o de pronto, llegar acá y se crearon mundo tuyo, un mundo aparte en donde no hay amigos, no hay familia, en donde no hay vecinos, en donde uno no tiene ni una continuidad ni un crecimiento, si no un estancamiento solamente estás tú y tu familia y no existe nada más</p>	
	OFF: EL CÍRCULO VICIOSO CONTINÚA, YA QUE LOS TRAUMAS INDIVIDUALES, QUE PRODUCEN LOS TRAUMAS SOCIALES Y A SU VEZ LOS TRAUMAS CULTURALES...AL MANTENERSE EN EL TIEMPO, HACE QUE SE GENERE LOS TRAUMAS HISTÓRICOS....

<p>SOT MARÍA HELENA RESTREPO: 16.20 Lo histórico tiene que ver con cómo se va transmitiendo eso porque eso tiene un sentido, una lógica que lo ordena. Un evento como tenemos nosotros ordenada la vida, nacemos y a los años vamos a un preescolar y luego a un colegio y a una universidad, si podemos. Es un ordenamiento lógico que va ordenando los tiempos de la vida, pero en una estructura occidental como la nuestra. Pero al romperse esto los hechos quedan aislados como acontecimientos....</p>	
<p>SOT MINELLYS: 109 58 cuello llegaba a sentirme vieja, yo con 30 años con 31 años, en el momento tengo 38 años, yo dure un tiempo ello me sentí como una vieja, y yo hablaba en tiempo pasado, que si yo hubiera podido, que si yo hubiera podido, que si yo pudiera cambiar el pasado, y mi familia...</p>	
	<p>OFF: ESOS SON LOS TRAUMAS DE LOS DESPLAZADOS, CON LOS CUALES CONVIVEN A DIARIO, PERO MUCHOS DE ELLOS NI SIQUIERA SABEN QUÉ ES UN TRAUMA Y CÓMO LOS AFECTA...</p>
<p>SOT YANID MACANA: 1312. Hasta el momento nunca. Hasta el momento nadie nos ha ayudado psicológicamente...</p>	
<p>SOT MINELLYS: 56'26 yo traté de buscar por mis propios medios me asesore y busqué algo del gobierno porque necesitaba asesoramiento psicológico pero no me sentí de pronto identificada ni con la confianza de contar mira que yo tengo esto me pasó esto, porque a veces ni siquiera las personas que están ahí están capacitadas para tratar este tipo de problemas con la población en situación de desplazamiento....</p>	
<p>SOT MARÍA: 18 05 pues a mí a mi familia nunca nos han ofrecido ninguna ayuda</p>	

psicológica por ningún estado ni ninguna clase....	
	OFF: ADEMÁS, EL DESCONOCIMIENTO DE ESTE TIPO DE TRATAMIENTOS POR LA MAYORÍA de LOS DESPLAZADOS...HACE QUE PERECIERAN ESTAR DESTINADO A VIVIR CON ESA MARCA SIN AYUDA ALGUNA....
SOT JOSÉ CELADOR: ARCHIVO 3: No solicitamos la ayuda....pues de pronto porque uno viene del campo y uno es ingenuo de todas esas cosas. Una parte fue eso, falta de conocimiento...	
	OFF: POR FALTA DE CONOCIMIENTO ....NUNCA RECIBIERON POR PARTE DEL ESTADO ESA AYUDA PSICOLÓGICA...Y YA EN BOGOTÁ EMPEZARON A VIVIR CON SUS TRAUMAS.....
SOT MARÍA: 20 28 ella pegaban gritos, yo creo que ella se soñaban por las noches cuando tales, las llevaban por allá, o sea la primer noche que vinimos a dormir, vinimos a dormir a este barrio en la casa de mi cuñada, y ellas de noche yo las hoy día que gritaban y quedaban sentadas, y yo les preguntaba qué le pasó mamita, no mami yo no sé es que estaba como soñando, que estaba por allá donde me tenían y así, es que ni nosotros podíamos dormir al comienzo que llegamos a cabo cota. No sé, los nervios, uno queda como con el trauma de todo lo que pasó, y por lo que ese señor me amenazó, me señaló que si yo no pagaba pagaba mis hijos,.	
SOT MARÍA: 20 28 ella pegaban gritos, yo creo que ella se soñaban por las noches cuando tales, las llevaban por allá, o sea la primer noche que vinimos a dormir, vinimos a dormir a este barrio en la casa de	

<p>mi cuñada, y ellas de noche yo las hoy día que gritaban y quedaban sentadas, y yo les preguntaba qué le pasó mamita, no mami yo no sé es que estaba como soñando, que estaba por allá donde me tenían y así, es que ni nosotros podíamos dormir al comienzo que llegamos a cabo cota. No sé, los nervios, uno queda como con el trauma de todo lo que pasó, y por lo que ese señor me amenazó, me señaló que si yo no pagaba pagaba mis hijos,.</p>	
<p>SOT YANID: 16.50 No quiero volver al campo porque realmente ....no puedo ni siquiera dormir pensando que en algún momento o en alguna hora pueden llegar ellos y puedo vivir la misma experiencia o pero</p>	
<p>SOT MINELLYS: usted cómo me va a reparar a mi el tiempo que uno pierde con su familia, la zozobra que uno pasa en Bogotá,</p>	
<p>1 20 27 cuando a ti te llaman por teléfono y te dicen que se murió tu tío, todo ese tipo de cosas que uno se pierde, de lo que los hijos de uno se pierden, que vivir en Bogotá no es fácil para nuestros hijos para nosotros, sino realmente se pierde como familia, con nuestras costumbres con nuestra cultura, con nuestros principios y sanamente, nosotros tenemos que limitarnos a vivir en la casa, entonces como el gobierno me va a reparar a mí los 15 años, los 10 años de desplazamiento donde mi hijo no tiene amigos, donde él no puede decir que se divirtió, que salió, porque en realidad no tenemos una vida social con él....</p>	
	<p><b>OFF:</b> A PESAR QUE EL DESPLAZAMIENTO HA SIDO UN PROBLEMA, NI SIQUIERA LA CONSTITUCIÓN DE 1991 ABORDÓ EL TEMA. FUE SÓLO HASTA EL AÑO 97 CUANDO EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA EXPIDIÓ LA LEY 387 EN</p>

	<p>LA CUAL SE DEFINIÓ QUÉ ES SER DESPLAZADO Y LAS BASES PARA ATENDER A ESTA POBLACIÓN VULNERABLE. SÓLO HASTA EN 2004, , LA CORTE CONSTITUCIONAL EXPIDIÓ LA SENTENCIA T-025, QUE REVOLUCIONARÍA LA HASTA AHORA PRECARIA ATENCIÓN A LA POBLACIÓN DESPLAZADA.</p>
<p>SOT MAGISTRADO MANUEL JOSÉ CEPEDA: 00'51, la corte concluyó que realmente los derechos de los desplazados estaban siendo desprotegidos y por eso profirió la T 0-25 que es la sentencia que no sólo aumenta protege a quienes resaltaron la tutela si no que imparte unas órdenes generales para que se ajusten las políticas al objetivo básico de lograr el goce efectivo de los derechos y para que se supere un estado de cosas inconstitucional que la corte declaró en esa sentencia...</p>	
	<p><u>OFF:</u> SIN EMBARGO, LAS CIFRAS MUESTRAN QUE LAS POLÍTICAS GUBERNAMENTALES ADELANTADAS HAN TENIDO POCO EFECTO. EN MEDELLÍN, POR EJEMPLO, ENTRE 2004 Y 2007 SE REALIZARON TALLERES GRUPALES “PSICOSOCIALES” PARA 1.500 PERSONAS. PERO SÓLO SE ATENDIERON 105 CASOS., LA POBLACIÓN DESPLAZADA EN MEDELLÍN PARA ESA ÉPOCA ERA DE 130.000.</p>
<p>SOT MINELLYS: 21 32 es terrible, llegar a las cuatro de la mañana, salir a las tres de donde tú vives, las tres de la madrugada, con un niño pequeño, llegar a hacer una cola que uno no sabe a qué horas lo van a atender, tú tienes que estar sentado ahí a si llueve, truene, o relampaguee con el niño en brazos y de pronto que uno no tiene para solventar de pronto un día que la comida,</p>	

<p>que el agua, no. Entonces no nos dieron atención, no volví más porque me pareció terrible</p>	
	<p>OFF: PERO AL PARECER EL TEMA DE LA ATENCIÓN PSICOSOCIAL SE BRINDA DEPENDIENDO DEL CRITERIO DE QUIEN ATIENDE EN PRIMERA INSTANCIA AL DESPLAZADO...</p>
<p>SOT CAROLINA EVANS ACCIÓN SOCIAL: 8'16 digamos que las personas acuden al lugar de atención y pueden manifestar su situación, pueden estar en una situación de vulnerabilidad, bastante alto y complejo, y la persona que atiende los puntos de atención, los facilitadores, realiza la remisión a cada una de las entidades,</p>	
<p>SOT CAROLINA EVANS: 909 si la persona evidencia, si la persona que está atendiendo al ciudadano, evidencia que es necesaria la remisión, se hace la remisión a la atención psicosocial...</p>	
	<p>OFF: PERO EL PROBLEMA RADICA EN QUE LA REMISIÓN A UNA ATENCIÓN PSICOLÓGICA POR DESPLAZAMIENTO DEBERÍA DARSE EN TODOS LOS CASOS...., LA ONG MÉDICOS SIN FRONTERAS DE ESPAÑA, ENTRE LOS AÑOS 2005 Y 2009 ATENDIÓ EN EL DEPARTAMENTO DE CAQUETÁ A 5064 VÍCTIMAS DEL CONFLICTO ARMADO, DE LOS CUALES EL 90% PRESENTÓ ALGÚN TIPO DE TRAUMA O TRASTORNO MENTAL....</p>
<p>SOT MINELLYS: 1' 17 40 yo en realidad busque este tratamiento, a mí nadie me lo ofreció, porque sentí que no podía con mi vida, y yo te puedo asegurar a ti, que el 90% de las personas en situación de desplazamiento no han recibido atención psicológica</p>	

<p>SOT MINELLYS: 1' 30 48 entonces yo traté y con ella hicimos varios ejercicios, yo lloré, se iba todo el mundo yo me sentaba en un cuarto y empezaba a hacer los ejercicios que ya me decía que hiciera, porque porque sentía esa necesidad que yo tenía que poder hacer las cosas, yo quería por mí, ya no por nadie sino por mi entonces fue difícil pero igual yo siento que estoy del otro lado...</p>	
	<p>OFF: GRACIAS A ESTE PROCESO MINELLYS HA RECOBRADO LAS GANAS DE LEVANTARSE, VOLVER A TOMAR CAFÉ Y RECOBRÓ SU AMOR POR LA COCINA</p>
<p>SOT MINELLYS: . 106 32 Entonces yo dejé mucho tiempo, es así que yo hubo un tiempo que le cogí fobia a la cocina. La cocina se parte de mí, la cocina hacer unos juegos, ser ese tipo de de comida en que uno se reúne familiarmente a mí me llena, yo siempre soy feliz cocinando todo un día así me alcanzarán las 10 de la noche, no me importa, a mí me gusta eso, yo disfruto eso</p>	
	<p>OFF: HA TOMADO DE NUEVO UN NUEVO AIRE SU VIDA EN LA QUE RECUPERARSE DE ESOS TRAUMAS Y MIEDOS HAN SIDO SU META</p>
<p>SOT MINELLYS: 1'08'01. Entonces cuando empezamos a trabajar ese tipo de cosas, yo empecé a desprenderme de cargas que yo tenía, yo decía es que yo no puedo volver a Barranquilla, es que yo no quiero estar en Bogotá, es que yo no quiero vivir en Bogotá entonces yo dije, empecé a trabajar esa parte, dije bueno las cosas que no puedo cambiar, no las puedo cambiar, pero puedo empezar a cambiar cosas que sean para mi beneficio y para el beneficio de mi familia, entonces cuando ya empezamos a trabajar ese tipo de cosas, yo dije bueno yo puedo cambiar mi actitud ante Bogotá....</p>	

	<p>OFF.A FALTA DE UNA ATENCIÓN PSICOSOCIAL POR PARTE DEL ESTADO, DIFERENTES INSTITUCIONES PRIVADAS, TRATAN DE DAR ASISTENCIA A LA POBLACIÓN DESPLAZADA, COMO ES EL CASO DE EL HOSPITAL SAN RAFAEL.</p>
<p>SOT VICTORIA VERGARA. (2.00) La clínica hace un aporte que queremos hacer en el sector de Ciudadela Sucre, ubicado en Soacha, en donde el aumento de la población desplazada es inmensamente grande. Todo los días llegan más personas desplazadas desde diferentes departamentos a nivel nacional y nos encontramos con un fenómeno que afecta a los niños, a la familia, que hace que estas personas busquen un apoyo. (1.15) Aunque el Estado tiene entre comillas una atención integral a las personas desplazadas no es suficiente</p>	
	<p>MINELYS HA PODIDO EMPEZAR A TRABAJAR UN NUEVO PROYECTO DE VIDA, GRACIAS A LA AYUDA QUE RECIVIÓ DE UNA ENTIDAD PRIVADA, PERO QUE PASA CON LOS MILLONES DE DESPLAZADOS QUE NO TIENEN ESTA ALTERNATIVA.</p>
<p>SOT MINELLYS:56'56 era de pronto la puerta del sí, sí puede estar acá, si puedo comer acá, si puedo ser feliz acá, si puedo salir a la adelante, no es tan malo el frío, no es tan mala la gente, han habido cosas positivas en esta ciudad, entonces como que dije bueno no todo es malo, empezamos a tratar</p>	
	<p>LA T-025 FUE UN PASO IMPORTANTE, PERO NO SUFICIENTE. POR ESO, EN EL AÑO 2011 EL CONGRESO APRUEBA UNA NUEVA LEY DE VÍCTIMAS EN LA CUAL, LA ATENCIÓN PSICOSOCIAL ADQUIERE UN PAPEL PROTAGÓNICO....</p>

<p>SOT SENADOR JUAN FERNANDO CRISTO-PONENTE LEY DE VÍCTIMAS: 1'10 la ley, crea un programa nacional, que tendrá que entrar en vigencia a partir del próximo 1 enero, a cargo del ministerio de protección social, para que cada desplazado, cada víctima del país, si lo requieren tenga la posibilidad de acceder a una atención psicológica prestada por el estado colombiano...</p> <p>N/s</p> <p>SOT SENADOR JUAN FERNANDO CRISTO-PONENTE LEY DE VÍCTIMAS 1'10. La reparación integral no es entregar un cheque a la víctima, y que se vaya para su casa a gastarse cinco 10.20, millones de pesos, la reparación es un concepto mucho más integral dentro del cual el tema de la rehabilitación psicoterapéutica es absolutamente esencial, yo y no lo tenemos en Colombia....</p>	
	<p>OFF: UNO DE LOS ESCUDEROS DE ESTA LEY DEL SENADOR CRISTO, FUE EL REPRESENTANTE A LA CÁMARA POR EL PUTUMAYO, GUILLERMO RIVERA....</p>
<p>SOT GUILLERMO RIVERA: 747: Ese es el reto más importante de la Ley, lograr que las víctimas pierdan el miedo que además no es fácil, que no es un miedo infundado, que es un miedo real porque las siguen asesinando, y ese propósito tiene que ser transversal a todas las instituciones del Estado, no solamente es garantizarles un sistema de protección de escoltas, sino también una presencia institucional que haga que las víctimas se sientan seguras....</p>	
<p>SOT GUSTAVO PETRO. La reparación integral implica no solamente la reparación económica, incluso con el daño emergente. Hay un tema que es la reparación psicológica que no se mide en dinero pero que obliga que el tema de la salud mental sea visto desde el estado desde otra</p>	

manera....	
SOT MARÍA: 32 20 no ya no, a mí se me hace difícil a empezar de nuevo, se me hace a mí, que no esté nuevamente con sus animales y le vuelva a pasar lo mismo o hasta peor, porque eso haya zona roja, y uno ya no sabe quién es quién, arresta la guerrilla las paradas, delincuencia	
SOT MINELLYS: 17'40 Entonces yo digo perdón y olvido, uno puede perdonar por qué uno es humano y con él tiempo se cansa de estar como o, uno puede perdonar pero uno no puede olvidar, si no tenemos memoria, no somos nada, la memoria nosotros es todo,	
SOT CRISTIAN CORREA: la reparación integral es compleja, primero parte con un reconocimiento de los hechos, reconocimiento a la verdad, escuchar a la gente y hacer un esfuerzo de recoger ese testimonio...sólo en ese contexto es que podemos hablar de medidas concretas de reparación, y en la medida concretas de reparación que van acompañadas de gestos simbólicos y materiales	
	OFF: SIN EMBARGO, AUN RIGE EL EXEPCTICIMSO EN CIERTOS SECTORES POLÍTICOS QUE NO CREEN QUE ESTA SEA UNA SALIDA FINAL Y DEFINITIVA AL PROBLEMA
SOT PETRO: 8.12. En el fondo lo que tenemos es un gobierno de victimarios. Quienes están en el poder son los victimarios. El grado de influencia de victimarios es enorme desde el punto de vista político... (12.00 )Podríamos ver la reparación de víctmas como un proceso político. La reparación a víctimas, campesinos y trabajadores finalmente implica un cambio político, una salida del poder de victimarios que son grandes terratenientes y grandes empresarios y su	

reemplazo en el poder.	
	OFF: MIENTRAS ESTOS PLANES SE IMPLEMENTAN, LAS VÍCTIMAS TIENE QUE SEGUIR VIVIENDO CON SUS MIEDOS Y TRAUMAS, TANTO...QUE INCLUSO TEMEN MOSTRAR SU CARA
SOT MARÍA: 32 57 no acá yo no salgo, salen mis hijas, me dicen que mami yo era tal parte,, entonces yo siempre me han nervios y le pidió mucho a Dios en la santísima virgen.	
SOT YANID: Y yo vendo dulces y así me rebusco la vida, junto con mi marido, y ahí estamos porque no hay más nada que hacer. El también es desplazado, pero no pudo declarar porque a él le dio más miedo, pero el realmente es desplazado....	
	OFF: DESPLAZADOS QUE SIENTEN QUE LA VIDA SE LES VA EN VIDA...
SOT MINELLYS: 109 58 en esos momentos uno pierde todo y yo me despoje de las cosas materiales, y también de otro tipo de cosas, yo me olvidé de arreglarme, me olvidé de pronto te adornar mi casa, ve a personalmente eso que la vida me estaba dando, y como que empecé, no me importa si no hay cucharas, no me importa si no hay esto, era un estilo de vida definitivamente triste, porque uno no tenía un polo a tierra.....	
SECUENCIA ACCIÓN MINELLYS.... SOT MARÍA HELENA RESTREPO: 27.30 Los traumas que pueden afectar a la sociedad colombiana cuando hablamos de 5 millones o más de desplazados estamos hablando de un porcentaje muy significativo de la población, entonces es un fenómeno masivo, es una pandemia, podría hablar de la escala de una pandemia.....Qué efecto	

<p>tiene eso a nivel de fenómeno masivo. Las violencias, los cordones de miseria, todo el tema de los conflictos con los territorios, todo eso tiene que ver con esta situación del despojo y el desalojo, porque qué sentido le encuentra a uno qué pertenencia o con qué se puede identificar si es una multitud errante.....</p>	
<p>SOT JUAN FERNANDO CRISTO: 2' 40 en Colombia no tenemos hoy, parece mentira 4 millones y medio de víctimas, tres. 5 millones de desplazados, no hay hasta la expedición de la ley, un programa de atención psicoterapéutica, nosotros esperamos que el estado vaya y los busca, y les ofrezca el programa, les ofrezca la atención psicológica, yo estoy seguro que allí vamos a avanzar enormemente.....</p>	
<p>SOT MAGISTRADO MANUEL JOSÉ CEPEDA: 06'44 más allá de reparar un delito, del cual fue víctima, como incorporarlo para que tenga un futuro, sea que se quede en la ciudad o que regrese, entonces hay una serie de facetas, que todavía están pendientes pero que por fortuna hay un nuevo contexto en el cual no es la corte la única que está empujando, sino que ya el Congreso y el ejecutivo están tomando iniciativas para solucionar estos problemas.</p>	
	<p>OFF: HABRÁ QUE ESPERAR CÓMO EL GOBIERNO IMPLEMENTA DICHA AYUDA PSICOSOCIAL A LA POBLACIÓN DESPLAZADA...PORQUE DE LO CONTRARIO LOS TRAUMAS SEGUIRÁN ESTANDO EN LA VIDA DE MILLONES DE PERSONAS QUE LES IMPIDE...INCLUSO DAR UNA ENTREVISTA DANDO LA CARA.....</p>
<p>SOT YANID: . 20, 40 Si me gustaría...Me gustaría harto porque de pronto le ayuden a uno a olvidar eso aunque realmente eso</p>	

<p>sería cuestión de largo tiempo porque no creo que eso se olvide en un dos por tres.</p>	
<p>SOT MARÍA: 30 00 difícil, difícil porque lo que uno tuvo ya para volverlo a reponer es muy difícil, ya no tiene o no nada, de pronto aquí no tenemos propiedad, nada tenemos el día y la noche, entonces ya es difícil, porque uno enseñado a que uno tenía sus cosas, salía dónde salía, nuestra hermanada, mientras que acá uno tiene que cerrar bien, que no dejar los niños en la calle, entonces es difícil...</p>	
<p>SOT MINELLYS: 1 33 30 no me parece que cada vez que tú vayas a acción social por una ayuda, tengas que otra vez a qué fue lo que le pasó usted, cuéntenos me parece terrible, porque no tenemos por qué cambiar un dolor por un mercado, eso hace parte nuestra integridad física, íntima, nosotros no tenemos que estar diciéndole a la gente qué fue lo que nos pasó si no nos nace y por qué la gente, habrá mucha gente que te hace así y eso que uno ve a uno le duele, porque nosotros no pedimos estar en esta nosotros no queremos estar en esta situación, lo único de, volver a nuestro ritmo de vida, ya ya aún sigue intermedio, pero llevar una vida digna en la que nosotros no tengamos que estar contando a los cuatro vientos, lo que nos pasó, es el estado el estado sabe qué es lo que está pasando la interna y que nosotros los que estamos en la mitad del conflicto no tenemos que ver con lo que está sucediendo en realidad.</p>	





## 7. SCRIPT

Visionado de imágenes de apoyo

### GRABACIÓN BOSQUE

ARCHIVO	VIDEO	AUDIO
001	Subjetiva bosque	Ambiente
002	Subjetiva bosque movimiento rápido	Ambiente
003	Plano abierto ciudad de Bogotá	Ambiente
004	Subjetiva bosque lateral	Ambiente
005	Contrapicado copas árboles	Ambiente
006	Contrapicado copas árboles	Ambiente
007	Subjetiva bosque	Ambiente
008	Contrapicado persona caminando	Ambiente
009	Primer plano plantas, desenfoco segundo plano persona caminando	Ambiente
010	Primer plano plantas, desenfoco segundo plano persona caminando	Ambiente
011	Primer plano plantas, desenfoco segundo plano persona corriendo	Ambiente
012	Primer plano, desenfoco botas caminando	Ambiente
013	Primer plano plantas, desenfoco segundo plano persona caminando	Ambiente
014	Subjetiva sendero	Ambiente
015	Subjetiva sendero	Ambiente
016	Primer plano riachuelo	Río
017	Primer plano río, desenfoco segundo plano persona caminando	Río
018	Subjetiva caminando bosque	Ambiente
019	Subjetiva caminando a raz del suelo	Ambiente

**GRABACIÓN FINCA**

ARCHIVO	VIDEO	AUDIO
0001	Primer plano gallinas tras corral	Ambiente
0002	Primer plano patas gallinas	Ambiente
0003	Plano general gallinas campo	Ambiente
0004	Plano general gallina tomando agua	Ambiente
0005	Plano general gallina caminando	Ambiente
0006	Primer plano naranjas en árbol	Ambiente
0007	Primer plano naranja caída, fondo desenfocado casa	Ambiente
0008	Paneo finca	Ambiente
0009	Paneo casa de finca	Ambiente
0010	Pan focus gallinas, plano general	Ambiente
0011	Primer plano caída de agua con insecto	Ambiente
0012	Plano general riachuelo	Ambiente
0013	Plano cerrado riachuelo	Ambiente
0014	Plano general vaca	Ambiente
0015	Plano general vaca y ternera	Ambiente
0016	Primer plano vaca	Ambiente
0017	Primerísimo plano frutales	Ambiente
0018	Primer plano trabajador cortando plátano, mano	Ambiente
0019	Primer plano trabajador caminando, pies	Ambiente
0020	Plano general trabajador cortando plátano	Ambiente
0021	Plano general trabajador con ganado	Ambiente
0022	Pan focus de pies de trabajador a ganado	Ambiente
0023	Imagen subjetiva planicie	Ambiente
0024	Plano general finca	Ambiente

**RECREACIÓN FINCA**

ARCHIVO	AUDIO	VIDEO
060	Plano general trabajador bajando caballo	Ambiente
061	Primer plano ensillando caballo, manos	Ambiente
062	Primer plano rostro trabajador	Ambiente
063	Plano general trabajador caminando con caballo	Ambiente
064	Primer plano trabajador y caballo, pies	Ambiente
065	Primer plano trabajador caminando con caballo, manos	Ambiente
066	Plano general trabajador caminando con caballo, alejándose	Ambiente
067	Plano general trabajador caminando con caballo, acercándose	Ambiente
068	Plano americano trabajador desmontando caballo, de espalda	Ambiente
069	Plano general trabajador desmontando caballo, de espaldas	Ambiente
070	Primer plano cabeza caballo	Ambiente
071	Tiltdown rostro caballo	Ambiente
072	Primer plano patas del caballo	Ambiente

### CASA MINELLYS

ARCHIVO	VIDEO	AUDIO
0001	Contrapicado Minellys cocinando	Música de fondo, Minellys hablando
0002	Picado Minellys cocinando	Música de fondo, Minellys hablando
0003	Primer plano Minellys cortando plátano	Música de fondo, Minellys hablando
0004	Primer plano Minellys	Música de fondo, Minellys

	adobando pescado	hablando
0005	Primer plano Minellys revolviendo arroz	Música de fondo, Minellys hablando
0006	Plano general Minellys cocinando	Minellys hablando con su familia
0007	Plano general familia de Minellys sentados	Ambiente, música de fondo
0008	Primer plano hija de Minellys	Ambiente, música de fondo
0009	Primer plano Minellys, arroz	Minellys hablando con su familia
0010	Plano americano esposo Minellys	Música de fondo
0011	Plano general hijo Minellys	Música de fondo
0012	Primer plano hijo Minellys	Música de fondo
0013	Contrapicado hija Minellys	Música de fondo
0014	Picado hija Minellys leyendo	Música de fondo
0015	Primer plano, Minellys sirviendo pescado	Música de fondo
0016	Plano medio, Minellys sirviendo arroz	Música de fondo
0017	Plano general, familia poniendo la mesa	Música de fondo
0018	Plano general, familia comiendo	Familia hablando
0019	Plano general, Minellys caminando por su casa	Música de fondo
0020	Plano general, Minellys caminando por su casa, segundo piso	Música de fondo
0021	Plano general, Minellys abrazando a su hijo	Música de fondo
0022	Plano general, hijo de Minellys lavando losa	Música de fondo
0023	Plano medio, hijo de Minellys lavando losa	Música de fondo
0024	Plano general, fachada de la casa de Minellys	Ambiente

### APOYOS SOACHA

ARCHIVO	IMAGEN	AUDIO
0015	Imagen desde auto, ciudadela Sucre	Ambiente

0016	Imágenes desde auto, montaña	Ambiente
0017	Plano abierto Soacha	Ambiente
0018	Paneo Soacha	Ambiente
0022	Plano abierto, Mujer caminando	Ambiente
0023	Plano abierto, anciana cargando costal	Ambiente
0050	Plano abierto, personas caminando	Ambiente
0051	Plano abierto, perros	Ambiente
0052	Plano techos Soacha	Ambiente
0053	Plano abierto tendedero	Ambiente
0054	Paneo Soacha	Ambiente
0055	Zoom out casa Soacha a plano general Soacha	Ambiente

## 9. TRANSCRIPCIÓN ENTREVISTAS

### **MINELLYS ALTAMIRANDA- DESPLAZADA QUE HA RECIBIDO AYUDO PSICOSOCIAL**

#### **0006 cuéntanos a cerca de tu vida antes del desplazamiento**

00 30 bueno mi nombre es Minellys Altamiranda, sobre nacida en Loricá, Córdoba, nos criamos en San Pedro Sucre. Soy la cuarta de seis hermanos, mi mamá es madre cabeza de hogar. Crecimos en un ambiente sano, digamos que en ese momento en que nosotros estamos en Sucre, soccer es una tierra algodonera en ese entonces, la agricultura, y se puede decir que fuimos felices en todo ese tiempo, porque no había cosas graves que estuvieran sucediendo, y si estaban sucediendo, igualmente nosotros no nos damos cuenta porque aquel entonces la familia hablaban en clave y entonces uno no se enteraba de lo que estaba sucediendo.

1' 23 después, nosotros nos fuimos para Barranquilla, estudié allá, mi mamá se quedó en el pueblo, pero también por motivos de violencia, tiene que irse, para Barranquilla, tiene que vender la casa y nos radicamos todos allá. Luego pues yo me caso, terminé mi secundaria, me casé, digo en unión libre con mi compañero y nos metemos en el área del comercio, nos gusta vender mercancía, primero empezamos en el área de Barranquilla, luego empezamos a trabajar las zonas urbanas de lo que es Magdalena, sitio nuevo, remolino, Santa Rita, y nos va super bien. Nosotros llevamos mercancía de Barranquilla, y de allá llevábamos mercancía hacia Barranquilla, en ese entonces cuando empezamos con el área de comercialización del departamento del Atlántico ya se están dando las primeras, ya se vienen dando las cuestiones de los conflictos, los conflictos internos que tienen los departamentos, pero que igual no era un tema nacional sino que era un tema que se manejaba a nivel rural o urbano.

2' 46 nosotros, lo que manejábamos era el crédito. Entonces pues nosotros llevamos la mercancía, la llevábamos la dejábamos por ocho días, 10 días y después íbamos y les recogíamos el dinero y volvíamos y llevábamos mercancía.

3'08 que tipo de mercancía llevaba

3'09 nosotros llevábamos mercancía de acá del Atlántico, llevábamos ropa, medicina,

3' 41 empezamos a trabajar como venía diciendo, la zona del Magdalena, y llevábamos mercancía, llevamos ropa, medicina, todo lo que los campesinos necesitaran o lo que los pescadores estuvieran detrás de la orilla del río. Normalmente viajábamos mi esposo y mi persona, y los fines de semana viajábamos con el niño. Viajábamos por chalupa, era un trabajo Chévere por qué de pronto todo lo que es de viajar, de cambio de ambiente, para nosotros era un trabajo que nos gustaba y lo disfrutábamos y sentíamos que también ese trabajo mejoró nuestra calidad de vida. Económicamente nos iba super bien, nosotros estábamos con un capital, parte de un banco, parte de un dinero familiar, parte ahorro de nosotros, y en el momento en que empezamos a meter otro tipo de mercancía como fue el mármol, porque empezamos a vender el mármol que para aquel entonces se usaba para lo que eran mesas, mesas de centro digamos que era muy apetecido por qué eso fue más o menos alrededor del 2000, 1999.2 1000 2001. Y este era algo que estaba muy de moda en la costa y la gente lo adquiría, lo que todo el mundo sabe que el mármol es caro, porque ya son mercancías de 1,000,000.2 millones, y que nosotros manejamos entonces manejamos todo el sistema de crédito,

cinco 23 en el momento en que empezamos a meter más mercancía, más dinero, será la cuestión del desplazamiento como será la cuestión del desplazamiento, bueno nosotros trabajábamos en Santa Rita, remolinos, sitio nuevo, harán día, fundación, y en ese momento este territorio estaba en total conflicto, empezaron, a no dejar entrar comerciantes, cualquier día tu ibas y te sienta no podías entrar, que si íbamos a entrar teníamos que tener carnet, nos carnet pisaban, teníamos que tener un permiso especial, la persona que no tiene nadie la comen hiciera en el sector, digamos que en el pueblo nadie la identificara, no podía trabajar. Entonces empezaron a presentarse hechos que los comerciantes, unos que no aparecían, unos que se perdían 2.3 meses y tampoco aparecían, y pues pero igual no nos sentíamos amenazados porque igual nunca nos había pasado a nosotros con afrontar una situación como tal.

Seis 27 pero un día cualquiera, yo ingresé a Santa Rita porque Santa Rita era un caserío mucho más allá de remolinos, que allá no se entra por chalupa, sino que uno debe llegar a remolino y coger un carrito, ese carrito tiene una hora de entrada y una hora de salida. Si

digamos el carro sale a las cinco de la mañana, el que se quedó se quedó, y lo mismo de regreso a a remolino, era igual, digamos eran las seis de la tarde y si no salíamos a las seis de la tarde ya no había más transporte. Pues yo esa noche me quedé a dormir allá, porque yo fui a buscar una miel y se demoró y nos quedamos a dormir, me quede a a dormir yo sola.

Siete 19 el siguiente día nos levantamos como si nada, desde temprano cinco de la mañana se hace el quinto, hacerlo de siempre, y cuando era la hora del desayuno, nos citaron a todos el pueblo, a todo el caserío en la plaza, y nos dicen todos en la plaza porque hay algo nuevo que comunicarles, un grupo armado en medio de la plaza, con lista en mano llamando al zutano, fulano, y en medio de todos disparan, delante de todos nosotros.

Siete 55 entonces pues en ese momento dan la orden que tiene que desalojar el pueblo (Llora), digamos que no hubo transporte, salimos todos como estábamos en chancletas, en piyama, sin peinar, salimos. Cuando se dan este tipo de cosas en estos sectores normalmente uno no le da tiempo de coger nada. Yo creo que esto era impactante, pero uno no se pone a pensar miércoles, es corre por tu vida, o corres, entonces pues nos fuimos caminando, caminamos durante toda la mañana para llegar a remolinos, hubieron más de 20 muertos, todos adultos, no hubo diferenciación si eran ancianos, si hubiera niños, sirvieran jóvenes, en ese momento eran ellos y punto. Yo no analice dice pero que pasa acá, de pronto uno que no está conectado con ese tipo de evidencias que están pasando, en el momento uno empieza decir pero que pasó, no simplemente estábamos en medio de un conflicto que no era el nuestro y que de pronto se manejaban hipótesis de que el informante, que por qué zutano se quedó allá, porque si tú estás en un pueblo, y llega la policía y tú le das un tinto, es malo, y si llegan los del otro grupo y tú también le das una atención, también es malo

nueve 29 entonces nosotros los que estemos en ese conflicto, seamos comerciantes, seamos campesinos, seamos pescadores simplemente no hemos tomado partido de ningún equipo, simplemente estamos ahí, y nos tocó ese momento y me tocó afrontar. Cuando nos fuimos para cuando llegamos a remolino, yo cogí mi chalupa, me regrese a Barranquilla no hubo más orden de entrada, no se pudo volver a entrar a ningún pueblo y todo toda la mercancía se perdió, volví nuevamente porque uno dice, yo no voy a perder todo, Minellys yo me

regreso, volví nuevamente, y ya cuando regresé el pueblo estaba totalmente desalojado eso duró mucho tiempo, remolino duró mucho tiempo desalojado todos los pescadores, la gente les tocó salir sólo cuando ellos volvieron a dar entrada volvieron a entrar. Para nosotros, fue terrible, de pronto obtuvo estás ahí, (Se quiebra voz)

10 45 y vez que la vida, se va y qué hacemos parte de algo que qué uno no lo pidió, ni que uno hizo nada para para presenciar eso, este tipo de cosas aún no a uno lo marcan por qué uno tiene otro sentido de lo que es la vida, lo que es la realidad, y de repente tu estás ahí, y nadie te va a proteger, y nadie te va a auxiliar, ni nadie te va a decir vete para acá porque acá no te va a pasar nada, no si tú midas o dices algo que de pronto ni siquiera las tú piensas que va a lastimar o herir a alguien, te mueres. La vida llega a un extremo en la que no tiene valor, no es que te van a matar por qué te portaste mal, porque robaste, porque mentiste no, simplemente porque los intereses del uno y el otro no le conviene que tú estés ahí, o no comparten tu trabajo, qué se yo entonces pues yo me devolví a Barranquilla, dure mucho tiempo (Llora otra vez) dure como cinco días que no salí a la calle, estaba aterrada, de ver que ese tipo de cosas pasarán en nuestro país, y que de pronto uno está ahí y que de pronto no alcanza a palpar ciertas realidades

13 01 y no es solamente porque a mí no me mataron ni un familiar, a mí no me mataron a nadie, pero es gente que uno trata día a día, era el papá que dejó a sus niños huérfanos, la abuelita que tiene que le mataron su único hijo, es de pronto o que la gente le toca empezar en otro lado, donde no quiere. Y ver tuvo que de pronto o tener uno que presenciar que la abuelita de 80 a 90 años que vivió, y que nació ahí, y que toda su generación vivió ahí, le toca sacarla en su silla contra la voluntad y que empiecen nuevamente en otro lugar, uno no puede ser indiferente a este tipo de cosas, uno no puede decir no de malas ellos, les pasó a ellos, a mí no me ha pasado nada, gracias a Dios yo estoy bien, no salí lastimada, pero o de alguna u otra forma este tipo de experiencias nos cambian, nos transforman. Y después de que pasaron esos cinco días pues mi esposo se enfermó, nosotros habíamos comprado un lote en Barranquilla y lo empezamos a trabajar, porque habíamos comprado un lote con anterioridad, y resulta que se dio un impasse y a él se lo llevaron detenido, ni siquiera nosotros habíamos declarado, esa situación era algo ajeno a los demás y que se habían vivido y que hay que eso me tocaba vivirlo a mi y quedarme eso pero que eso quedó ahí.

Porque claro cuando nosotros fuimos a un a la defensoría del pueblo en Barranquilla, porque mi esposo lo detuvieron y estuvo allá, entonces nosotros habíamos hablado con la doctora, una doctora ahí que yo le estuve comentando que mi esposo estaba en la prisión, que estaba enfermo, que estaba detenido entonces yo le empecé a contar un poco de nosotros, ella me dijo no nena, tu tienes que declarar eso, eso no es así, tú has sufrido un desplazamiento, tú has perdido tu vivienda, tú has perdido tu forma de trabajo, tu forma de ganar te la vida, no tienes ningún seguro, tienes que mirar a ver, y nos tomó la declaración entonces pues nos dio una carta, con esa carta fuimos a la red embarran quilla, en aquel entonces quedaba en la vía puerto Colombia,

15 34 y afortunadamente pues vimos con una señora que pues, le conmovió la situación de mi esposo y nos dio una carta enseguida, una carta, fuimos a puerto Colombia porque no queríamos ir allá, lo atendieron, y duró como tres meses enfermo, pues imagínate sin trabajo, en la casa de un familiar porque quedamos sin nada, nos bajamos en la ma casa de mi mamá en Barranquilla un tiempo, dejamos el niño allí, y durante seis meses vivimos ahí donde mi mamá pero no podíamos seguir ahí, porque no podíamos estancarnos, entonces pues vamos a sentarnos, entonces pues decidimos empezar en Bogotá, porque nos vinimos para Bogotá, nos vinimos para Bogotá por qué en barra en quilla, en ese momento estaba lleno de mucha gente en situación de desplazamiento, las ventas estaba mal, nosotros no teníamos capital para empezar, nosotros le debíamos a mucha gente, le debíamos a la cooperativa, le veíamos a mi familia, mi hermana queda la que nos sacaba los materiales de indicar y de, porque ya trabajaba ahí pero de todas formas nos tocaba pagar

16 58 nos vinimos para Bogotá nos vinimos para acá a Ciudad Bolívar, llegamos donde un hermano de él, él empezó a trabajar porque él tenía poco concepto de lo que es la tóner y el pintura de carros, empezó a trabajar ahí, y en ese entonces mi niño tendría como unos cinco años, cuando nos vinimos, como era tanta la deuda que teníamos, nosotros no podemos pagar un apartamento, no podemos pagar servicios, no podíamos pagar alimentación, entonces pues yo me interne en una casa de familia para reunir por dinero lo más pronto posible. Al niño lo dejamos donde unos familiares, que empezó a pasar trabajo, se enfermó (LLANTO) yo venía cada ocho días a la casa y mi esposo estaba pendiente del niño, lo

llevaba todas las mañanas y lo recogí en la tarde, y como vimos que en realidad no podíamos tenerlo acá, me tocó mandarlo un tiempo para el pueblo.

18 12 duró seis meses allá, todo lo que nosotros ganábamos era para pagar, todo él, lo que él trabajaba, lo que yo trabajaba, y digamos que en ese entonces tuvimos la mano amiga de su hermana que no nos cobraba nada, no pagábamos ardiendo, igual, no eran las mejores condiciones, dormíamos en el suelo, no había cobijas, no teníamos un espacio digno donde vivir, pero pues pero al menos teníamos un techo donde estar. Fue duro porque no era tampoco un barrio muy adecuado, había mucho delincuente, se veía mucho a delincuencia habían balaceras, la policía, entonces será también un ambiente que empezó a deprimirnos más y a decir salimos de Guatemala es vamos para guata peor, entonces pues en algún momento una hermana mía llegó, y nos vio y las condiciones que nos vio y me dijo no Mine tu no puedes seguir viviendo acá como ya habíamos salido bastante de las deudas, yo ya en seis meses en aquel entonces, me ganaba como \$350,000 mensuales, y todo eso era para pagar más lo que mi esposo ganaba entonces dijimos como ya hemos salido un poco de las deudas pues lo que Checha trabaja, se termina de pagar deudas, y con lo que tú trabajes pues ya no trabajes más en casa de familia, salte pues para que podamos traernos al niño, y poder empezar de pronto otra vez en otro sector, en otro barrio, porque esto no es vida para nadie.

19 55 bueno entonces nos mudamos de Ciudad Bolívar, nos mudamos para San Francisco y después estemos en candelario, y luego si mi esposo quedó sin trabajo, éramos otra vez en el aire, y pues muy difícil, la vida en Bogotá porque tu acá todo es lejos, tienes que pagar el ardiendo, pagar los servicios, todo es lo un complique y puedes nosotros teníamos, él tenía un familiar acá y nos habló sobre un lote, nosotros no teníamos igual para comprar el lote pero no os arriesgamos invadimos el lote, no era invasión de lote masiva, nos metimos nosotros, y a lo de que Dios quiere, empezamos otra vez de cero no teníamos cama, pero teníamos una vida para decir, nos arriesgamos invadimos ese lote empezamos a vivir ahí, duramos mucho tiempo, y créeme que durante todo este tiempo no tuvimos el acceso a acción social o alguna entidad del estado que dijera bueno ustedes están esta condición, vamos a ayudarles, como en realidad no teníamos tampoco conocimiento, en algún momento alguien me habló de acción social de la red, en esa época estaba por la 30 y tres

con 13, y pues yo fui, yo fui con mi niño nosotros ya nos habíamos traído a Carlos Mario, y me fui con él.

21 30 y dos es terrible, llegar a las cuatro de la mañana, salir a las tres de donde tú vives, las tres de la madrugada, con un niño pequeño, llegar a hacer una cola que uno no sabe a qué horas lo van a atender, tú tienes que estar sentado ahí a si llueve, truene, o relampaguee con el niño en brazos y de pronto que uno no tiene para solventar de pronto un día que la comida, que el agua, no. Entonces no nos dieron atención, no volví más porque me pareció terrible estar ahí como ahí diciendo mire, no volvimos a tocar más la puerta de acción social, trabajé mucho tiempo me puse a trabajar juiciosa, tu de quien me toca cuidar el niño, me tocaba levantarme a las cuatro de la mañana, regresar de noche a la casa, fueron tiempos en los que de pronto me aferré de pronto al trabajo, o sea de pronto en un momento en que no habrá pasado aquello, me vine para acá y no era feliz con la vida que llevaba acá yo me aferré a trabajar. A mí me decían mira que el sábado el domingo tienes que doblar, a mí no me importaba trabajé mucho, yo trabajé por días, trabajé en floristería, comprando cosas, volvía revender cosas en restaurantes, en panadería trabajé en muchas cosas

23 01 y durante mucho tiempo me metí en ese cuento trabaje trabaje trabaje, y de pronto como que uno se olvida, de pronto yo me olvidé de que, que yo no estaba castigada, ni que yo estaba ni que yo tenía que, despertarme sino seguir ahí como esa fue la vida que me tocó y seguir en ese camino, bueno el tiempo fue pasando yo en realidad no me amañaba, entonces nos fuimos un tiempo para Barranquilla, duramos pero antes de yo irme, yo me había postulado para el subsidio de vivienda, me postule, no salió yo me fui. De eso sí me fui, cuando me fui para/quilla que ya eran el 2006, comienzo del 2006, recibí la primera ayuda de acción social tendríamos unos tres años después de haber declarado en ser población en situación de desplazamiento, y fueron mis primeras ayudas humanitarias tres años después, unos mercados, nos dieron. Unos mercados, unos meses de arriendo, y nos dijeron que no fuéramos a molestar más por allá porque eso era lo que el estado tenido y que él no podía estar haciéndose cargo de nosotros, entonces en aquel entonces yo busque un proyecto productivo, y trabajé las artesanías, yo trabajé la cerámica desde cero, yo empecé a llenarla, se pone en un molde se horneaban se notaba y se comercializaba

24 39 nos fue muy bien un tiempo porque en Barranquilla se mueve mucho el producto, ya todo lo que sea fiados se mueve a la gente le gusta que le lleven o dos hallado, y nos iba super bien, pero llegó un momento en realidad en que teníamos mucho encargo, pero no teníamos con qué pagar, entonces teníamos 1,000,600 para proyecto Cook productivo, 1,000,600 para pagar arriendo como millón 600 para pagar materia prima, los materiales que se necesitaban, en realidad era muy poco entonces fui a solicitar un crédito, no había crédito porque estamos reportados en data crédito, no porque debiéramos, porque nosotros le pagamos todo al banco, sino porque se pagó después de fecha, entonces en aquel entonces era difícil como salir, y eso tenía un tiempo de antigua y nosotros no podíamos ni hacer préstamos, ni hacer nada. Entonces nos metimos con el gota a gota, que es lo que uno paga un 20% y en realidad uno no tiene la posibilidad de surgir ni salir adelante, trabajamos mucho tiempo la cerámica por ahí unos dos años, y en realidad no tuvimos la oportunidad de crecer más porque no había para donde expandir el negocio, no teníamos con que invertir, con lo que ganábamos sacamos un poquito para invertir, otro poquito para sacar arriendo, otro poquito para comer, y no era que dijéramos que íbamos a expandir el negocio que nos fuera ir mejor. En el 2007, a mediados del 2007, recibimos un llamado de acá de Bogotá en el que nos decían que era nos habían aprobado el subsidio de vivienda, nos vinimos para Bogotá, nosotros pensamos fue llevar un subsidio y comprar allá en Barranquilla,

26 23 porque en realidad pues porque nos sentíamos mejor allá. Vimos acá, enseguida fuimos a reclamar la carta en el acta media de compensación del postulado, nos da la carta, nos dicen que si nos dicen que nos han aprobado un crédito de 10,000,700, y que teníamos que ir a metro vivienda que es la entidad del distrito que asigna un siguiente subsidio por el mismo valor, pues claro para nosotros eso fue una felicidad grande porque pues miércoles vamos a tener una casa propia, y de pronto porque íbamos a poder retornar a nuestra tierra que era lo que más añoramos nosotros. Pero no, cuando averiguamos nos dimos cuenta que no se pueda comprar con el subsidio de vivienda fuera de Bogotá empezamos a hacer gestiones, siempre nos demoramos como unos cinco meses para que nos asignaran el siguiente subsidio, porque eso es un proceso, bueno nos asignaron el subsidio, pues que casa en Bogotá, que casa en Bogotá es difícil conseguir una vivienda por ese valor, es difícil.

27 30 y seis nos tocó conseguir por allá, nosotros vivimos en la localidad quinta de USME ya conseguimos la vivienda, entonces se hizo todo el proceso, duramos dos años buscando la vivienda un año en negociación, y tenemos un año de vivir ahí cuatro años, y el año que va corriendo, vamos a cumplir los cinco años. Durante este proceso, fuimos unas personas de pronto, por mis, nos conformamos con la situación, sufrimos la situación, algo de pronto que no os afectó internamente dentro del núcleo familiar, a mi hijo, a mi esposo, a mí como persona, como mujer, es de pronto que cambia de pronto y tú dices acá no puedo hacer esto, me tengo que amoldar a lo que de pronto uno tiene que vivir en Bogotá, como el niño estaba pequeño yo podía trabajar y podía ir, pero en medio de todo cuando empecé a meterme en el cuento de Bogotá, el trabajo de esto y ya Carlos Mario fue creciendo, y me di cuenta que tenía problemas de adaptación, no nos adaptaba los colegios, era un proceso, no quería estudiar, los profesores no era así no póngame quejas, que el niño no querer trabajar, que separa el puesto, pasa todo el día acá para allá y no encontramos la forma en que él se focalice en el estudio.

29 05 y yo a, este niño que quiere hacer, pero mira porque igual no somos psicólogos, somos simplemente padres de familia y de repente uno dice pero este niño que es lo que le pasa, se le da todo, mire yo trabajo para usted, usted se le da los zapatos, tiene esto, tiene lo otro y pues el niño no quería, entonces Carlo Mario estudio cuarto año quinto año no salía de sexto de bachillerato, duró un año que no quería estudiar porque no quería, entonces lo cambié, de un colegio distrital a un colegio privado, son sacrificios muy grandes que uno hace por qué de pronto para muchas personas pagarle una mensualidad, de \$50,000 no es nada, pero para nosotros si encuentra \$1000 era sacarlos del mercado, sacarlos de los servicios, de pronto para el vestir de nosotros, para salir un fin de semana y yo le dije, papi voy a hacer este sacrificio yo no puedo meter en la cabeza que tú no quieres estudiar, vamos a hacer este sacrificio, entonces tocó comprarle uniformes, todo nuevo, el uniforme de educación física la lista, la lista de aseo, todo lo que tiene colegio privado, y ese año tuvimos un gasto más de \$500,000 con él. Y el niño no dio vuelta por ahí como en mayo me tocó retirarlo, no quiso, no quiso no quiso yo le decía que le pasa este niño que desaprovechar esta oportunidad tan grande que la vida le da, y nada él no quería, ese año no estudió, yo lo tuve en la casa un tiempo cuando yo volví a Bogotá ya tenía mi niña, entonces ya tocaba jardín para la niña, mas sin embargo yo,

31 09 cuando llegamos con la niña ya tenía un añito, de pronto no estaba acostumbrada a que se dejara con alguien, sino con alguien de la familia y llegar acá y tener que buscarle un jardín, porque igual tocaba porque no podía llegar acá y quedarme sin hacer nada, y le conseguimos un jardín de esos comunitarios, en peso duro el primer día lloraba todo el día, hasta que se fue adaptando y fue cediendo, puede seguir trabajando nuevamente, trabajaba de lunes a sábado y lunes llegaba en la cuidaba y Carlos Mario, pues estudiaba medio tiempo, y el otro medio tiempo estaba en la casa, cuando él dejó de estudiar, porque en realidad no quería entonces yo para esa misma fecha yo que en embarazo, y perdí mi niño, entonces pues al comienzo no dice miércoles, embarazada con esta situación en Bogotá, con esta crisis, nosotros a sillan a, igual pues el primer impacto no dice miércoles, pero no dice bueno otro bebé, si es niña le vamos a poner fulana, si el niño le vamos a poner zutano, y de pronto como que la familia acepta ya con alegría que él viene y nos gusta la idea, se perdió el bebé, fue duro, de pronto como que otra vez, te toca aterrizar (LLANTO) y te toca y creo que para mí personalmente fue algo terrible yo o en pase a reevaluar mi nuevamente empecé a mirar hacia la familia y pensé más en mi niño y comencé a buscar más a buscar más por que Carlos Mario no quería estudiar, que no debía irme tanto tiempo dejar a mi niño solo,

33 51 y dure como un un año completito que no volví a trabajar

34 15 igual en ese entonces también me empecé a dar cuenta de que habían peligros muy grande en la calle, entonces empecé a personalmente el problema que encontramos en Bogotá, como es la droga, como en la mendicidad, como es el alcohol, y yo decía Dios mío yo que estoy haciendo, me voy bien en la mañana el niño llega del colegio y pasa toda la tarde aquí solo,

34 58 que venía contando que cuando perdí el bebé fue algo que me dejó muy impactada como mamá elige Dios mío, no te lo puede explicar de qué forma pero fue ahí cuando yo sentí que yo tenía que tomar las riendas de mi casa, en mi niño de mi niña que de pronto o que lo más importante no era el trabajo, que lo más importante no era cuánto nos ganábamos y otras cosas que a la hora del que no iban a ser tan importantes, como es tener un hijo sano, yo viví en ese sector, digamos que por siete años, y creo que en ese tiempo yo no tuve amistades, no tuve, tuve saludo hola buenos días con los vecinos, pero no esa

familiaridad, que teníamos de pronto en nuestro barrio halla en nuestra ciudad, o nuestro pueblo, con nuestros vecinos, esa familiaridad que creo que empecé a retomar otras cosas, el tiempo que le dedicaba a mis niños, eso lo estábamos como de pronto que ya no pasábamos tanto tiempo, (LLANTO), océanos de empezamos a dejar llevar por todas esas cosas que empezaron a suceder y nos dejamos llevar por esas cosas como el dinero o pagar, pagar deudas, el trabajo y de repente como que habíamos olvidado, la esencia nuestra como es el compartir en familia, el pasar, no importa cuánto tiempo sino la calidad del tiempo, yo yo me volví una persona

37 19 muy amargada, vivía de mal genio, y esa parte que de pronto o que nosotros teníamos, de ir al parque, de pasar en familia, de hacer cosas chistosas, de reírnos, a mí eso se me olvidó totalmente y yo no supe cuándo ni cómo ni en qué parte del camino quedó, me volví una persona muy cerrada, y eso de que eso de que lo que de pronto que nunca perdí de vista fue yo soy la mamá, que yo mediqué aquel niño aprender a escribir, a leer, que estuviéramos donde estuviéramos, porque nosotros estuvimos en muchas partes, nosotros estemos en el Santa Marta, vivimos en fundación, vivimos en Barranquilla en Bogotá, y eso, afectó a mi niño en la parte académica.

38 30 y de pronto yo no veía esa esa forma, y yo decía este niño que es lo que quiere, pero también, pero yo trabajo es para ti, y de pronto yo no me había puesto a pensar, que de qué forma había afectado a mi niño, todos los cambios que él había vivido porque él estaba pequeño pero igual uno que está siempre acostumbrado a vivir siempre en reunión, en grupo, e irme yo a trabajar y dejarlo, toda la tarde solo, y de pronto en la noche uno llega con sus problemas, sus cosas y no se pone de pronto en la en el lugar, en la soledad de, y que el de pronto no tendría ni la madurez ni la conciencia de decir, mamá yo estoy solo mira, me hacen falta mis primos, me hacen falta mis amigos, y que él en realidad no llevaba una vida social con nadie, simplemente llevaba de la casa al escuela y de la escuela la casa, entonces cuando empiezo a retomar este tipo de cosas, empiezo a ver otras y otras cosas y yo dejé de ir a mi casa, muy poco llamaba a mi mamá, muy poco llamado a mi familia, es como cuando tú pones una distancia, entre una cosa y otra, y que tú no quieres pasar porque si bien es cierto que las cosas materiales van y vienen, el dinero, tú puedes ver tu cama, tu puesto tu nevera, tu pues perder todo,

40 28 todo lo material o no lo puede perder, pero yo creo que 11 no puede perder la esperanza niño no puede perder la alegría, uno no puede perder las ganas de vivir, yo no te puedo decir porque me afectó tanto, si fue de pronto o hay gente que llora lo económico, que pronto esto, pero a mí emocionalmente me afectó por qué de pronto yo no estaba acostumbrada a ver tanta violencia, ni yo estaba acostumbrada a vivir en una ciudad como Bogotá, ni a vivir lejos de pelos míos o de pronto, llegar acá y se crearon mundo tuyo, un mundo aparte en donde no hay amigos, no hay familia, en donde no hay vecinos, en donde uno no tiene ni una continuidad ni un crecimiento, si no un estancamiento solamente estás tú y tu familia y no existe nada más.

41 37 entonces empecé yo, yo dije yo ahora que, que tenga mi casa yo voy a ser feliz nosotros vamos a empezar de cero, y aquí no ha pasado nada, y nosotros no lo nos va a cambiar, pues bueno yo no trabajaba ya, yo me dediqué prácticamente a hacer las puertas de la casa, a cuidar a Carlos Mario, Carlos Mario ese año no estudió, volví a hablar con él, me sentí con él y le dije que decir que yo de pronto él no se podía empalmar bien porque es diferente el estilo de vida de aquí al estilo de vida que nosotros traemos, y que yo iba a hacer el esfuerzo y que yo le iba a poner en un colegio privado, y yo le va a poder leer a validar, pero que si él quería, yo lo que él quería era que él lo hiciera por él y no por mí, no era que si él no iba a estudiar, yo le iba a pegar, no era algo que él tenía que hacer que era para su futuro. Bueno hablamos con él hicimos un trato que a veces él no cumplía que sí que no pero sí notamos un cambio, antes de matricular de sangre donante de vacaciones a Barranquilla y pasó un mes allá, después yo lo fui a buscar, sentí que un cambio positivo, el niño empezó madurar un poco, pero si le sirvió mucho, el cambio en la casa, si algo tengo que aceptar es que Carlos Mario se volvió un niño agresivo, contestó, vulgar, y nosotros no teníamos, él no tenía de donde sacar eso porque nosotros no somos así. Yo le decía Carlos Mario nosotros no somos así

43 23 y tú no tienes por qué ser así, nosotros habremos enseñado eso, en medio de mi tristeza y todo eso, en medio de mis cosas, nosotros no hemos sido malos ejemplos, tu papá no fuma, yo no tomo, nosotros nos salimos por las noches, entonces tú no tienes por qué estar con esa actitud de agresividad, que nosotros notemos hecho nada, yo no te echo nada, tu papá no te ha hecho nada, bueno entonces empezó a mejorar, mejoró al ciento por uno, le

puse los puntos sobre la mesa y le dije no voy a estar pendiente de tus tareas, porque ya tú tienes que aprender a hacer tus tareas sólo para que tú vayas creciendo, lo empecé soltar un poquito porque yo lo tenía muy y digamos muy así hacia mí, ya por los peligros, para que no fuera a hacer esto, entonces empecé a soltar un poquito más, me mejoró, en medio de de esto, conocí a una amiga me habló acerca del CAVIDH y me habló de la fundación arco iris

45 22 en el 2009 ya nos habíamos mudado para la casa nueva, yo tenía una amiga que era de la fundación y ella me contó que estaba en los procesos con el cabildo y nuevo arco iris, y me dijo para que fuéramos, yo le dije en estudiar vamos. En un momento fuimos pero no fue así nada puntual, nada que empezamos proceso sino que me presenté allá, el Dr. Iván, en aquel entonces me lo presentó, en ese entonces fui con una tía en mi esposo, hablamos y quedamos ahí pero no volví más, entonces en el 2010 cuando ya se hizo la compra de la casa, se hizo la casa, yo feliz, pues imagínate con casa, ya no vivíamos en una casita de lata, sino con todas las de la ley, una casa que tenía sus cuartos, su cocina, su baño, como debería vivir uno dignamente,

46 38 cuando nos mudamos para esa casa, yo pensé pues borrón y cuenta nueva somos felices aquí no pasará nada yo seguí con mi tristeza yo podía pasar acostada y no me inmutaba por nada, me la pasaba viendo televisión esperaba que el niño llegará del colegio, almorzaba y nos acostamos a dormir los dos todo el día. En ese entonces se empezó a vivir un proceso en el sector empezaron a haber muertos, muchos jóvenes, y de repente pues un muchacho que había sido muy amigo de mi hijo y que habían estudiado juntos pues a él lo mataron, entonces a mí me impactó tanto tanto, que yo decía Dios mío, como que otra vez nos va a tocar irnos, tocar salir corriendo de acá porque en cualquier momento me van a matar a mi hijo, empecé, no dormía de noche, me levantaba medianoche empecé a escuchar escuchar cosas, y como el techo de la casa es de zinc eso a mí me atormentaba de pensar que en cualquier momento una bala iba a traspasar y se sentía ahí cerca, podría ser que la bala no fuera en la cuadra pero se sentía cerca, yo sentía mis miedos y mis cosas yo decía, empecé nuevo con el afán que me quería ir, yo no quería quedarme acá, ese año no matriculé a Carlos Mario porque llegué ya para qué lo va matricular si nos vamos a ir, no sé en qué momento pero nos vamos con entonces otra vez Carlos María la casa, yo me lo llevaba conmigo porque yo no lo dejaba solo, nuevamente como que me acordaba del

CAvidh a la fundación arco iris, porque en esa época yo no conocía al CAVIDH entonces allá le pedí una cita al Dr. Iván, mejor estabas perdida, entonces yo le dije doctor, yo vengo acá porque yo me quiero ir de Bogotá, yo necesito que que hubiera alguna forma en que usted me orientara, para hacer el proceso de la casa, porque es acababa de comprar y y hay cláusulas dentro del contrato de compra, que dice que si que tiene que pasar cinco años, que no podemos vender, ni podemos arrendar entonces que si hacíamos eso, podíamos perder la vivienda, entonces yo no me podía ir así, yo empecé a hacer contactos con mi familia en Venezuela, le empecé a decir que yo me quería ir que había pasado muchos trabajos durante todo el año, durante todo ese tiempo y que en verdad no queríamos seguir viviendo así de esa forma,

49'10 yo no trabajaba, pasaba todo el día en la casa, yo sentía que yo me estaba desperdiciando ahí, yo con tantas ganas de trabajar, con tantas ganas de suplir esas necesidades más básicas, como la alimentación, y tener que estar ahí no, no es salir porque pronto esto, no va a salir porque pronto lo otro, entonces también nos vimos como amarrados ahí con el sueldo que mi esposo ganaba no era suficiente, igual teníamos que pagar una cuota por la compra de la casa, el subsidio no nos alcanzó para comprar la vivienda como tal, hicimos un préstamo una vivienda corporativa 5 millones de pesos pagamos 200 mensual, entonces pues habían épocas en las que no podíamos abonar, llegó un momento en la que recibimos una ayuda de acción social no sirvió para pagar, y era como la única forma que teníamos para abonar allá, el colegio de Carlos Mario, no se había terminado de pagar, y como que empezó a aturdirme ese tipo de cosas, la plata que debíamos por un lado que debíamos por el otro, la situación del sector que se puso, no de verdad me sentí tan aprisionada que yo decía no podemos estar levantándonos sin saber que vamos a comer, que no hay para esto, que no hay para la leche, no hay para el queso, no hay para lo básico no hay ni siquiera de pronto que uno exigiera comer manjares pero por lo menos lo básico para suplir las necesidades entonces nuevamente en me arco de de la fundación nuevo arco iris, me conteste con el Dr. Iván,

50 40 y dos a él le empecé a contar este tipo de cosas, él me dijo lo primero que vamos a hacer es un derecho de petición, para ver cómo están el contrato, las escrituras, lo cogió lo leyó lo miró, y mandamos diferentes derecho de petición y en ese momento yo le dije, él

me vio mi agonía, y me dijo Minelly, yo te voy a mandar para él CAVIDH, incluso yo le pedí a él una asesoría psicológica, y él me dijo porque quiere eso, yo le dije porque yo tengo que seguir con mi vida, pero pudo ser quedarme aquí que no puedo volver a la casa, que porque me ha miedo, que porque me ha terror, que me da pánico y yo le cogí un pánico, a las motos, yo no puedo ver unas motos grandes que venga de pronto con una persona atrás, yo siempre ya siento que viene por encima de mí y que me van a matar, yo no sé, me imagino no sé qué cosas, pierdo es de pronto la capacidad de reacción entonces en varias oportunidades que yo había vuelto a la casa, en varias oportunidades yo fui a Barranquilla a pasar vacación, y tuvo experiencias que de pronto cualquiera tiene una moto, el vecino, nosotros en alguna navidad habíamos pasado, se reúne uno en la puerta, y de repente llega el tipo en la moto, yo sentí, yo no podía ni hablar, yo no podía ni expresarme que como cómo que no podía, entonces todo el mundo, a ésta que le pasa,

52 09 entonces cuando yo veo que el muchacho que se baja es el hijo de la vecina entonces sentí que tenía que afrontar ese tipo de cosas porque en Barranquilla cualquiera tiene moto, en fundación, en cualquier parte de la costa tiene una moto las motos hacen parte de la vida de las personas, entonces yo le decía doctor yo le tengo pánico a las motos, yo le tengo pánico a vivir otra vez en Barranquilla, yo no puedo de pronto vivir en Santa Marta, y yo no sé no puedo con esto, pero yo tampoco me quiero quedar acá, entonces me dijo, te voy a remitir al CAVIDH allá te voy a presentar a la Dra. Mercedes, te voy a recomendar personalmente con ella, bueno ese día me llevó, me presento con la Dra. entonces yo le yo quiero un asesoramiento psicológico porque lo que yo quiero, y le deje muy claro que yo me iba a ir

53 03 yo me voy el de Bogotá, yo no me pudo quedar más acá bueno eso lo vamos trabajando en el camino, entonces empezamos como ese proceso,

**53 13 tengo una pregunta antes de este asesoramiento psicológico, acción social que brindó algún tipo de esta ayuda?**

5326 bueno digamos que acción social es la entidad, o en ese entonces era otra entidad, que se me escapa el nombre, pero en este momento se llama acción social, en el momento en que nosotros somos desplazados y hacemos la declaración, nos llega la carta, nos dicen ni

tienes derecho a esto, ni a esto ni ve a tal parte, nada simplemente nos dan una carta de salud, porque en ese momento nos entregaron una carta de salud prioritaria que esa carta de moraban 23 meses para entregarla, a nosotros nos adelantan la diligencia porque mi esposo de verdad necesitaba la atención médica, pero como tal que nos hubiera reunido, que un psicólogo, que un abogado para decirnos esos son los derechos que ustedes tienen no, jamás nosotros no tuvimos ese asesoramiento, en algún momento, porque en algún momento antes de llegar a Bogotá, yo traté de buscar por mis propios medios me asesore y busqué algo del gobierno porque necesitaba asesoramiento psicológico pero no me sentí de pronto identificada ni con la confianza de contar mira que yo tengo esto me pasó esto, porque a veces ni siquiera las personas que están ahí están capacitadas para tratar este tipo de problemas con la población en situación de desplazamiento, a veces no queremos hablar, a veces no sabemos qué problemas es que tenemos, sabemos que queremos hablar de algo, pero no sabemos qué es lo que nos está afectando, y siempre hay una barrera ahí entre ellos y nosotros y te miran, y como que le van a juzgar, como que te van a decir algo, tú no te sientes en la capacidad, porque uno no le va a contar, ese tipo de cosas no se las vas a contar a todo el mundo. Ni siquiera la mamá de uno. Entonces yo decía, bueno, cuando yo ya opté por buscar esta ayuda psicológicamente, yo lo hago por qué porque yo sentí que yo no era feliz, y porque yo sentía que había muchas cosas en mi vida que me estaban aturdiendo

55 28 me están como encasillando, yo me había matriculado en un estilo de vida que no era el nuestro, y que estaba afectando mi entorno, estaba afectando mi familia de acá mi familia de allá, porque yo rompió relaciones con la gente de allá, y cuando yo iba IVA, y pues si todos felices, todo es Chévere, pasamos un rato pero en realidad yo no me sentía llena, yo me siento que algo en mi se transformó, que yo no podía sentir esa felicidad espontánea, de disfrutar el momento familiar, que estamos algo se rompió, no sé qué se rompió no sé si fue de pronto la ilusión, de pronto como que vamos a ser felices porque no, en mi se rompió algo, y yo siento que yo no tengo en los que pueda decir, huye me olvide de lo que me pasó, no puedo, entonces yo empecé a tratarme así entonces la Dra. empezó a ponerme una cantidad de citas.

56 24 regresamos entonces al CAVIDH

56 28 entonces con ella empezamos, hacer citas cada ocho días, yo iba, empezamos a hablar de las cosas que me afectaban, porque me quería ir de Bogotá, que porque me quería ir de Bogotá que si Bogotá tenía cosas buenas, entonces pues en ese momento en que yo empiezo a ir al carril, yo empiezo a abrir otra puerta en mi yo digo si

56 56 en pensar en otra puerta y era de pronto la puerta del sí, sí puede estar acá, si puedo comer acá, si puedo ser feliz acá, si puedo salir a la adelante, no es tan malo el frío, no es tan mala la gente, han habido cosas positivas en esta ciudad, entonces como que dije bueno no todo es malo, empezamos a tratar, en el sector se empezó a aplacar la muerte, después con el tiempo me enteré que el muchacho andaba en cosas torcidas, y por eso lo habían matado, en verdad fue algo que me impactó mucho, pues un muchacho joven pero uno jamás lo había visto a él en cosas, pero andaba haciendo sus cosas entonces ya como que puede digerir esa información, fui aceptando las cosas y vi que no era tan grave, cuando ya empecé este proceso dije bueno que tengo que hacer cosas para realizar, la primera cosa que tenía que hacer era matricular a Carlos Mario porque ya era abril y yo no lo había puesto estudiar, entonces yo dije bueno vamos a matricularlo, si me llego a ir más adelante pues nos vamos pero por ahora vamos aterrizar el curso, matrícula Carlos Mario, empezó a asistir al colegio nuevamente empezó a a hacer cosas positivas, mientras tanto íbamos a haciendo otro proceso con el Dr. Iván en la parte jurídica, entonces empezamos a recibir las respuestas de acá de de la caja de compensación, me dijeron que no que no se podía.

58 42 nosotros habíamos puesto habíamos sustentado, la cuestión del traslado para poder arrendar o para poder vender era que el entorno, que yo no podía trabajar que el barrio estaba peligroso, que yo no podía dejar los niños solos que esto de alguna u otra forma nos había limitado a nosotros para desarrollarnos libremente, y en realidad pues no sabíamos limitado solamente a vivir dentro de la casa, no habíamos llevado una vida afuera sino dentro de la casa, entonces yo quería que nosotros anexamos ahí, amenazas, cosas más reales, más a tierra para podernos hacer el derecho para arrendar el inmueble. Entonces metro vivienda o hábitat también nos responde que ellos acceden al permiso, siempre y cuando Colsubsidio que era la caja de compensación dijera sí, pero mientras ellos dijeran no, ellos no podrían aceptar. Mas sin embargo el abogado en en ese entonces me asesora y me dice que tengo cinco días para responder o para apelar a esa respuesta, y que si no, que

nosotros en cinco años es decir a nosotros nos habían asignado el subsidio en el 2007, y que ya en el 2012 podríamos arrendar o vender sin pedir permiso a ninguna de las cajas de compensación.

10008 entonces me dices si éste tiene afán agarro, apele y si no pues espere, usted cuando se le vence el subsidio a los, nosotros nos asignaron el subsidio en julio, pero yo mirando bien la carta nos lo habían asignado en febrero, entonces pues para nosotros cuando el abogado me dices yo como que me sentí más, yo para que no a poner hacer esto, más bien esperemos a que el otro año podamos vender o rentar.

100 42 como fue ese cambio es Minelly antes del CAAVIDH

100 56 el cambio surgió, que contra esa parte primero, porque influyó mucho, primero que tienen que te aprisionan, pero ese juez madre y entonces uno dice no enfrentar a eso que me tocó, entonces cuando me dan esa respuesta pues me sentí contenta y dije ya tenemos una opción para para resolver en esa semana tenía cita de nuevo con la Dra. Angélica, y con la Dra. Angélica hicimos un trabajo muy bien hecho yo hice mi tarea bien hecha porque necesitaba a gritos salir de pronto salir de ese negativismo en el que yo estaba y en ese no no, entonces empezamos, entonces yo me compré una libreta y ella me ponía tareas. No ya me decía por decir, que te gusta. Entonces yo le decía no en este momento a mí no me gusta nada. Bueno que te gustaba. Bueno a mí me gustaba bailar, cantar, me gustaba estar en familia, me gustaba, entonces corriente se a recordar todo ese tipo de cosas yo empecé a hacer un rememora miento del antes y del después entonces yo decía, pero qué fue lo que pasó, ya no había UNAM Minellys que cantara vallenato, que bailará música, por mucho tiempo, en mi casa no se volvió a escuchar música era como si uno estuviera de duelo, solamente televisión no escuchaba nada era como si yo me hubiera quedado en ese año.

102 cuéntanos acerca de ese tipo de cosas que dejaste de hacer

102 49 digamos que nosotros por cultura, culturalmente, nosotros no necesitamos motivo para ser felices, nosotros éramos felices simplemente porque amaneció, porque nos levantamos temprano, porque ahí un paseo, porque viene un primo porque viene la tía, por cualquier cosa y si alguna de nosotras era feliz o ponía la pauta la casa era yo, yo vivía cantando, yo conocía a medio pueblo, donde yo voy era popular. Y la abuelita, entonces yo

y la abuelita, el PAN para la abuelita y uno se sentaba a hablar con la abuelita, entonces es a mi mellizas se murió, examine y se volvió retraída, ya no cantaba, pero pero no esa relación se cortó. Me gustaba cantar, era de pronto, hacía parte de nuestro diario, digamos nosotros nos reuníamos familiarmente, almorzaba mus, después de almorzar uno hace una siesta, entonces por ejemplo no reuníamos en la terraza de cualquiera de la casa y nos poníamos a cantar, todo ese tipo de cosas que se dejaron de hacer como los compartimientos familiares, preparar esa agua de pan y la de pronto con limón, con hielo, y simplemente compartir en familia eso para nosotros era satisfactorio no es de pronto que vamos a compartir es con quien vamos a compartir es eso os momentos que nos llenan. Yo dejé de hacer muchas cosas que anteriormente me hacen feliz como digamos digamos como algo que es tan pequeño como el tinto. Anteriormente mi mamá se iba para la misa a las cinco de la mañana,

104 30 y ocho y regresaban 5:30 o seis de la mañana entonces ella se levantaba cantando, contenta el típico, ese olor a tinto en la madrugada yo pienso que es ese olor más espectacular que hay, el olor a tinto revuelto con olor a pan, con olor a tierra, con olor ha ganado, ese tipo de dolores son tan familiares para mí, que yo no quise durante mucho tiempo, no quise volver a tomar tinto. No tomaba tinto me molestaba enormemente que mi esposo se levanta de la madrugada y me llevara un tinto a la cama. Pero por qué no tomas tinto, porque cuando vas a tu casa si te lo tomas, yo no volví a tomar tinto, no volví a tomar tinto y además ese olor me transportaba de pronto a esos momentos de familia, esos momentos de hermanos, de sobrinos, a esas temporadas de pronto en que uno tiene un problema, digamos épocas ni vi de navideñas, épocas escolares, me transportaba de pronto a una época en la que yo fui feliz. Entonces no quise volver a tomar más tinto y en la casa se dejaron de hacer mucho tipo de cosas como esas, no no reuníamos más, no echamos cuento no echamos chistes, eso es aparte se quedó ahí. Cuando volví con ese proceso con la Dra., empecé a preguntarme ese tipo de cosas, porque yo no tomo pinto, porque no podemos hacer una comida, entonces ella me decía Minellys, transpórtate

10606 cuéntanos acerca del pescado

10607 bueno el pescado para nosotros es digamos que, como estaba tan delgada, al vivir en Bogotá, yo rechazaba muchas cosas de acá, entonces digamos que no podía comer pescado, me molestaba enormemente que mi esposo comprará pescado eso para mí

106 32 eso para mí era un choque, porque yo decía el pescado no sabe igual, para que te pones a comprar ese tipo de cosas, o será como que de pronto uno añoraba tanto sus cosas, su cultura, que uno no podía aceptar que en Bogotá hubiera algo positivo. Entonces yo dejé mucho tiempo, es así que yo hubo un tiempo que le cogí fobia a la cocina. La cocina se parte de mí, la cocina hacer unos juegos, ser ese tipo de de comida en que uno se reúne familiarmente a mí me llena, yo siempre soy feliz cocinando todo un día así me alcanzarán las 10 de la noche, no me importa, a mí me gusta eso, yo disfruto eso. Y yo dure un tiempo que yo no cocinaba, cocinaba mi esposo dure un tiempo que no comía, yo me metí tanto en el cuento de mí y de mi vida, que yo dejé de comer, tomaba puro líquido, yo podía pasar todo un día con una jarra de jugo, y fue tanto, que yo hoy en día sufro para comerme una comida entera, a mí me dicen vamos a almorzar en la calle, yo lo pienso, a gastar en esa plata en la calle, yo sé que yo me lleno con poquito entonces de alguna u otra forma fueron cosas que han ido dejando secuelas y que de pronto a medida que vaya pasando el tiempo, que uno que todo va volviendo a la normalidad, en mi vida han vuelto muchas cosas a la normalidad después del trabajo con Angélica Zuloaga,

10801 digamos que en durante ese proceso, a media que fuimos haciendo tareas, y que por ejemplo de ella me decía, Minellys ustedes muy juiciosa se me cogió un cuaderno, y yo me sentaba a escribir, porque otro. O importante para mí fue que cosas yo podía cambiar, y que cosas yo no podía cambiar porque yo dure un tiempo que a mí me aterrorizaba el televisor, yo decía Dios mío, todas esas noticias, todo el mundo roba y mata, o sea eso a mí me, entonces empezamos a trabajar ella me decía Minellys, que cosas tú puedes cambiar, y que cosas tú no puedes cambiar con qué cosas tenemos que vivir, pero porque la vida sigue, yo no podrá dejar de vivir. Entonces cuando empezamos a trabajar ese tipo de cosas, yo empecé a desprenderme de cargas que yo tenía, yo decía es que yo no puedo volver a Barranquilla, es que yo no quiero estar en Bogotá, es que yo no quiero vivir en Bogotá entonces yo dije, empecé a trabajar esa parte, dije bueno las cosas que no puedo cambiar, no las puedo cambiar, pero puedo empezar a cambiar cosas que sean para mi beneficio y

para el beneficio de mi familia, entonces cuando ya empezamos a trabajar ese tipo de cosas, yo dije bueno yo puedo cambiar mi actitud ante Bogotá, y me decían mine y, tú que vas a hacer entonces yo decía y empecé a analizar, la actividad económica allá es menos buena, la laboral, igualmente siguen los problemas en los territorios, entonces como que empecé a ver, que si se podía vivir acá, que no era tan terrible el sector, que el frío, porque he hubo un tiempo que yo diría así, yo estuviera en tierra caliente buen tierra fría yo vivía así,

109 58 cuello llegaba a sentirme vieja, yo con 30 años con 31 años, en el momento tengo 38 años, yo dure un tiempo ello me sentí como una vieja, y yo hablaba en tiempo pasado, que si yo hubiera podido, que si yo hubiera podido, que si yo pudiera cambiar el pasado, y mi familia me decía, Minellys tú tienes toda una vida por delante, entonces con el proceso de la Dra. Angélica yo ya ves empecé a aceptar cosas, que por ejemplo puedo estudiar, que yo puedo vivir en Bogotá, disfrutar la casa que tengo, porque en cierta forma yo sentía como una culpa, yo decía quiero irme de Bogotá, no yo tengo que irme, y yo miraba sacase yo decía Dios mío es es hasta pecado cómo es posible que tanta gente anhelando un techo yo que tengo esta casa, linda como porque para mí para mí esa fue la casa que yo le pedí a Dios, todos los espacios grande, ya no es más, lo que le haga falta, yo ya se lo puedo ir poniendo. Entonces cómo es posible que yo me vaya a ir corriendo porque tengo miedo, y no me parecía un desperdicio eso, y empecé como a trabajar esa parte, en esos momentos uno pierde todo y yo me despoje de las cosas materiales, y también de otro tipo de cosas, yo me olvidé de arreglarme, me olvidé de pronto te adornar mi casa, ve a personalmente eso que la vida me estaba dando, y como que empecé, no me importa si no hay cucharas, no me importa si no hay esto, era un estilo de vida definitivamente triste, porque uno no tenía un polo a tierra, entonces bueno, después cuando ya fuimos avanzando más en el proceso, cuando terminamos el proceso pues ya era otra, ya depronto pensé más positiva, pensé las cosas que podía cambiar, y créeme que no es fácil, yo no puedo decir que este proceso ya terminó, y me transforme, pero si podés ir por lo menos que tengo los pies sobre la tierra, puedo decir que puedo vivir en Bogotá puedo aprovechar las oportunidades que tiene la capital, me gustaría depronto el día de mañana ser un polo a tierra, para que no sufran lo que he sufrido yo y lo que ha sufrido mi familia, y que tengamos que esperar 10 años para empezar, nuevamente. Me parece que es terrible vivir 10 años desperdiciados, en procesos

como que sí puedo, como que no puedo, hay días que yo siento que no puedo, hay días que yo me siento totalmente sola y como que digo no no vale la pena,

1' 12 35 o de pronto ese tipo de cosas que qué pasan en el día a día, que le suceden a los vecinos, los familiares como que vuelven a tocar mi fibra, porque de pronto siento que soy demasiado susceptible, pero que ya no me no me sientan ahí y me acuestan y digo no lloras estoy derrotada, todos los días me levanto, algunos días me cuesta, pero estoy tratando, ya no me acuesto en el día, ya no paso el día acostada, ni pienso que de pronto estoy sola, sé que si yo hubiera tenido la orientación del estado como tal, hubiera tenido otras oportunidades, de pronto de estudio, de capacitarme, no hubiera demorado tanto tiempo para superar, porque de pronto yo pienso que todas las personas que venimos de otras partes y que tenemos que matricularnos en una ciudad como Bogotá, afrontamos otro tipo de problemas como es el laboral, entonces de donde uno viene uno no está acostumbrado a dejar su hijo, uno puede trabajar y cuidar allá, en cambio acá tú haces una cosa y no haces otra entonces en este momento de mi vida, los niños ya están más grandes, yo siento que puedo ubicarme a mí, a ponerme metas para para mí a desempeñar me yo como como profesional, porque sí me gustaría, de pronto cambiar un poquito la cara a todo esto que ha ido pasando, y de pronto que algún día, esperemos que no sea dentro de 10 años, yo pueda decir soy feliz otra vez. Y podemos empezar, fue madre me puedo pasar una Navidad aquí, me la gozo, me la va yo, no me importa que haga frío, no importa que no tenga vecinos, no importa que no tenga mi familia, me vivo el momento porque nosotros porque yo pienso que a medida que pasó este tiempo no vivimos en Bogotá, nosotros sobrevivimos en Bogotá, entonces qué feo es estar todo el tiempo con esa carga que me tocó, que no quiero, que no puedo, y de repente como tú dices pues no no es tan malo, por más que uno tuviera, toda la solvencia económica para decir voy a traerme a mis sobrinos para que pasen una Navidad acá, voy a traerme a mi mamá, voy a viajar yo, es crear las condiciones, pero no unas condiciones miserables en las que no diga a él como irme a Barranquilla no voy a irme como una loca, y decir mamá solamente tengo lo del pasaje, porque eso también lo degrada a uno.

1 15 04 porque cuando uno viene, y la gente no está acostumbrada a verte mal vestido, mal arreglado, me parece también que a veces uno se evita ese tipo de encuentros allá, por no

sentirse como hall pobrecita, ella no lo ha superado, todo lo que ha sufrido, a nosotros no nos gusta estar en él pobrecita,

1' 15 23: Minelly un tema que nos gustaría saber es aparte de la ayuda económica que recibiste de acción social, más allá como individuo que tanto te hubiera gustado haber recibido una ayuda psicológica desde el principio.

Uno 15 40 bueno yo pienso que debió ser así, pienso que en el momento en que tú te des plazas, hacer la declaración, yo creo que debería ser un trabajo personalizado por familia, desde ya la señorita me atendió, me dice bueno yo necesito que ustedes tengan a una cita tal día, normalmente siempre empiezan con los padres, sino se puede con los dos empieza uno y después, así como hizo la doctora Angélica fueron metiendo a la otra parte del grupo de la familia Cobo acción social no lo hizo, no lo dice en ningún momento, no se preocupó, ni siquiera había el tiempo, por más que uno a cada rato estaba renovando ellos no saben dónde está uno, ni cuántos somos, ni nada, entonces yo pienso que si de un comienzo, acción social hubiera tomado cartas en el asunto, no hubiera sido tan terrible, porque era algo que se hubiera cortado ahí, Minellys, te paso esto, no te preocupes no eres la única, es algo que está afectando al país igualmente, vamos a ver cómo enfilamos, que no hubiera tocado venir me tan lejos, que no hubiera tocado desarraigarme de allá , que no me hubiera tocado cambiar el modo de vida, cambiar el modo de comer, el modo de vivir, porque en sí listos te desplazaste te afecta, que afecta a ver morir a alguien, que afecta ver la crisis todo eso te afecta pero de pronto lo que afecta más el desplazamiento como tal es eso, el desarraigo, siete para una ciudad, empezar a pasar trabajos, empezar ya a y no estás contento, es la negación, es no debo, no puedo, no quiero entonces el problema se hace más grande.

1' 17 24 se hace más grande y es más difícil de controlar, eso lo que pienso.

1' 17 30 y tres con la nueva ley de víctimas el gobierno está tratando de incentivar el retorno a las tierras, regresarías?

Uno 17 40 y tres yo a pesar de que yo me siento como y que me siento que soy una persona más positiva, y que siento que de pronto he avanzado unos pasos, no estoy preparada para volver allá, yo creo que ni siquiera el gobierno está preparado para decir, no serán las

condiciones de seguridad, no se dan las condiciones de nosotros como seres humanos volver a enfrentar algo con lo que nosotros en realidad no podemos porque es algo que está más allá de nosotros, no es decir eso ya se compuso, el tipo que te amenazó, ya se murió, eso no es fácil, así el tipo no existe, no es fácil. Entonces yo digo perdón y olvido, uno puede perdonar por qué uno es humano y con él tiempo se cansa de estar como o, uno puede perdonar pero uno no puede olvidar, si no tenemos memoria, no somos nada, la memoria nosotros es todo, es la vida de uno de recordar, yo como voy a olvidar que tengo una mamá, que tengo seis hermanos, yo no puedo olvidar eso, lo vivido no se puede olvidar, y hay veces no podemos con lo que hemos vivido en, entonces si no hay el tratamiento, y que yo en realidad busque este tratamiento, a mí nadie me lo ofreció, porque sentí que no podía con mi vida, y yo te puedo asegurar a ti, que el 90% de las personas en situación de desplazamiento no han recibido atención psicológica, entonces cómo vamos a retornar a una parte donde sentimos dolor, donde sentimos impotencia, donde uno de pronto cual madre yo no puedo cambiar la realidad, no puedo cambiar la mentalidad y sobre todo, una parte donde no nos sentimos seguros por qué en verdad no sabemos, que ni los unos ni los otros nos protegimos y que estamos en el medio de un conflicto donde no tenemos intereses entonces no podemos retornar, a mí personalmente, yo no retornaría. No retornaría por mi salud física y mental, no lo haría. Si el gobierno me dice, Minellys, yo la voy a reparar a usted, que perdió, yo le digo bueno yo yo no soy ganadera, yo no soy campesina, yo solo soy comerciante, y si yo le digo que yo perdí 5 millones, 6,000,000.10 millones, y el gobierno me va a reparar eso, yo le voy a hacer una pregunta al gobierno, dígame usted cómo me va a reparar a mi el tiempo que uno pierde con su familia, la zozobra que uno pasa en Bogotá,

1 20 27 cuando a ti te llaman por teléfono y te dicen que se murió tu tío, todo ese tipo de cosas que uno se pierde, de lo que los hijos de uno se pierden, que vivir en Bogotá no es fácil para nuestros hijos para nosotros, sino realmente se pierde como familia, con nuestras costumbres con nuestra cultura, con nuestros principios y sanamente, nosotros tenemos que limitarnos a vivir en la casa, entonces como el gobierno me va a reparar a mí los 15 años, los 10 años de desplazamiento donde mi hijo no tiene amigos, donde él no puede decir que se divirtió, que salió, porque en realidad no tenemos una vida social con él, nosotros no tenemos para decir ahí voy a mandar al niño de vacaciones a Barranquilla cada seis meses,

o cada año. Como el gobierno me repara a mí, de pronto dentro del interior de mi casa, dentro del interior de nosotros el sufrimiento de nosotros a diario, yo creo que sólo tiene reparación. Eso no me lo puede reparar el gobierno y en algunos momentos de la entrevista te digo, pensé que cuando yo tuviera mi casa yo iba a ser feliz, y mentira que no entonces si a mí el gobierno me ha 20,000,000.5 millones no me va a reparar. A mí eso no me va a devolver la felicidad ni me va a devolver todo estos años que nosotros hemos perdido, a nivel de costumbres, a nivel de cultura, a nivel de todas las cosas que nosotros nos hemos perdido como familia. Entonces en los en el momento en que nosotros nos desplazamos, cortamos, hubo un desarraigo de todo nos tenemos que acostumbrar a comer de otra forma, a limitaciones de espacio, no soy más que limitar a que no teníamos una familia grande al lado sin una familia pequeña, y nos tuvimos que limitar a muchas reglas que tiene Bogotá como irnos y dejar a nuestros hijos solos, yo creo que eso no tiene reparación

1 22 27 no tiene reparación el haber perdido cosas que yo sé que son difíciles de recuperar, el entorno familiar, como yo vuelvo a hacer la de antes, como yo vuelvo a ser feliz, yo creo que eso no tiene reparación.

1 22 40 y cuatro tú me contase que hubo momentos en los que dijiste no me vuelvo a parar de esta cama, me voy a quedar aquí, y ahora, que te paras, como te proyectas tú en unos años

1 23 36: yo en unos años me proyecto como una persona ganadora, es sacar de toda esta experiencia triste amarga, de pronto sacar las cosas buenas, y que saco yo después de 10 años de desplazamiento, yo saco rescato de pronto valores, yo rescato un sensibilidad, yo rescato un el amor a la familia, rescato el amor a Dios, porque créeme dentro de este tipo de procesos uno siente que está solo, y tú sientes que estás bravo con Dios con la vida con la familia, tu sientes que fue algo tan duro que no es justo que tú hayas estado solo, como Dios permite que a uno le pase este tipo de cosas, igual en que indiquen un solamente por mí, entonces cuando ya empiezo en el proceso con la doctora yo digo pues puedo superarlo, entonces vuelvo y hago las paces con la vida, vuelvo otra vez conmigo con mi familia, trato de ser más dócil, de bajar la agresividad, depronto renace, entonces otra vez la esperanza vamos a estudiar vamos a hacer empezamos otra vez a y decir ya esto pasó, vamos a tratar de levantarnos y así te cueste levantarte de la cama, vamos a tratar todos los días.

Uno 25 07 entonces yo empecé a obligarme a hacer cosas pero después no podía dormir pero era por todo lo que hacía en el día, entonces yo lo primero que hice fue conseguirme una máquina de escribir, y empecé a intentar escribir sin mirar el teclado, empecé a hacer los rosarios, empecé a hacer artesanías, busque cosas que hacer en el día, procure no prender el televisor, hoy en día en la casa y nosotros no vemos televisión, se puede ver un la noche un rato, pero no era que uno llegaba y el televisor me hala, entonces empezamos, empecé con esas pequeñas metas, pequeñas, pero por ejemplo yo ya para este nueve año aspiro a ser algo en la Universidad, ser un técnico en el sena, no perder el tiempo en las cosas pequeñas como cursillos, hacer algo que en realidad yo vea que mejore la calidad de mi vida y la de mis niños, que si yo voy a trabajar no tenga que sacrificar a la familia, y sé que sí se puede.

Uno 26 10 hemos proyectado que el niño ya ha mejorado mucho, ya estamos pensado a ver si él empieza un técnico este año, yo también he pensado estudiar, y cuál que las cosas económicas también se han ido un poco desamarrando, porque cuando no está así pues igual, todo un proceso del CAVIDH, Nuevo Arco iris, se entrelazo y cuando se empezaron a dar las cosas, se empezaron a abrir otras, entonces yo hay veces pienso que la actitud también influye mucho cuando uno no quiere, no se puede, que es que no, e inmediatamente tú cambias de actitud, uno se baña, será un buen baño a uno se le quitan como 10 años de encima, entonces todo empieza a fluir, empieza a fluir y uno empieza a tocar puertas por aquí, a tocar puertas por allá, entonces ya las cosas van fluyendo, porque tu actitud fluye. La forma de pensar tuya ya no está trancada sino que está mejor todo el tiempo entonces las cosas se van dando.

Uno 27 36 yo cada vez que hablaba esto con la doctora Angélica me quitaba un peso de encima, lloraba y lloraba y lloraba y regresaba y lloraba y lloraba y lloraba, y no paraba de llorar, y por ejemplo ayer cuando volví a tocar el tema con él era igual, lloré y lloré, cuando yo toco el tema puedo hablar de muchas cosas y puedo, pero cuando me tocan el tema pasado, como que son cosas y yo se, esos como los malos humores cuando no tiene un mal amor tú no puedes tocar el tema pero ya después puede decir hablando, puedes ir soltando, iba fluyendo simplemente durante mucho tiempo yo me abstuve de hablar de estas cosas son cosas que pasaron que jamás se las conté a mi mamá, por qué de pronto en el caso de

nosotros que mi mamá era sola, y que entonces para que preocupara mi mamá entonces siempre le decía que ahí me amaba bien todo bien, así uno estuviera destruido, no le podíamos decir este tipo de cosas a mi mamá ni a las hermanas, entonces durante mucho tiempo yo cargue con esto sola, yo cargue sola igual lo hablamos con mi esposo y cuando íbamos no tocábamos este tipo de temas, entonces es algo que estaba ahí y cuando tú lo hablas tampoco los operas, no se hablaba no se hablaba, y todo el mundo era no le preguntas, porque se descompone. Fíjate mi hermana ha venido varias veces y se puede ver el cambio, de pronto ya no me ve tan delgada, ya como, ya puedo llevar una vida normal de podés ir que almuerzo desayuno que sino que tenemos momentos agradables dentro la familia como tal y que si ya no me ve como hay pobrecita será que se va a morir.

1 29 30 es más en un momento de mi vida en algún momento de su 10 años pensé que da lo mismo estar vivo que estar muerto y alguien me decía alguna vez Minelly no te da miedo morirte, pobrecitos tus niños, y fue tanta la concepción de la muerte, pronto o no me ha fijo por ellos, yo decía no la vida sigue, y me decían tú como hablas así de tu niña y yo decía no nadie se muere por uno, la vida sigue, pero yo tampoco iba a tener el valor para quitarme la vida, ni porque mis creencias, porque imagínate bien católica que es mi mamá jamás haría algo para atentar contra mi vida pero tampoco tomaba cartas en el asunto de salir, de esa depresión en la que me encontraba, porque yo dure mucho tiempo y como te digo todavía hay días en los que me levanto, y yo no puedo conmigo, y yo me doy animo yo Minellys tienes que buscar en qué entretenerte, y buscó una cosa buscó otra y no me dejó quedar en la cama porque fue terrible desprenderme de esa cama, y siento que ya no es lo que habíamos trabajado con Angélica ante todo era, ella me decía Minellys tienes que hacer este trabajo, porque cuando yo no esté tú no te vas a caer otra vez.

Uno 30 48 entonces yo traté y con ella hicimos varios ejercicios, yo lloré, se iba todo el mundo yo me sentaba en un cuarto y empezaba a ser los edificios que ya me decía que quisiera, porque porque sentía esa necesidad que yo tenía que poder hacer las cosas, yo quería por mí, ya no por nadie sino por mí entonces fue difícil pero igual yo siento que estoy del otro lado.

Uno 31 35 una cosa que yo quisiera decir es que ojalá se haga una sensibilización, es que nosotros las personas en situación de desplazamiento no pedimos, esas son cosas que se dan

y que la vía las pone y que de alguna u otra forma, nos hacen como o más fuertes y que nosotros estamos siempre en la ciudad y que la gente dice hay esos son los desplazados, o sea ese tema de desplazamiento de mendicidad, porque en verdad llegamos a un estado, gracias a Dios yo no puedo decir que nosotros llegamos a ese estado, pero que si en algún momento hemos recibido ayuda de acción social nos ha tocado duro,, casi mendigar para que nos den una ayuda entonces pues si la gente supiera lo que nosotros tenemos que pasar y lo que nosotros tenemos que sufrir, y luchar, de pronto la gente fuera un poco más sensible con uno, yo yo no soy partidaria que tengamos que estar en una esquina pidiendo una moneda, estar en un centro comercial también con la mano estirada, que estemos en la plaza recogiendo mercado, yo pienso que nosotros no deberíamos llegar a ese extremo y que eran si el gobierno, si el gobierno en vez, de montar toda qué se yo esa película que montan allá, el gobierno en realidad se preocupara por familia, a mirar cómo canalizar, hacemos que la persona salga adelante sin necesidad de volvernó mendigos, sino que buscarán que dijeran vamos a darle las herramientas para que ella pueda darle sustento a sus niños, para que le puede hacer una persona digna, eso sería maravilloso, yo durante mucho tiempo busque o una oportunidad, yo busqué una oportunidad en el sena,

1 33 30 en las universidades, muchas partes y las cosas no se nos dieron, entonces tampoco es el hecho no pues allá, en Cámara de Comercio, quienes deseen a quien tal parte, porque a veces no sean las cosas, vaya a sí un curso, pero eso no te va mejorar la calidad de vida, nosotros no necesitamos un curso de tres meses o de dos meses, porque eso son cursos en los que seguimos en la misma esclavitud, regalando nuestra mano de obra, sacrificando nuestra familia, pues que nos den algo digno, pues bien un tecnólogo, una carrera universitaria porque habemos personas que estamos en la capacidad para ejercer, de pronto lo que no tenemos es la oportunidad, y que rico sería que el gobierno diría vamos a capacitar por lo menos, si hay 200, 1 millón de desplazados, siquiera 200,000.1 por familia, fue madre eso fuera la machiega fuera espectacular porque nosotros no tuviéramos ya que estar poniéndonos en y mire y podría ser la forma más viable de reincorporar, a una vida social, a una vida social digna a una vida social en la que podamos caminar con la frente en alto, sin avergonzándonos y que no tengamos que estar contando esta misma historia, porque personas que dicen yo te voy a ayudar, pero como hoy, a mí me parece terrible estar contando lo que a mí me pasó, y lo que nosotros vivimos dentro y fuera nuestra familia, no

me parece que cada vez que tú vayas a acción social por una ayuda, tengas que otra vez a qué fue lo que le pasó usted, cuéntenos me parece terrible, porque no tenemos por qué cambiar un dolor por un mercado, eso hace parte nuestra integridad física, íntima, nosotros no tenemos que estar diciéndole a la gente qué fue lo que nos pasó si no nos nace y por qué la gente, habrá mucha gente que te hace así y eso que uno ve a uno le duele, porque nosotros no pedimos estar en esta nosotros no queremos estar en esta situación, lo único de, volver a nuestro ritmo de vida, ya ya aún sigue intermedio, pero llevar una vida digna en la que nosotros no tengamos que estar contando a los cuatro vientos, lo que nos pasó, es el estado el estado sabe qué es lo que está pasando la interna y que nosotros los que estamos en la mitad del conflicto no tenemos que ver con lo que está sucediendo

## **ENTREVISTA DESPLAZADA MARÍA-DESPLAZADA TOLIMA**

### **0000 Cómo era su vida antes de ser desplazada**

00 16 estábamos por allá en una finca de un señor, trabajaba mi esposo hay, con finca bananera ganadera, con frutales, bien, mis hijas estudiando, y de ahí el Papá le dio un lote sito e hizo un ranchito en bareque, estábamos contentos porque hacía dos años estábamos ahí, en lo propio, en el CODANZO Tolima. Entonces como no había luz en ese sector en esa finca, entonces estamos luchando por la luz para que nos colocaran la luz, y trabajábamos, mi hijo trabajaba en cultivos, trabajábamos un día, dos días por ejemplo el día sábado porque ellas trabaja estudiar de lunes a viernes, iban a coger tomate, vivíamos bien gracias a Dios como teníamos nuestros marranos, gallinas, animales, nuestros cultivos, vivíamos bien ahí en la casa, hasta que un día estaba yo sola, estaba haciendo el almuerzo, cuando llegó el ejército y me preguntaron que cómo estaba eso por ahí, yo le dije que bien gracias a Dios, que nada raro, lo normal, que para diciembre siempre viene la gente de la capital, los del campo, entonces dijo bueno y pasaron. Al rato por allá como las 11 de la mañana, como a la una se escucharon unos tiros por allá en un peñón,, donde nosotros vivíamos era como en un hueco prácticamente y habían rocas hacia arriba, cuando escuchamos unos tiros por allá y se llenó de ejército, que habían matado un guerrillero por allá, entonces llegó uno del ejército y me dijo ustedes aquí daban posada, daban comida,, entonces yo le dije a quien, yo él le doy aquí de comer a mis hijos, y a mi esposo, nosotros somos siete, somos siete la familia. Es que aquí la han visto en el avión que esto aquí se

llena, yo le decía pues claro somos siete y nos sentamos todos al desayuno al almuerzo y la comida, nos sentamos todos alrededor a la vez, entonces me dijeron usted no lo niega.

2' 55 entrégueme en ese paquete que le dejó ese subversivo esta mañana, pero cuál subversivo si el que bajo fue mi niña que falta a la leche a la finca donde trabajamos anteriormente, y un señor que me llevaba una ropita que le llevaban a las niñas de aquí de Bogotá, que ya la cajita esos fueron los que salieron esta mañana, estaba hasta regada en la cama la ropa, entonces se fue, le dije si quieren esculquen, y él entró y esculcó y me dijo, y si no me la pagan ustedes me la pagan sus hijos,

### **333 quien le dijo eso**

351 del ejército, entonces fue cuando llegó el CTI y porque habían matado supuestamente un comandante de la guerrilla dicen que había estado tomando gaseosa ahí pero uno para saber quién es quién, aquí entran, suben y bajan, y uno cómo les va decir a ellos ¿quién es?, para dónde va., cada cual es libre de subir y bajar, entonces ya cuando el levantamiento del cadáver como a las nueve de la noche, entonces el CTI me dijo cuánto tienen las niñas yo les dije, una tiene 16 y la otra tiene 15 años, lo más que le aconsejo es que saquen esas niñas de aquí cuanto antes, lléveselas para Funza, Bogotá, para donde sea, pero lléveselas de aquí cuanto antes, entonces yo le dije que porque va tener que sacar mi chinitas...

04 45 resulta que el 30 enero ellas como el 26 entraron a estudiar, como el 30 fue un viernes por la noche llegaron, nos pusimos a jugar con las niñas por ahí, se acostaron, pero una de las niñas se levantó como a las 11:30 de la noche al baño, cuando a ellas las encañonaron y se las llevaron a las dos y pues al otro día como era sábado, yo pues que duerman como es sábado que descansen pobrecitas todo el día madrugando para el colegio, como entonces llegué puse el agua a calentar que para matar un pollo para el almuerzo ese día, entonces la niña pequeñita de dos añitos dijo a mí, yo voy a llamar a las hermanitas, entonces yo les dije no mamita deje las que duerman, entonces yo me metí a sacar el maíz para sacar las gallinas cuando ella fue a golpear la puerta y se abrió la puerta, entonces más mi hermanitas no están, yo como así, y las camas tendidas como estaban por la noche, pero no había nada y me pongo Dios mío a buscarlas, llamar a los vecinos, era un lado al otro a ver si alguien me daba razón pero nadie,

607 fui a a poner el denuncia que hasta 72 horas, bueno y así volvía un lado al otro hasta de noche búsquelas y nada, ya lo último del desespero cuando ya me recibieron el denuncia entonces la doctora me dijo, si el jueves no han aparecido ni nada las niñas, téngase con la copia de la denuncia que le dimos que usted colocó y se va directamente para Melgar, entonces nadie las había visto ni nadie sabía nada ni nada.

### **6 50 la edad de sus otros dos niños**

seis 52 los otros dos niños, pues en ese entonces tenían siete, y seis heridos y madre y dos y medio la niña pequeñita la grande tenía 15 las otra 16.

709 entonces esto de que nada de esto, cuando yo le dije a mi esposo esa noche, llegamos como hasta las 11 de la noche, hasta en una casa donde teníamos sospechas que de pronto estuvieran allá, ya nos metimos como a las 9:10pm con el presidente de la junta, de la vereda, y otro muchacho no metimos con mi esposo ya, y no las negaron, entonces nos fuimos a la casa y del desespero que yo tenía le dije a mi esposo acompáñeme mañana madrugamos y me acompaña al río, ya iba baja el río Sumapaz entonces dije por qué nadie me daba razón ni nada en ese momento lo que uno espera es lo peor, en ese momento no espera nada bueno ya, viendo que nadie me daba razón ni nada, cuando a los cinco de la mañana una hija que vive acá en Bogotá me llamó y me dijo mamá, mis hermanitas van para la casa, entonces yo le dije cómo así, y las llamé ya van para allá, pero adonde, yo cuando las llamé, me dijeron ya voy para allá, adonde para recogerlas, dijo no mami ya llegamos acá la casa, llegaron a las cinco de la mañana, entonces mamita donde estaba qué pasó, no mami nos sacaron del de aquí y nos preguntaron a mi mamá, y yo les dije que estaba durmiendo, entonces dijeron, dejemos esa doble no sé que no sé cuántas que duerma, que con ustedes es suficiente, y se las llevaron por allá a un sitio donde ya comenzará la carretera para abajo, las camuflaron y ellas preguntaron que por qué porque les ponían eso.

8 56 entonces dijo que para que el otro ejército no la reconozca, la llevaron para un sitio a orillas de un río disque al pie de unas piedras grandes que allá las tuvieron, que había más gente, unos muchachos, un abuelito, dizque ya amarillo que no podía caminar ni hablar de lo enfermito y lo mataron delante de ellas, lo mataron y lo tiraron al río y les dijeron que así

van hacer con ellas también, y las investigaron que si era cierto que ahí dormía la guerrilla, que ahí comía la guerrilla, y ellas que no que mi mamá mantiene trabajando y ella la que nos da de comer es a nosotros, nadie más, entonces dijeron no verdad por ahí no ha nadie raro bueno entonces que las mandaron, la sacaron a un sitio que ellas conocían, las vamos a sacar un sitio que ustedes conocen y si dentro de 15 minutos salimos y las encontramos, las matamos entonces ellas puedes dicen que fue mucha la carrera que pegaron para la casa, cuando llegaron entonces yo les dije que pasó, que cualquier rumor que oigan contra mi mamá o que si escuchan que nosotras dijimos a dónde nos tuvieron vienen y nos matan, entonces dijimos que vamos a hacer, que nos vámonos pero yo dije por qué no hay decisión nada debo porque voy a irme, , yo porque me voy a ir a dejar todo tirado, porque mi esposo dijo piénselo bien piensa en los niños pequeñitos y en la responsabilidad que usted todavía tiene con las dos muchachas, camine yo llamo a mi hermana y nos vamos para Bogotá, entonces ello llamó a la hermana, y le dijo que habían aparecido las niñas que sino estaba posada, y él dijo claro véngase entonces nosotros nos vinimos para ese mismo día cogimos una mudita ropa y nos vinimos, todo quedó por allá y aquí llegamos, y estamos donde mi cuñada, ya después con la colaboración que nos dieron estamos pagando arriendo y ahora como mi esposo trabaja pagamos el arriendo nosotros.

### **11 03 cuando llevó aca, le dieron algún tipo de ayuda por parte de acción social?**

11 10 la misma semana que llegamos nosotros el lunes me parece, que fue, en todo caso esa misma semana yo fui viajamos donde mi cuñada, nos dieron un papelito que para los ocho días, 15 días, cuando fuimos nos dijeron que ya habían cambiado la UAU, que le habían trasladado a donde está hoy en día en Soacha. Ahí yo fui declaré, el 25 febrero y ese día, gracias a Dios nos dieron mercadito, y por acción social es recibido dos ayudas en efectivo, ahorita dije que la otra es por medio de un turno, pero no ya va casi como un año que no qué no nos han dado nada ni nada.

### **12 14 a partir de todo el proceso que usted vivió, como le cambió ser la vida después de que tuvo que dejar todo lo que tenía por lo que había luchado**

12 31 pues allá antes de salir yo le dije a mis hijas, aquí teníamos un huevo, teníamos una gallina que la cogíamos en cualquier momento, teníamos un almuerzo, si necesitaba una

yuca plátano se iba y se cogía, a dónde vamos si el día que tengamos concreto comprarlo no tenemos el día que no no no comemos, pues, gracias a Dios no tenemos lujos, pero nunca nos ha faltado el bocadito de comida, para que mi Dios nos ha bendecido con el mercadito, no en abundancia es, pero no no podemos decir que de pronto mis hijos se han quedado sin comer, no gracias a Dios no, pero cambió mucho todo. Todo todo para mis niños, porque ellos enseñados a estar para un lado para el otro pero ya aquí ya es encerrado es difícil, muy difícil porque mi niño me decía un día que llegábamos, los ocho días invitó un primo al almuerzo, entonces mamita nos vamos, entonces me dijo pero llevemos mi ropita, vamos para la casita, y yo le dicen no mami vamos para donde un primo y él se puso a llorar y ya hice cambios muy difícil, ya un enseñado sus animales, sus cosas, es difícil

### **13 56 que pasó con todo eso que tenían allá?**

13 57 todo eso quedó allá hay pues una vecina le recomendamos y la mayoría se robaron, unas gallinitas por ahí vendieron, pero sin comida, lo que se les antojó se los llevaron, la mayoría, todo quedó por allá, porque no pudimos recuperar nada.

### **14 18 hay algún objeto que usted se haya traído que le traiga recuerdos de esa situación**

14 18 pues yo siempre dije, para no abandonarlo de uno, yo fui y me trae lo poco que tenía,

### **14 34 cómo fue ese proceso de volver a ese sitio, ese retorno**

14 33 yo fui ese día como yo recibo subsidio de familias en acción, cuando fue el pago, fue y hablé con el señor de una panadería, y le dije que si me traía unas cositas, porque yo estaba señalada, y yo ese día fui y empaque, tres camitas, la negra y el armario de la ropa, la estufa y la Loza, nos vinimos, nos paramos en el camino, llegamos aquí a las 12 una de la mañana, con las cosas que logre sacar ahí el resto, por acá nos regalaron cositas de resto no.

### **1518 en esta experiencia tan difícil abusaron de las niñas**

15 30 no porque ellos las llevé al hospital, allá les hicieron un examen y todo, y gracias a Dios no.

**15 43 es un miedo muy grande, cuénteme un poco acerca de eso y de ellas y las actitudes de ellas cómo cambiaron después de esta experiencia**

15 46 ellas hoy en día no quieren saber nada de por allá, ya le digo mamitas de pronto vamos donde la abuelita y dicen si vamos donde mi abuelita pero allá donde vivíamos no. Allá qué, qué tal que lleguemos y qué tal que nos hagan algo, nos maten, ya ellas no. Por ejemplo Marie, ella es la única que habló, porque la otra no habló para nada, la otra sólo lloró y lloró, no quiso hablar para nada. Ni a mí me quiso contar nada, ni allá donde la tuvieron tampoco, quiso decir nada nada. La única que habló fue la mayor.

**16 27 porque la otra no habló**

16 28 no sé, ella se asustó, no sé, que sería pero ella no, porque yo le preguntaba a ella, y ella se ponía a llorar, y a todo momento era llorando, la que me contó todo, todo le lo que le habían dicho fue la mayor,. De resto la otra no quiso

**16 49 cuánto tiempo duró la otra con esas actitudes.**

16 52 pues ya aún todavía, es ellas no quisieran saber nada de por allá, ellas dicen no mami eso por allá no ya a aquí es otra cosa mejor, aquí para salir toda todo tiro Plata, pero aquí no estamos corriendo el riesgo de por allá, que quién sabe nos lleven para donde, entonces yo les digo, aquí es peor, porque que hay que cuidarse de las amistades, hay que cuidarse tantas cosas, aquí es más difícil todo. Entonces ellas dicen que ya por allá para el campo no. No coge ninguna.

**17 36 en algún momento a usted y a sus niñas el gobierno les brindó alguna ayuda psicológica para poder solventar estos obstáculos psicológicos de las niñas**

17 52 no señor, ni nosotros, nosotros no hemos recibido ninguna ayuda psicológica,

**17 59 se la han ofrecido?**

18 00 no señor

18 05 pues a mí a mi familia nunca nos han ofrecido ninguna ayuda psicológica por ningún estado ni ninguna clase.

**18 23 que dejó a sus hijas con ese trauma ese miedo,**

18 39 pues de ver toda esa gente tan armada, y que los maltrataban y que donde los tenían les pegaban a ellos, que había una mujer con ellas, y esa dicha mujer disque ella me distinguió a mí desde cuando ellas estaban pequeñitas, entonces que ella era la que estaba pendiente de ellas, eso lo que me comenta, que ya no las dejó, que únicamente les ató las manitas y que no dejaba que les pegaran ni nada y de noche, se acostaba una a un lado y otra por el otro y no permitía que les pegaran, mientras que a los otros que tenía con ellas, que si les pegaban, y que no se sabía la carita de qué color era de lo morada que la tenían, verdes, el mal trato que les daban.

**19 25 después de casi dos años de este evento, como está la segunda niña, cómo es su relación con las personas**

19 39 pues ella, ella está estudiando ahorita y con los amigos, conversa, yo creo que ella ya algo superado esa etapa, para lo que ella estaba primero,

**19 50 y en cuanto a ella le cambió la personalidad**

19 56 ella siempre ha sido tímida, ella quedó como un trauma que lo que les pasó por allá, pero ella entonces cualquier cosa me comenta, que por allá que por allá, y yo las oriento, mucho cuidado, que a mí mire que unos compañeros tal cosa, entonces yo les digo que es para qué se encuentra, que lo que yo les digo, no hay que tener malas compañías, cuídense.

**20 27 las días posteriores a ese evento, la niña cómo se comportaba por las noches**

20 28 ella pegaban gritos, yo creo que ella se soñaban por las noches cuando tales, las llevaban por allá, o sea la primer noche que vinimos a dormir, vinimos a dormir a este barrio en la casa de mi cuñada, y ellas de noche yo las hoy día que gritaban y quedaban sentadas, y yo les preguntaba qué le pasó mamita, no mami yo no sé es que estaba como soñando, que estaba por allá donde me tenían y así, es que ni nosotros podíamos dormir al comienzo que llegamos a cabo cota. No sé, los nervios, uno queda como con el trauma de todo lo que pasó, y por lo que ese señor me amenazó, me señaló que si yo no pagaba pagaba mis hijos,.

**21 23 como usted se sintió cuando le dijeron esa frase**

21 24 pues yo dije, como yo no debo nada, qué voy a pagar lo que no he debido, pero cuantos personas pagan sin ser culpables, entonces uno siempre queda como yo no quién sabe por aquí por donde nos íbamos a meter, uno piensa tantas cosas,

**21 47 como cambio su rutina a comparación de la que tenía allá**

21 56, aquí pues allá a uno enseñado en cuanto no manejaba plata, en cuanto que yo vendía cosas, salía ganando un jornal mientras que acá, recién que llegué, prácticamente un año trabajé en casas de familia, y mis niñas estudiando todas como ahorita voy para un año que no he podido ganar un jornal, ganarme un diario, nada porque mi esposo gracias a Dios era analfabeto pero por medio de un cuñado entró a trabajar en una constructora Bolívar y ahí gracias a Dios desde los 15 días que llegamos acá él está trabajando ahí, y hasta el día de hoy estamos sosteniendo nos, somos ocho pocas y él es el que trabaja para todo para remiendo y para todo.

**22 48 y usted está de la rutina, de ese día día cómo ha cambiado su vida**

22 58 pues sí, es diferente porque por ejemplo a la casa a mi me gusta mucho el jardín, yo tenía jardín por todo lado, me pase me paraba a rociar, tenía mis gallinas, mis pollos por todo lado, que una cosa y otra, y aquí imagínese, uno se levanta aprender la estufa y a hacer el tinto, del desayuno. Y a lavar y hacer las labores, ya cambió todo ya todo es diferente, a lo que hacía uno allá.

**23 30 dentro de ese cambio no puede decir si tiene algún objeto algo en particular que le haga falta**

23 38 y ocho por ejemplo nosotros teníamos un Naranjito, que nunca le faltó una naranja, mejor dicho de todo tamaño tenía, y nunca le faltaba una Naranjito y a mí me gustaba echarle abono, rociarlo, porque nunca le faltó una naranja, mantenía florecido, de todo, entonces ya que diría mi esposo fue por allá donde una cuñada, y le dio por pasar por allá, y me dijo no mi hija el Naranjito se está muriendo, ya está amarillo, entonces a uno le dan nostalgia de todo lo que tenía, eso se terminó por todo. Que ya uno no puede tener una gallina, que si tiene que comprar siquiera la posibilidad, y si no no se lo pudo comer.

**24 37 tiene usted algún objeto especial el cual cargue que le haga recordar esa vida pasada**

25 03 a mí me gustó mucho el jardín, al comienzo llegué como yo trabajaba, yo compraba mis matas, pero esas matas que venden acá como uno no sabe el manejo se me dañaron, se me murieron y ahora tengo así como unas ocho 10 matas en unas materitas, y todo el día me levanto a rociar las como a uno no se le olvida esa vida que tenía allá. Pero ya que uno va a sembrar una mata, a sembrar una mata de yuca, imagínese, ya todo es difícil.

**25 47 que le dice usted la palabra paramilitares.**

25 50 pues tantas cosas que han pasado, al comienzo, mataban 2, 3 personas y las votaban al río, las degollaban, y pues en todo momento decían que los paramilitares, entonces nosotros a sí, entre los paramilitares para nosotros es como quien sabe que no le da miedo, les tiene pánico de tantas cosas que escuchado y ha visto, una vez que la niña iba al colegio en la ruta, en un sitio cerca a cerca del río, un poco de los carros del ejército y todo, y entonces detuvieron el señor de la ruta y le dijeron que qué pasaba, y dijeron que habían sacado tres muertos del río, que ni sabe que y que venció los paras, llenó que aterrorizado por eso. De tanta violencia y eso.

**26 57 dentro de las ayudas que le dio el estado, le dieron algún apoyo psicológico para solventar ese impacto emocional.**

27 21 pues no lo sé qué pasaría, porque yo estuve hablando con la personera, porque en mis hijas también les tocó firmar una papel allá, pero nunca nos dijeron tal cosa o esto, yo pasé las prórrogas, y las ayudita se me llegaron gracias a Dios, pero así el resto nada nada más.

**27 58 cuénteme acerca de la reacción de los más pequeñitos**

28 01 fue lo más chiquito será irse, que irse para la casa, mami que nos vamos donde los pollitos, que mami ni gallina, que mami mi perrito, eso es tremendo por qué mamita papito, todo eso nos tocó dejarlo por allá por qué eso no lo podemos tener acá, cómo nos íbamos a traer los perros, entonces toca explicarles que no se pudo traer nada.

**28 29 como se le explica un niño que lo tenía todo que ya no lo puede tener**

28 40 pues por ejemplo como ellos escucharon los tiros que hubieron ahí, y la balacera que hubo, resulta que nos gustaba vestir el año viejo, resulta que lo teníamos sentado a la orilla de la carretera, a ese año viejo el ejército le disparó, le pegó un tiro, entonces después se reían que parecía que era un subversivo que yo no se qué, entonces yo le expliqué a los niños porque ellos me dijeron mami, mami mire donde le pegaron el tipo al año viejo, eso lo mataron, entonces yo le dije patito por eso es que no podemos estarnos aquí, entonces así como hicieron con él pueden hacer con nosotros, entonces nos vamos, entonces tocó explicarles a ellos con los más pequeñitos más tranquilamente pero ellos cada nada que para la casa, entonces tocaba explicarles por eso, papito yo les dije se llevaron a sus hermanitas, y aquí a mañana de pronto se los lleven, entonces mejor irnos. Aunque por allá no tenemos nada que, es diferente uno arrimado, toda la incomodidad,

**29 58 como es no tener lo que se tuvo**

30 00 difícil, difícil porque lo que uno tuvo ya para volverlo a reponer es muy difícil, ya no tiene o no nada, de pronto aquí no tenemos propiedad, nada tenemos el día y la noche, entonces ya es difícil, porque uno enseñado a que uno tenía sus cosas, salía dónde salía, nuestra hermanada, mientras que acá uno tiene que cerrar bien, que no dejar los niños en la calle, entonces es difícil.

**30 36 como es el día acá suyo y de su familia como me lo describiría**

30 47 pues acá ahorita los niños se van a estudiar, ellos se distraen por allá, llegan se sientan en el comedor, papito pues ya hay mami tengo sueño, seres acuestan a dormir, juegan un rato,, ya tienen amiguitos, e

**31 59 se usted en este momento leer el gobierno que puede retornar de donde fue desplazada aceptaría**

32 20 no ya no, a mí se me hace difícil a empezar de nuevo, se me hace a mí, que no esté nuevamente con sus animales y le vuelva a pasar lo mismo o hasta peor, porque eso haya zona roja, y uno ya no sabe quién es quién, arresta la guerrilla las paradas, delincuencia,

**32 56 a usted tiene miedo acá en Bogotá, en Soacha?**

32 57 no acá no yo salgo, salen mis hijas, me dicen que mami yo era tal parte,, entonces yo siempre me han nervios y le pidió mucho a Dios en la santísima virgen.

### **33 19 cuando usted de un uniforme militar, qué siente**

32 22 no uno ya ve aquí como diferente como por allá como por allá se disfrazan de verde, y uno no sabe qué verde son, por ejemplo los que se llevaron a mis hijas iban tapados de verde de aquí para abajo, únicamente tenían destapado los ojos con sombreros verdes, uniforme verde, con blanco, entonces no sabe o no tienes. Tienes que

### **33 52 cuál fue la reacción de su esposo**

a él le vio muy duro porque sin saber leer ni escribir, y para él las puse tan le tocó muy duro, porque él nos tocó ponernos comida a enseñarle las iniciales que tenía las busetas para que él se guiara, porque cuando le tocará sólo, pero hay veces los trasladan de una hora la otra entonces ya ya le queda difícil, y él decía yo que unos 15 días que suerte sin trabajo, yo no me vuelvo el por allá a si me toca quedarme en otra parte, porque aquí yo no podré centrar ni nada

34 44 como es que allá no necesitaba su esposo la lectura

34 50 el laboraba en fincas, era la otra, tenía semanal su trabajo y saliera donde saliera salía, y él conociendo el trabajo él terreno de uno, entonces uno no llega para nada como pero por ejemplo acá vine a conocer su acá él no conocía nada que acá ni nada, y si sale el peor entonces con el gusto cuasi explicarle que las busetas, que el apellido de él, y así, y ella gracias a Dios ya se defiende

### **DESPLAZADA YANID MACANA- TOLIMA**

0.38. Yo vivía antes acá, en Bogotá, igual en estos mismos barrios. Hemos sido una familia totalmente humilde y bueno, nosotros al vernos en una situación en donde no encontrábamos trabajo decidimos irnos al campo. Allá cambiamos el lote que teníamos acá por la fina de allá, en Villarica Tolima, en el tiempo que me fui para allá yo tenía 14 años y llegamos con todas las ganas de salir adelante porque realmente aquí mis papas ya no podían trabajar y yo no estaba estudiando así que decidimos irnos para allá.

1.27. Al llegar allá comenzamos a trabajar la finca. Duramos aproximadamente cinco años allá. Después de esos cinco años fue lo que ocurrió.

1.46. Yo allá no estude porque realmente no hubo las posibilidades de estudiar. Me dedicaba al campo, a ayudarle a mis papas....sembrábamos lo que se da en el campo, lo que daba la tierra, sembrábamos yuca, la caña, se daba el maíz, se daba el plátano, el café sobre todo porque es una tierra muy cafetera...fruta se daba la guanábana, había uno que otro árbol de mango y la guayaba...

2.34. Mi día pues...me levantaba a las 4 de la mañana, hacíamos el desayuno, después nos íbamos a la labor del campo, con mi papa. Cultivábamos. Éramos los dos no mas porque mi mama estaba muy enferma, entonces nos íbamos los dos, sembrábamos el pasto porque nuestra meta era de pronto tener mas animalitos. Y nos íbamos y trabajábamos todo el DIA y la pasábamos muy chévere o al menos yo era muy feliz en esos días. Me parecía lo máximo estar allá porque sentíamos que sí que estábamos prosperando y llegábamos a descansar, almorzábamos y seguíamos trabajando. Y cuando había que sacar la yuca y lo que fuera la sacábamos porque la finca nos daba de comer.

3.43. Mi papa llegó a ser el presidente de la junta y a el le llegaban todas las cartas de la guerrilla. A el le comenzaron a llegar anónimos y cartas así, le llegaban directamente a mi papa. Si el no las hacia leer pues simplemente nos mataban, entonces mi papa tenía que hacer leer esa carta...a todos los que estaban en la vereda y si mi papa no las hacia leer era él el que pagaba.

4.35. Amenazas. Que iba a comenzar la limpieza.....Esa carta decía que no nos preocupáramos porque iban a haber algunos cambios, iban a haber unas personas que iban a salir de...no sé, mejor dicho, los iban a matar. Que iban a haber cambios por eso. Y axial llegaron tres cartas de esas y la gente se comenzó a asustar porque decían algunos que las debían\* no se si sería verdad, pero después de que llego la tercera carta comenzaron a matar a los vecinos. Éramos pocos y realmente eran cuatro hombres junto con mi papa. Ellos en esa carta relataban que iban a matar a los cuatro hombres que habían allí.

5.50. Empezaron con dos vecinos. Eso fue una experiencia horrible. Ellos estaban en su finca, ese día pues nosotros los vimos pasar...eran las cinco y media de la tarde cuando

ellos pasaron. Ellos estaban ahí, no les importaba nada si los veían o no y me acuerdo tanto que la esposa de aquel hombre que mataron me dijo ese día a mí que presentía que iba a pasar algo horrible y yo le dije que se tranquilizara. Igual ellos llegaron en la tarde y le dijeron al esposo de ella que lo acompañaran a que le prestaran un caballo que necesitaban ellos. Entonces el señor dijo que no que fuera que lo sacaran y ya, que el no quería salir de la finca. Entonces le dijeron que no, que usted nos tiene que acompañar. Entonces igual si no lo hacían lo obligaban a uno. El señor se fue con ellos y el hijo se fue detrás del papa porque el era un pelao e 16 años mas o menos y cuando ya sacaron supuestamente el caballo y todo (7.21), iban en la carretera y le dijeron “hasta acá usted llega” y le dispararon en la cabeza varias veces y después de eso hicieron que los perros se lo comieran. Lo destrozaron, lo volvieron nada y lo dejaron en toda la carretera para que los vecinos lo vieran...Fue horrible.

7.52. Eso fue un domingo. Me acuerdo muy bien que era un domingo. Después al otro domingo mataron a don Jaime, otro vecino de una tienda igualmente le hicieron lo mismo. Después fueron por una señora pero la señora se alcanzó a ir antes de que ellos llegaron, no sé si se alcanzó a ir pero el caso es que cuando ellos llegaron ella ya se había ido.

8.30. Supuestamente no pagaban una vacuna. No sé si sería verdad pero sí cobraban una vacuna. Por ejemplo a nosotros nos decían que les diéramos pollos o lo que ellos nos pidieran. Entonces supuestamente ellos no les dieron lo que le habían pedido y por eso los mataron. Por eso muchos de los vecinos se comenzaron a ir después de que llegaron esas cartas. Ya después cuando nos sacaron a nosotros llegaron cuatro de ellos a la finca, era ya tarde y nos amenazaron. Nos acorralaron en la pieza. (9.30) Fue un momento espantoso. A mi papá lo golpearon siendo un anciano, a mi mamá y a mí me apuntaban con esa arma en todo momento y trataron de que yo me fuera con ellos. Gracias a Dios nunca pasó y no, ese día nos dijeron que teníamos que irnos ya o sino nos dejaban ahí. Nosotros con el miedo no pudimos sacar nada, ni siquiera una prenda de ropa. Nos dieron 24 horas para salir. A nosotros no nos importo nada, solo correr y correr no se durante cuanto tiempo nosotros corrimos. Mi papa estaba reglpeado, muy golpeado, se caía y nos disparaban, nos disparaban a cada momento...y fue horrible, yo creía que nosotros no íbamos a salir de ahí.

Llegamos al pueblo y decidimos hacer eso de la carta de desplazados para podernos venir para acá.

10.56. Pero igual acá después llegamos y pues la verdad hasta el momento no nos hemos podido recuperar. Es horrible, es un trauma que no nos deja vivir en paz. Y no sólo a mí sino a mi familia, porque todos hemos sido desplazados y para mí realmente sería bueno que terminaran con esto porque realmente a muchas personas les ha dejado consecuencias muy feas. A mí me mataron a un cuñado y a ellos no le importaron dejarlo sin enterrarlo, no les importaba enterrar a los niños, no le importaba matar a las mujeres embarazadas para que les pagaran lo que ellos querían y ya creo que esa es toda mi historia. Desde ese día estamos acá, humildemente igual con las ganas de salir para adelante y no volver a vivir una experiencia así.

12.30. Tuvimos la ayuda esa urgente y ya. Las ayudas que le dan, no mas. Y la salud que realmente no la usamos, pero yo vengo acá para la salud que siento que realmente es mejor que un seguro que le da el gobierno porque no le veo lo bueno.

1312. Hasta el momento nunca. Hasta el momento nadie nos ha ayudado psicológicamente. Nos dieron un mercado, nos dieron cobijas que realmente le agradecemos porque no teníamos, platos cucharas, vasos y comida que es realmente lo principal pero no nos lo dieron inmediatamente. Tuvimos que esperar como 15 un mes para recibir esta ayuda.

14.10. La comida. Acá en la ciudad a uno no le dan trabajo por no tener el estudio que se requiere. En cambio allá uno trabajaba, cultivaba y si tenía pollitos pues simplemente uno lo cogia y ya. En cambio acá todo tiene que ser plata y si no lo hay, grave. Realmente del campo lo extraño todo. Pero no, realmente no volvería, no volvería nunca más.

15.00 Ellos no dejan vivir a una persona en paz, tranquila. Y créanme que yo una experiencia como esa no la quiero volver a vivir así el gobierno de nuevo me dé las tierras, así me la den con vacas, con todo. Pero no, nunca más volvería vivir allá porque yo no quiero volver a vivir algo así. Que tal después de que vuelva allá después nunca pueda volver a salir. No. Prefiero vivir en este barrio humildemente, pero estoy viva.

15.35 Yo soy vendedora ambulante. Realmente es difícil, pero estoy bien. Vivo en un ranchito. VIVO en una casa de teja. Gracias a Dios me pusieron una casita de Un techo para mi país y pues vivo allí. Pero le doy muchas gracias a Dios por eso, porque logramos salir de allá y estamos bien. Gracias a Dios estoy bien y no, no me quiero ir para ningún lado. Realmente no quiero volver a un campo, ni siquiera de visita. No pienso hacerlo.

16.50 No quiero volver al campo porque realmente ....no puedo ni siquiera dormir pensando que en algún momento o en alguna hora pueden llegar ellos y puedo vivir la misma experiencia o pero. Realmente no quiero volver allá y no. Como le decía, así me den la finca con vacas y todo...Mi hermana Nancy decidió volver al campo pero se tuvo que venir para acá porque igual volvió a pasar lo mismo, entonces yo como le decía a ella cómo se le ocurrió después de todo lo que vivimos, cómo se le ocurrió volverse. No vale la pena. Allá nadie puede vivir tranquilamente y en la ciudad ...es mejor acá.

18.11. Aquí nosotros también fuimos perseguidos, no sé si ellos mismos pero igual nos persiguieron. Colocamos demandas en la Fiscalía pero nunca nos dijeron nada, no nos dieron respuesta, nada de nada....Amenazas, a un primo lo mataron aquí, nosotros vivíamos en Cazuca y de allá nos sacaron...ha sido una vida caótica, realmente y como le digo nos sacaron a todos. Allá vivíamos mi familia, igual, ranchitos de tejas, no hemos tenido para mas. Vivíamos allá y nos volvieron a sacar con armas y nos despojaron de nuevo de lo que teníamos. Y de nuevo estamos acá, comenzando de nuevo. Y esperar Dios que no vuelva a pasar lo mismo. Igual la delincuencia es terrible entonces es como igual todo.

19.40. Eso nunca queda atrás. De todo de todo eso nunca se puede olvidar. A mí me afecta mucho todavía porque algunas veces me pongo a recordar eso o hay veces que sueño con eso y es horrible. Es algo que uno no puede superar. No solamente yo. Si para mí eso es duro imagínese aquella familia que les mataron a los hijos. A sus esposos. Es terrible. Realmente uno no puede hacer nada en contra de ellos.

20.40. Si me gustaría. Me gustaría hartito porque de pronto le ayuden a uno a olvidar eso aunque realmente eso sería cuestión de largo tiempo porque no creo que eso se olvide en un dos por tres. A una de mis hermanas más que todos le afectó mucho. Porque ella es una persona es una persona que en todo momento llora, llora por todo lo que sufrió. Igual es de

entender. Porque realmente no se olvida. No es cuestión de olvidar rápido. Y nada. Ahí estamos.

21.37. Lo más difícil de estar acá, como le decía, el trabajo. Realmente....si uno no tiene los estudios necesarios no hay trabajo, nadie lo recibe a uno ni siquiera para lavar los baños entornes yo me dediqué a vender, a ser una vendedora ambulante. Y no solamente yo, también todos mis hermanos. Ellos trabajan en abastos. Y yo vendo dulces y así me rebusco la vida, junto con mi marido, y ahí estamos porque no hay más nada que hacer. El también es desplazado, pero no pudo declarar porque a él le dio más miedo, pero el realmente es desplazado.

## **MARÍA ELENA RESTREPO- PSICÓLOGA**

### **Explicación de los diferentes tipos de traumas. Individual**

00.36

El trauma tiene mucho auge y es un término griego que viene de *tiroxo*, la palabra *tiroxo*, que quiere decir ruptura, y significa que la estructura se rompe, y ese es digamos un concepto que se mantiene en los diferentes escenarios que es una estructura que se desborda o se rompe acorde digamos como con el impacto que recibe y tiene dos opciones, dos opciones o dos miradas: una es como lo desbordado que es el impacto que viene de lo externo pero lo otro es también que tipo de estructura se tiene para poder interpretar eso que viene de lo externo.

1.48

Hay cuatro tipos de trauma, uno en el sujeto o la persona, otro en la cultura, el trauma cultural, otro en lo social, y el último en lo histórico. El primero hace referencia a la relación de la estructura psíquica de las personas y tiene dos variantes: una es desde lo cognitivo conductual, del comportamiento y desde digamos la psiquiatría se habla del estrés postraumático y es que hay una sensación que inunda a la persona o al individuo y que hace que la experiencia y la estructura cognitiva no pueda en cierta forma asimilar la experiencia

entonces la experiencia desborda la individuo y por eso se repiten los sueños y es decir hay una cantidad de síntomas que se describen: una extrema ansiedad, un déficit de atención y una cantidad de nombres que se habla de eso. EL otro es el trauma del sujeto que es cuando hay una fisura que queda en la estructura del sujeto, en la estructura psíquica y que tiene que ver con los procesos de memoria, como siempre hay algo que insiste y vuelve y reaparece pero mirándolo desde la estructura, desde qué marca deja esa estructura. En la cultura tiene que ver con las rupturas que se dan a nivel de la transmisión, de los procesos de transmisión de la cultura, igualmente en los imaginarios colectivos en los que se hace el proceso de rememoración. En lo social tiene que ver con el tejido social con las redes sociales con los vínculos y las relaciones humanas. Y en lo histórico tiene que ver con el ordenamiento que le da sentido generalmente a los hechos y a los acontecimientos. Como no hay digamos una forma de nombrar ciertas situaciones que no están ordenadas por lo simbólico en la vida

**Cuáles son los síntomas y los comportamientos en una persona que ha tenido trauma del postdesplazamiento?**

4.02

Hay una experiencia que generalmente tiene que ver con la descripción del acontecimiento, no el evento que desencadena un cierto fenómeno. Hay una experiencia desbordada porque es un fenómeno que impacta o por el horror o por el miedo, es decir, esos son los afectos, el horror y el miedo son afectos entonces lo afectivo termina obnubilando la razón, entonces queda digamos la persona impregnada o el grupo impregnado o saturado por el afecto, por ejemplo del miedo o del horror. Entonces el evento o lo que queda digamos asociado a ese evento se repite como imagen, es el imaginarios un poco ahí que queda, pero entonces parte del efecto que hace el trauma es fragmentar, entonces quedan fragmentos, por eso lo que se recuerda son pedazos, fragmentos, fragmentos de la historia, fragmentos de la experiencia, porque parte de lo que hace ese desborde de lo afectivo es que no se puede articular, entonces hay viene un poco como se integra eso pasado en una estructura presente que permite digamos hablarla o entenderla es difícil. Pero lo otro es que eso deja una marca porque es desbordado: es tan intenso que deja una marca. Freud hablaba de la pizarra mágica que no sé si la recuerdan es una pizarra como el juego que tienen los niños que tiene

una lámina debajo y uno levanta el plástico y se borra. Pero queda una marca, queda una huella y Freud decía que eso era el trauma, esas huellas que quedan hay por las que uno siempre que vuelve a pasar hace resistencia pero que insisten porque hacen que uno tenga que seguir ese recorrido y ahí estaría un poco el efecto de lo traumático, la marca de lo traumático en los procesos de rememoración. Pero también a nivel del orden simbólico que es la forma en la que llamamos la cierta como manera en la que se organiza la vida: lo que uno crece, nace, espera que cuando este viejo pueda digamos aceptar la muerte. Pero por ejemplo, una situación como la muerte de un hijo ni siquiera tiene nombre en ningún lenguaje, no hay un nombre para poder decir como si uno digamos se le muere el compañero o la compañera o el esposo o el esposo se llama viudo si se le muere el padre es huérfano o la madre pero si se le muere un hijo no hay ni siquiera un nombre para llamar esa experiencia. Cuando a uno le matan un hijo, y pues cómo llamarla inclusive cuando es un asesinato. Porque uno dice por lo menos hay un orden biológico si hay una enfermedad que sencillamente hace que bueno fue imposible continuar viviendo. Pero esas, digamos, son formas llamativas en que ni siquiera la cultura ha podido denominar un nombre para ciertas experiencias y por eso se vuelven horror o por eso se vuelven miedo. Algunos esa experiencia en el cuerpo la llaman ansiedad o angustia y otros estrés. Pero no tiene que ver solamente con esa situación acelerada de la vida moderna como la gente cree, bueno, parte de los cambios de la vida moderna hacen que uno no se pueda articular a él con algo, y eso produce esa ansiedad generalizada que se llama así, que también tiene que ver como con lo traumático ahora de lo moderno. Pero particularmente en esto del desplazamiento es que lo que generalmente escucha uno en los relatos es que la vida viene ordenada con una cierta cotidianidad. Que yo me levanto, trabajo en una tienda o voy al campo o digamos hago mis labores y de pronto hay algo que irrumpe sobre esa cotidianidad y desordena, que desarticula un poco esa estructura que es la que llamamos simbólica.

Ese concepto del desborde tiene que ver con la incapacidad de poderlo hablar o ponerlo en palabras. Es que para uno poder poner algo en un lenguaje, el lenguaje ese una estructura simbólica que permite que nos entendamos, y permite que haya un paso entre esa experiencia netamente digamos sensible, de los sentidos, a poderla meter en una cierta forma una matemática, en un matema, para que sea descifrado de otra forma y articulado de otra forma, entonces por eso tiene que ver con una estructura simbólica. Hay varias

razones: una es que la marca es tan grande que deja una fisura tan digamos tan estructural que casi que soldar eso es difícil, entonces hablar de eso que es digamos un hueco, un agujero, una fisura, un poco recuerdo lo que hizo esta escultora con la fisura....(DORIS SALCEDO).....Doris Salcedo, que muestra muy claramente algo del orden moderno, pero particularmente lo que pasa por ejemplo en el desplazamiento, hay algo que abre un hueco un agujero que no se puede hablar. Inclusive hay un libro sobre el desplazamiento y sobre las experiencias de los desplazamientos escrito por Yolanda López que se llama así y tiene que ver con los agujeros negros que deja la experiencia porque abre huecos.

### **Cuáles son las consecuencias de que no haya un acompañamiento al desplazamiento**

10.17

Es un tema muy polémico y problemático por eso creo que es importante. Hay varios abordajes. Hay personas que sienten que opinan o profesionales que opinan que el tema es del afrontamiento y que entre más inmediato, que es un poco todo el campo de la ayuda humanitaria y de también de la psiquiatría de la psicología cognitivo conductual y es que si uno le da herramientas de afrontamiento inmediatas y tempranas el impacto se disminuye. Eso es lo que llaman resiliencia y viene de un concepto de la ingeniería que uno puede disminuir potencialmente los efectos de un impacto si tiene ciertos factores que hacen que eso digamos sea más maleable o más entendible, o que si haya recursos para asumirlo más tempranamente. Digamos que eso ayuda, yo no estoy muy convencida que eso sea la razón y es eso lo que uno ve digamos en los programas que se están instaurando y es que se da una ayuda cuando digamos en el mejor de los casos se puede dar, pero se suspende a los dos o tres meses cuando se supone que ya el impacto en cierta forma debe estar sobrepasado y entonces hay viene lo otro, lo que decía antes. Qué se hace con esa marca. Digamos que disminuir el riesgo que tiene el impacto del desplazamiento o de la violencia ayuda a que eso no sea...digamos la fragilidad y la vulnerabilidad que genera no sea tan grande, pero genera una marca. Pero qué se hace con esa marca. Ahí es donde viene el psicoanálisis a decirnos que esa marca sólo se puede procesar mucho después a posteriori porque nosotros los seres humanos sólo entendemos a posteriori. Entonces, por ejemplo, esa garantía en el efecto de la ley y la política no se tiene. Inclusive a la gente le dice: si usted no hizo la demanda por la atención inmediata ya perdió después de dos meses la

capacidad de poder tener ayuda. Cuando los efectos aparecen muy posteriormente. Ese es un momento de estabilización. Hay habría que hacer una atención específica para poder digamos ordenar un poco o casi que surgir en el sentido de poder armar algo alrededor de ese hueco. Eso en el sentido como psíquico. En el sentido cultural pues qué pasa. Yo particularmente puedo hablar de la experiencia de varios niños desplazados sin ninguna cultura para ayudarlos en la crianza de los hijos. Lo que hemos visto en las investigaciones es que el estilo parental se vuelve mucho más rígido, más inflexible por que es como si los padres se pegaran de eso para poder ser padres cuando toda su cultura y todo el entorno se pierde. Entonces los niños no solo vienen con el impacto del desplazamiento, de la violencia y del miedo de lo inexplicado, por que además de eso no se habla, por que la amenaza sigue haciendo efecto, a veces es real pero generalmente el efecto de la amenaza es que sigue después del tiempo, la gente sigue todavía asustada, con miedo a hablar de la experiencia. Siente que le puede pasar algo si habla de eso, entonces eso significa que hay que tener garantías específicos, pero la cultura hace el efecto de ser como una trama donde uno puede encontrar digamos las formas y los valores y los ritos que transmiten y mantienen de una generación a otro una transmisión. Eso se rompe. Y se ha visto cómo se produce este efecto que está hablando del estilo parental y tiene un efecto muy claro en los niños.

### **En qué grupo de población se ve representado?**

14.00

Mayormente el trauma cultural en el caso de las etnias, los afrodescendientes y las poblaciones indígenas. Porque la cultura de ellos es más discrepante con la cultura occidental y el desplazamiento se produce a esta, digamos a las ciudades. Entonces no hay digamos un simbólico, la cultura es una estructura simbólica transmitida a través de mecanismos pero también transmitiendo ciertos conocimientos y pautas que tienen un sentido en la vida cotidiana. Entonces, no solamente llegar a un entorno y a una estructura que no se entiende, que no se maneja, que no se comparte además, pero perder además los referentes que le han dado sentido a la vida hacen que no solamente la función de poder asumir la cotidianidad sino también de transmitir a los hijos a las generaciones pues sea muy difícil. Y por otra parte las funciones y los roles sociales no se entienden tampoco. Por ejemplo, las culturas indígenas desde que nace un niño inclusive eso es un tema bien

interesante, el cuidado de los niños no es de los padres como en la cultura occidental que la ley dice que es función de la familia y de los padres asumir la protección y la trasmisión de los valores y la socialización de los niños. En las culturas indígenas es una función de la comunidad: hay comunidad. Entonces pues digamos no solamente quedan esas familias nucleares desarticuladas de su entorno que le han dado sentido a la vida sino que además ellos no tienen la estructura para hacer las funciones que esta sociedad occidental les está perdiendo. Y a esto pues se le añade lo traumático

### **¿El trauma cultural es el causante del trauma histórico?**

16.20

Podría hacerse una afirmación del tipo de que esto acaba con los patrimonios culturales los valores los ritos digamos las formas en que se trasmite la cultura y se mantiene, se transmiten generación a generación y se mantiene como patrimonio cultural. La historia la veo un poco diferente a relacionar el pasado con el presente. Tiene que ver más con cómo se le da un sentido lógico, diría yo, a los hechos, a cómo se van ordenando los hechos, cómo se van encadenando los hechos, por eso es que uno habla de un pasado, un presente y un futuro pero dentro de un concepto lógico del tiempo occidental. Habrá otras culturas por ejemplo las indígenas no hay ese concepto lógico occidental que antes es el pasado sino que es un ciclo diferente. Lo histórico tiene que ver con cómo se va transmitiendo eso porque eso tiene un sentido, una lógica que lo ordena. Un evento como tenemos nosotros ordenada la vida, nacemos y a los años vamos a un preescolar y luego a un colegio y a una universidad, si podemos. Es un ordenamiento lógico que va ordenando los tiempos de la vida, pero en una estructura occidental como la nuestra. Pero al romperse esto los hechos quedan aislados como acontecimientos. Y entonces lo que se conecta ahí es el proceso de rememoración. Uno puede hacer procesos de memoria cuando hay algo que el puede dar ordenamiento a eso, y retomo la pregunta por a palabra. El lenguaje es una estructura que tiene un ordenamiento lógico, para poder transmitir algo hay que saber hablar el lenguaje o la lengua, digamos, y entender las lógicas, las sintaxis, los sentidos, los signifiados, entonces es un proceso muy complejo. Entonces no solamente hay una experiencia que desborda por los sentidos, por el impacto que producen los sentidos y que es difícil de traducir en palabras, sino también porque el proceso de rememoración es muy político, es un ejercicio político. Parte

de lo que están haciendo muchos grupos es ayudar a que eso sea recordado. Por ejemplo lo que pasó después de la guerra en España o el golpe en Argentina es que la prohibición queda mucho tiempo después, es ahí donde viene el tema de cómo se conecta la historia. Aunque ya no está en la realidad la amenaza la prohibición sigue ejerciendo una función y la gente tiene miedo de hablar o de eso no se ha hablado; no se habla o no se puede recordar. Es el proceso de recordar eso colectivamente y darle un lugar político sin que eso tenga que ser mediado por la certificación de que uno tiene estrés postraumático sino que uno sencillamente pueda como víctima hablar y compartir su experiencia con un reconocimiento respetuosos hace que a nivel cultural y social, y además histórico.....

### **Cómo se explica el trauma individual?**

19.54

Un trauma viene de la palabra tiroxo griega y es el concepto que se refiere a una ruptura. Puede tener dos causas. Una es que el impacto que viene de afuera es tan excesivo que rompe la estructura y la otra es interna que la estructura no sostiene aunque no sea un impacto excesivo, la adversidad de lo que viene por lo externo. Y puede darse en varios niveles, a nivel como del sujeto o personal, o del individuo, dependiendo de los enfoques que se manejan. Un enfoque positivista miraría más la estructura individual y es lo que llamamos estrés postraumático. Un enfoque digamos más dinámico o psicoanalítico o subjetivo hablaría de cómo digamos hay una experiencia traumática o un trauma, pero un trauma estructural o una fisura que se hace a nivel de la estructura psíquica de las personas. En lo social se habla de las rupturas de las redes sociales y a nivel histórico se habla de la ruptura del ordenamiento que le da sentido a los distintos acontecimientos o fenómenos y que ha permitido interpretar los hechos de la historia.

21.42

La capacidad de recordar o el recuerdo tiene que ver con dos procesos: uno es qué se recuerda, qué se evoca. El proceso de reminiscencia. Y eso tiene que ver con una estructura que generalmente está relacionada con un colectivo y es cómo se recuerda lo anterior, lo pasado, el abuelo, lo que hacia la comunidad y cómo se ordena lo anterior, lo presente y lo futuro. Uno generalmente recuerda el pasado pero lo recuerda diferente dependiendo de la

estructura que tiene en el presente, por eso es importante para la psicología. Uno cambia la estructura y la forma en cómo ese fenómeno se ve y cambia esa experiencia aunque ya haya pasado hace muchos años, esa es una intervención importante para el concepto del trauma. Lo otro es el olvido. Qué se olvida y por qué se olvida. Hay unos olvidos que no nos conciernen en las experiencias traumáticas por el desplazamiento que es el olvido porque la función cerebral cognitiva no está bien desarrollada o no está ejercitada, que es lo que hace la psicología cognitiva. Pero el olvido de lo traumático en esa insistencia en no querer recordar el dolor y el horror o el miedo o la tristeza o la pérdida. Pero aparece una paradoja y ahí es donde está el concepto de la pizarra mágica.

Por más que uno levante, en la pizarra mágica el papel que borra queda una marca que no se puede borrar.

### 23.50

La pizarra mágica es una forma o un concepto, una metáfora más bien que usó Freud para hablar de dos cosas. De la memoria, del trauma y del olvido, fue la forma en que trató de unir la explicación de las tres cosas a principios del siglo XX. Y es la pizarra, el tablerito que usan los niños para jugar en donde se escribe pero al levantar el papel superior o el externo se puede borrar. Sin embargo, en esa especie de material como de carbon quedan unas marcas como han quedado unas marcas en el carbono como la del carbono que los arqueólogos pueden trazar. Es decir unas trazas que se puede reconstruir la historia y la arqueología. Así pasa en la psiquis humana. Entonces lo que uno hace por ejemplo desde el psicoanálisis es mirar cómo en el lenguaje aparecen fragmentos de esas marcas y cómo a través de lo que se hizo uno va tratando de unir digamos eso con los acontecimientos con los que se produjeron ciertos efectos que son esas marcas. Cuando las marcas han sido traumáticas o porque el afecto es desbordado o porque el horror o la experiencia no se pueden ni siquiera nombrar, hay una marca mucho más profunda, a veces una fisura, no solamente una marca. O cuando el impacto digamos es muy fuerte se rasga la estructura misma. Entonces si está rota la estructura hay que o volverla a unir o surcir y eso es una experiencia distinta, es un trabajo mucho más profundo de cómo de cierta forma se pueda hacer algo allí. Sin embargo, esa estructura nunca queda igual. Cuando uno hace un remiendo o hace un tejido pero ha habido un roto la estructura no vuelve a quedar

exactamente igual. Y hay ciertas fisuras por las que uno si uno está haciendo un recorrido vuelve y se desvía, eso es lo que llamamos los lapsus y los olvidos y esas marcas se muestran en el lenguaje

**¿Cuáles podrían llegar a ser las consecuencias a largo, mediano y corto plazo en una sociedad?**

27.30

Los traumas que pueden afectar a la sociedad colombiana cuando hablamos de 5 millones o más de desplazados estamos hablando de un porcentaje muy significativo de la población, entonces es un fenómeno masivo, es una pandemia, podría hablar de la escala de una pandemia. Eso es un fenómeno masivo, globalizado y como tal, tiene que ser atendido de una forma específica, es decir, con esos millones de personas y familias y estructuras y comunidades y saberes que se pierden, lenguajes que se pierden, desarraigos que un poco qué vamos a hacer. Qué efecto tiene eso a nivel de fenómeno masivo. Las violencias, los cordones de miseria, todo el tema de los conflictos con los territorios, todo eso tiene que ver con esta situación del despojo y el desalojo, porque qué sentido le encuentra a uno qué pertenencia o con qué se puede identificar si es una multitud errante, como dice Laura Restrepo que anda flotando ahí por varios lugares y en cierta forma por ahí causando efectos importantes. En todas las situaciones. Eso por un lado, pero yo diría con no más una persona o un niño que viva una experiencia así ya tendría que poner atención sobre algo. Es sobre qué tipo de cultura tenemos que por ejemplo no protege una familia, un campesino o un niño. Que sencillamente una prioridad de como por ejemplo la seguridad justifica que uno inclusive asesine un niño. Eso es una cultura de la que estamos hablando. Qué tipo de sociedad por ejemplo y creo que es una clínica de la sociedad lo que tenemos que hacer ahí, promueve una relación con el otro cuando el más próximo es el que lo puede traicionar a uno. Ese es el efecto social. Es que la alteridad, lo próximo, la familia viene de lo familia de lo próximo y lo cercano y qué tipo de sociedad fundada en un pilar es importantísimo para el tejido social que es la confianza, podemos generar cuando uno no puede confiar en el vecino y a veces ni siquiera en su familia misma, en su hermano o hermana. Y ese es ciertamente el orden que se ha tratado de instaurar en este conflicto. Y es que como no hay unos malos o unos buenos, sino una desarticulación complejo que nadie entiende, dicen

algunos que multicausal pero yo diría que multicausal y multidimensional es un fenómeno que se articula en lo ilógico de la vida, entonces por eso uno no logra como amarrarse a nada. Y por otra parte los objetos de la vida que es otra cosa que ha cambiado a partir de la modernidad, por que antes se enfrentaban los ejércitos en la época de los imperios y el soldado sabía que arriesgaba su vida, tenía costos sociales y pérdidas pero no era la población civil. Parte de los movimientos filosóficos de ahora dicen hay que defender la sociedad civil, entonces finalizó con eso. Cuatro o 5 millones o 6 de desplazados son la sociedad civil que estamos necesitando que hagan algo porque no solamente son ellos las víctimas, somos toda una sociedad y una cultura que está inmersa en esto. El problema no son ellos, ellos son el síntoma de lo que está pasando. Pero como ha venido pasando primero son ellos y antes se podía señalar a la próxima víctima y anticipar hasta cierto punto. Eso era un poco el manejo del riesgo y la gente decía “si yo no hago tales y tales cosas o no me expongo, no me va a pasar”. Cada vez lo que pasa es que es más incierto eso y es donde viene el tema histórico. No se puede ubicar un orden. Pero lo tendencioso es que detrás de ese desorden es que se puede hacer la violencia , es decir, está articulada en cómo se mantiene lo ilógico, porque eso hace que la gente no confíe, esté con miedo todo el tiempo, se sienta amenazada y eso tiene un efecto muy poderoso de control, es interesante eso, como sociedad, una sociedad que se controla así pues uno también la interrogaría mucho.

**MAGISTRADO MANUEL JOSÉ CEPEDA -EXPRESIDENTE CORTE  
CONSTITUCIONAL Y PONENTE SENTENCIA ES CERO 25 DE 2004**

**00 40 quisiéramos que nos contara acerca del proceso que se llevó a cabo para llegar a la sentencia de cero 25**

00 51 ese proceso, básicamente fue siguiente, la corte había proferido ya 17 sentencias protegiendo individualmente a los desplazados, no obstante, el gobierno no reaccionaba siguiendo los lineamientos de esas sentencias y se presentó en el año 2002 -2003 un alud de tutelas, la corte constitucional decidió entonces acumular todas las tutelas que llegaron de diferentes lugares del país y de esa manera tener una visión global del problema del desplazamiento. Entonces la corte invitó a las entidades estatales responsables a las asociaciones de desplazados a que presentaran un balance, de la situación de la protección

de los derechos de los desplazados y a partir de esa información global, la corte concluyó que realmente los derechos de los desplazados estaban siendo desprotegidos y por eso profirió la T 0-25 que es la sentencia que no sólo aumenta protege a quienes resaltaron la tutela si no que imparte unas órdenes generales para que se ajusten las políticas al objetivo básico de lograr el goce efectivo de los derechos y para que se supere un estado de cosas inconstitucional que la corte declaró en esa sentencia.

**02 23 desde su punto de vista porque al haber un grupo tan grande de desplazados no se les había reconocido antes de la T-025 sus derechos.**

232 bueno hay diferentes razones una hay un problema general del país de indivisibilidad de problemas, hay una cantidad de dificultades, de sufrimiento de la gente que son problemas invisibles, entonces la corte lo que hace es volver visible un problema que estaba ahí como un problema estructural,. Segundo la relación entre los derechos y las políticas públicas es un tema novedoso, y básicamente lo que hace la corte en ese sentido es innovar en fijar una manera de articular, protección de derechos con políticas públicas y tercero, es innovador, nunca la corte ni aquí ni en otros países había tomado una determinación de proteger, a todos los igualmente situados a los que presentaron una demanda, generalmente una corte protege sólo a quienes presentaron la demanda, se fue más lejos y se protegió a todos los igualmente situados a quienes habían presentado la demanda, y esa es una innovación en general o sea no es que sea evidente que la corte tiene que expedir una sentencia como la T0-25 de 2004, es innovador.

**03 57 en 2004 se prefiere la sentencia, pasan casi siete años hasta junio de 2011 cuando sale la ley de víctimas por parte del ejecutivo, como interpreta usted la ley de víctimas en cuanto a los derechos que se le reconocen a los desplazados**

4 42 bueno lo que sucedió en caricatura, fue una secuencia de la siguiente naturaleza, primero hubo a los mediados de los 90 una intervención del Congreso que expide una ley, para establecer una serie de políticas, frente al desplazamiento. No obstante esa ley no tiene ejecución, a pesar de planes decretos que pretendían ejecutarla, luego viene la T0-25 con la cual indican que esa ley es importante pero que no se está aplicando, y no sólo eso sino que está dejando de lado lo fundamental el goce efectivo de los derechos de los desplazados y

eso crea una dinámica distinta, no sólo desde el punto de vista de reconocimiento sino desde el punto de vista de fijar un nuevo norte hacia el cual deban caminar todos los interesados, tanto el estado que tiene la responsabilidad social del problema como los desplazados que buscan el goce de sus derechos. Luego dentro de ese nuevo norte, lo que sucede es que hay digamos discrepancias, opiniones distintas hasta que el Congreso por iniciativa del Partido Liberal toma de nuevo la iniciativa, para proteger un aspecto del problema el aspecto del problema es que los tres trazados son víctimas de delitos, pero obviamente hay otros aspectos del problema que todavía no han sido atendidos, como por ejemplo la prevención del desplazamiento es decir cómo evitar que sean víctimas, antes de que sean víctimas como evitar que sean víctimas, o todavía no hay una respuesta sobre cómo incorporar a los desplazados a la sociedad porque el desplazado está en la sociedad, pero está en una sociedad de manera precaria porque a tenido que llegar a una comunidad a la que no pertenece, en la que no tiene oportunidades,.

06 44 como incorporarlo a esas oportunidades, más allá de reparar un delito, del cual fue víctima, como incorporarlo para que tenga un futuro, sea que se quede en la ciudad o que regrese, entonces hay una serie de facetas, que todavía están pendientes pero que por fortuna hay un nuevo contexto en el cual no es la corte la única que está empujando, sino que ya el Congreso y el ejecutivo están tomando iniciativas para solucionar estos problemas.

**07 16 precisamente acerca al tema de incorporar a estas personas a las sociedades, quisiéramos saber cómo como el de su punto de vista vio el tema de la ayuda psicosocial que se presenta la nueva ley de víctimas.**

07 41 pues es muy importante la ayuda psicosocial, lo que sucede es que todavía, a y unas protecciones mínimas, por debajo de la ayuda psicosocial, que nos están dando a todos los que lo necesitan. Todavía estamos en una etapa en la cual los mínimos de protección, que no han sido asegurados garantizados, a los desplazados, y ese es un gran reto en general, para todo el estado. Porque uno de los puntos fundamentales que plantea la sentencia T 025 es que el estado, como un todo debe tener la capacidad de ver y oír, el sufrimiento de las personas, si el estado no ve el norte, no puede actuar con la especificidad requerida, no puede actuar con la oportunidad necesaria, y esa reforma del estado que no tiene que ver

con sus primas identidades o liquidar entidades o cambiar agentes, tiene que ver como el estado opera, cómo funciona como se relaciona con los ciudadanos es todavía una agenda pendiente del país, es un tema de una enorme magnitud y dificultad.

### **SENADOR PARTIDO LIBERAL JUAN FERNANDO CRISTO- PONENTE LEY DE VÍCTIMAS**

**00'00** **Cuál es la importancia a de la Ley de Víctimas específicamente del artículo 138, el cual habla acerca de ayuda psicosocial que se le debe brindar a los desplazados y a todas las víctimas, para poder llegar a hablar de esa justicia transicional en la que se encuentra el país en el momento?**

00 28 ese es un tema fundamental en la ley, en Colombia llevamos cuatro años,, 40 años perdón produciendo y generando víctimas del conflicto, víctimas de las FARC, víctimas de los paramilitares, de los agentes del estado, y no hay un programa de atención psicoterapéutica de las víctimas, una de las medidas claves, para la reconstrucción del proyecto de vida de las víctimas, incluidos los desplazados, es la atención psicológica. En Colombia no existe, que cada quien se defendiera, como pudiera, uno de los componentes de la reparación integral es la que se denomina la medida de rehabilitación, la rehabilitación psicoterapéutica de la víctima.

1'10 la ley, crea un programa nacional, que tendrá que entrar en vigencia a partir del próximo 1 enero, a cargo del ministerio de protección social, para que cada desplazado, cada víctima del país, si lo requieren tenga la posibilidad de acceder a una atención psicológica prestada por el estado colombiano, ya se está reglamentando el programa, ya está trabajando el gobierno nacional en ello, y esperamos que es pie se a funcionar cuanto antes, porque esa medida de atención psicológica, es un componente fundamental, para la reparación integral a las víctimas. La reparación integral no es entregar un cheque a la víctima, y que se vaya para su casa a gastarse cinco 10.20, millones de pesos, la reparación es un concepto mucho más integral dentro del cual el tema de la rehabilitación psicoterapéutica es absolutamente esencial, yo y no lo tenemos en Colombia.

**2'04** **Uno de los temas que mucho llama la atención, es que muchas veces las víctimas del desplazamiento, quedan con traumas y miedos por la vivencia que tuvieron, les**

**dan el dinero o les ofrecen regresar a la tierra pero no lo hacen por el miedo... Cómo desde su punto de vista se debe trabajar para que los desplazados repito reciban esa ayuda psicosocial**

2' 40 a ella y dos temas, en uno hay unos temores que son válidos, hay zonas todavía en donde los mismos grupos, que lo sacaron, que los despojaron, que los atropellaron, que de pronto mataron a algunos de sus familiares, siguen operando, luego ahí se necesita obviamente para generar confianza de la víctima, una presencia estatal mucho más fuerte, no un escolta para cada víctima, porque eso es imposible, un componente de consolidación del estado mucho más grande, y lo segundo, la gente que le ofrezca, rehabilitación psicoterapéutica, la va a aceptar, la gente no tiene tratamiento psicológico porque no quiera, sino porque el estado, nunca le ofreció eso, en Colombia no tenemos hoy, parece mentira 4 millones y medio de víctimas, tres. 5 millones de desplazados, no hay hasta la expedición de la ley, un programa de atención psicoterapéutica, nosotros esperamos que el estado vaya y los busca, y les ofrezca el programa, les ofrezca la atención psicológica, yo estoy seguro que allí vamos a avanzar enormemente.

**3' 44 La atención psicosocial será lo que ayude a que no se pierda la cohesión social y ese miedo a seguir adelante**

3'58 es que el tratamiento psicológico es para vencer el miedo, para que la gente empieza a mirar hacia el futuro, y no se quede estacionada en el pasado, y obviamente nosotros no somos psicólogos, tendrá que montarse todo el programa, tendrá que mirarse cuáles son los propósitos, nosotros somos conscientes que no todos los desplazados, por los violentos van a volver a sus tierras, muchos ya se fueron del país, no quieren volver, otros quieren quedarse en las ciudades, especialmente los más jóvenes, mirando nuevas oportunidades, pero si hay mucha más gente de lo que uno se imagina, que quisiera retornar y para ellos no solamente es necesaria la seguridad, un programa de desarrollo agrícola, sino que caminos fundamental también, que se recupere psicológicamente y que esté en la capacidad con su familia de afrontar el retorno a la tierra de donde fue atropellado y fueron violados todos sus derechos..

## **REPRESENTANTE A LA CÁMARA POR PUTUMAYO-GUILLERMO RIVERA FLÓREZ**

**6'55 Teniendo en cuenta los aspectos... que se tiene en cuenta en esta Ley... cómo tiene ustedes planeado que ellos retornen si tienen miedo...y cómo va a funcionar la ayuda psicosocial....**

747: Representante: Ese es el reto más importante de la Ley, lograr que las víctimas pierdan el miedo que además no es fácil, que no es un miedo infundado, que es un miedo real porque las siguen asesinando, y ese propósito tiene que ser transversal a todas las instituciones del Estado, no solamente es garantizarles un sistema de protección de escoltas, sino también una presencia institucional que haga que las víctimas se sientan seguras, pero yo anticipo un comentario y es que la protección de las víctimas depende de la organización de las víctimas, las víctimas en Colombia tienen que convertirse en un movimiento social histórico, el más importante de la última centuria en este país, yo incluso me he atrevido a decir que en Colombia las víctimas deberían convertirse en una organización social como lo son los cocaleros en Bolivia...

849: Porque es el sector de la población más grande de los identificables aquí en Colombia. Estamos hablando de 5 millones de personas aproximadamente, y en la medida que se visibilicen como organización, y tengan interlocución política, no sólo con el Estado Colombiano sino con la comunidad internacional, eso va a garantizar protección, porque no va a ser fácil y va a ser muy riesgoso, para las organizaciones criminales, para los testaferros, seguir asesinando a las víctimas si estas logran un nivel alto de interlocución bien importante, yo he venido diciendo , que hay que hacer o que se debería hacer lo que hizo Carlos LLeras a finales de la época de los 60, e intentó promover una reforma agraria en esa época, y se tuvo que enfrentar a los terratenientes que tenían voceros en los gremios y la clase política, que impedían, Quebec bloqueaban la reforma agraria, él supo leer esa realidad, y desde el propio gobierno, vía decreto, promover la asociación de usuarios campesinos y agremiar los que estaba a todos los campesinos que estaban dispersos en gremios, que tenían en la clase política unas voces solitarias que los representaban, y guardadas las proporciones, eso es lo que uno tiene que hacer con las víctimas, garantizar protección, presencia de estado para romper ese escepticismo ese miedo, pero a su vez en

todo ese proceso de aplicación y reglamentación de la ley, como ver la organización de las víctimas, en este país se organizan y tienen mucho poder gremial, mucha vocería política, fuerzas de derecha, para la cual los derechos humanos no son un tema importante, fuerzas que asumen que todo vale para lograr el poder, para mantener privilegios, y este asomo a la realidad de las víctimas que ha sido la ley, tiene que traducirse en una ley que les permita, la interlocución política, no solamente nacional sino internacional,.

11 08 El fenómeno de las víctimas, en Colombia es uno de los fenómenos más complejos y más grandes de todo el mundo, por lo menos en los números, y eso tiene que significar una organización una trascendencia política muy importante.

**11 29 5 millones de personas alrededor de un 10% de la población colombiana, va a tener algún tipo de trauma bien sea histórico cultural social o individual, esto se traduce en la pérdida de confianza de la sociedad, como tienen pensado ustedes las ayudas psicológicas que plantea la ley...**

12 28 las medidas de rehabilitación que incluye en el apoyo psicosocial a las víctimas es un componente transversal de la ley, en principio tiene que ser una medida que tiene que ser liderada por el ministerio de protección social, por ministerio de salud, pero tiene que comprometer a todos los niveles territoriales del estado porque es imposible desde Bogotá a serlo, yo creo que estamos en mora y el gobierno esté mora, y seguramente éste será el paso a seguir luego de la reglamentación, de llamar a los señores gobernadores y a los señores alcaldes, sobre todo a los nuevos los que empiezan en enero, para que ellos incluyan en sus planes locales de desarrollo, una política de atención a las víctimas, hoy la mayoría de los recursos en materia de salud, son de carácter descentralizado, son recursos que se transfieren a los departamentos y municipios. Luego temas como la atención psicosocial deberá ser administrada en gran medida por los entes territoriales luego todo este esfuerzo debe ser transversal desde la política pública, a todas las carteras del gobierno nacional, pero transversal también desde el punto de vista de organización del estado, desde lo territorial como lo nacional.

20 51 la ley busca reparar materialmente a las víctimas, pero como hacer que estas personas vuelvan a ser productivas sin que se mantengan del dinero que les da el estado

21 54, bueno esta es fundamentalmente una ley, de justicia hay quienes al principio de la discusión de la ley, decían es que a partir del capítulo de restitución de tierras quieren hacer una reforma agraria, y no es reforma agraria, la reforma agraria es redistribuir la propiedad rural a ser la más democrática, aquí no estamos ampliando eso, esas materia de otro tipo de iniciativa, aquí estamos tratando de devolverle algo a la gente que lo perdió, desde luego es imposible devolverle todo lo que perdió y es imposible devolverle lo que humanamente perdió, es decir sus seres queridos, lo que se busca a través de la indemnización administrativa, para ponerle un ejemplo, es evidenciar una actitud compensatoria por parte del estado, para que esa compensación monetaria que no va a ser gran cosa, le permita a las víctimas, empezar a rehacer su vida, le permita a sus víctimas solucionar problemas inmediatos, y ejercer sus derechos, eso va complementado con las medidas de asistencias que es el acceso a la política social del estado de salud vivienda de interés social, eso va acompañado de las políticas de retorno, para quienes quieren retornar. Pero imagínese usted el una familia desplazaba en Bogotá que no quiera retornar, va a recibir una indemnización administrativa, los hijos de esa familia van a tener acceso a educación y la salud, a lo mejor a vivienda de interés social, y podrán construir su proyecto de vida en condiciones de dignidad, no necesariamente es el retorno, el retorno es una opción, pero quienes no quieran retornar, pero muchos no van a querer retornar porque ya lleva mucho tiempo o una cantidad importante de años en los centros urbanos, y sus hijos, que seguramente llegan muy pequeños a los centros urbanos, pues tienen ya visualizado su proyecto de vida en la ciudad y no en el campo, entonces todas estas medidas distintas a las del retorno y la restitución de tierras, pues van a favorecer el ejercicio de derecho también en las grandes ciudades.

24 19 esta ley lo que busca es un estándar mínimo para el ejercicio de los derechos de las víctimas.

**24' 37 Teniendo en cuenta que en Colombia todavía hay conflicto armado como garantizar que las víctimas no les vuelva a ocurrir lo mismo una vez retorne**

24 39 esa es una de las medidas de reparación la garantía de no repetición, con la presencia de las instituciones del estado de derecho, para que las acciones victimista antes no se repitan, normalmente la gente piensa que esta ley es un cheque para cada uno, pero esta ley

es algo más complejo que eso, es apenas una medida, las garantías de no repetición, pueden costarle aún más al estado, la gente multiplica el cheque por el número de víctimas y cree que eso es impagable, pero garantías de no repetición, significa, por ejemplo, en Urabá dejen de asesinar a la gente, en los montes de María, en el Putumayo, y eso cuesta, y eso no solamente implica policía, ejército, armada, eso implica justicia, fiscales, jueces, eso implica acceso a la educación, a un sistema de salud, eso implica la existencia de alertas tempranas, eso es transversal a todas las instituciones del estado, lo que en esa ley está consignado, es mucho más complejo. Desde luego es un desafío enorme para el estado colombiano es llevar al plano de la ley, y por la vía de la ley, al plano práctico cotidiano, los principios constitucionales, el derecho a la vida, a la protección de su honra y de sus bienes, tenemos tantos proyectos constitucionales que sean hecho valer a través del derecho al de tutela, pero siguen siendo letras, esta ley aterriza eso bajo la perspectiva de todo lo que ha pasado en Colombia en el conflicto y llevarlo a la práctica es un desafío monumental para el estado y la sociedad colombiana.

## **TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTA DE GUSTAVO PETRO**

### **Qué opina sobre la nueva Ley de Víctimas que se tramita en el Congreso de la República**

**Gustavo Petro.** Indudablemente es superior a la pasada. Es una propuesta que nosotros hicimos en nuestra campaña presidencial pero tiene sus vacíos. La tesis central de la ley de víctimas es restituir según los principios piñeiros, indican que la persona trate de quedar en las mismas condiciones en que estaba antes del hecho de violencia. En muchos casos estos son imposibles cuando se trata de asesinatos. La ley de víctimas debe en la perspectiva de la reparación buscar ese objetivo. La ley que tenemos en discusión es parcial en relación a este tipo de objetivos. Si miramos un hecho central que es la restitución de tierras ahí aparecen una serie de interrogantes que se plantean en varios artículos. Uno, se le devuelve la tierra a la gente pero no lo que había encima.

Allí había ganados, agricultura y unas instalaciones que hoy no existen. Entonces la reparación integral deja de tener efecto porque solo le devuelven la tierra pelada con un

agravante: si la tierra está así y no hay crédito ni ayuda del estado pues la víctima va a tener que venderla de nuevo o perderla.

Otro de los grandes interrogantes del actual proyecto es la creación de la figura del derecho de superficie que significa más o menos que aun siendo usurpada la tierra. Si una empresa llegó y cultivo palma africana, por poner un ejemplo, al ser restituida la tierra el empresario no saldría porque tiene derecho a la superficie, con lo cual también, sabiendo que la usurpación se hizo con móviles económicos, prácticamente es inocuo el proyecto de ley.

La reparación de las víctimas tiene como eje principal, pero no fundamental, la restitución de la tierra.

**Cómo es una reparación integral a las víctimas. Cómo influye el factor de atención psicosocial dentro de una reparación ideal.**

**Gustavo Petro.:** La reparación integral implica no solamente la reparación económica, incluso con el daño emergente. Hay un tema que es la reparación psicológica que no se mide en dinero pero que obliga que el tema de la salud mental sea visto desde el estado desde otra manera. No solamente desde una atención psicológica a la persona que sufrió violencia en forma directa sino incluso como una parte sustancial de un modelo de medicina preventiva para el conjunto de la sociedad. Algunas estadísticas construidas a partir de muestras sobre un conjunto X al azar de población a la cual se le examinaba el estado mental llegó a determinar que el 20% de la población podría estar sufriendo una enfermedad mental. Todas estas enfermedades tienen su raíz finalmente en la violencia y en la exclusión social. Si lo sufre el 20% de la población general, como será el que sufrió violencia.

5.47. El componente psicológico dentro de una estructura de prevención de la salud mental. Esto no aparece en la ley , ni aparece como una política estudiada por el estado ni a nivel general de la sociedad colombiana ni a nivel de las víctimas del conflicto.

**Cuáles son las consecuencias sociales cuando no se tiene en cuenta el factor psicosocial.**

GP: Son efectos de largo plazo. La afectación mental, empezando por la depresión, genera una pérdida para el conjunto de la sociedad medida en términos económicos. Pero las situaciones de pérdidas de vidas de muchísimos de los afectados, personas que terminan en la droga o matando a sus hijos o familiares como de vez en vez son los efectos de esas enfermedades mentales construidas en el país.

**Por qué el Gobierno Nacional le da prioridad en este aspecto a los victimarios. Ellos sí reciben una atención psicológica cuando se desmovilizan, pero las víctimas no reciben en el mismo grado dicha ayuda.**

GP: En el fondo lo que tenemos es un gobierno de victimarios. Quienes están en el poder son los victimarios. El grado de influencia de victimarios es enorme desde el punto de vista político. Por eso las políticas están diseñadas con sesgos antivíctimas. Uno se podría preguntar por qué oposición en el congreso para una ley de víctimas, de parte de partidos tan grandes y poderosos como el partido conservador y el partido de la U. Y la respuesta no es más sino esa. Responden a intereses de victimarios que se han quedado con el poder por razones económicas. Los victimarios son los dueños del poder económico, son los dueños del poder político, tienen presencia en los medios de comunicación. Han reconfigurado el estado a partir de visiones mafiosas que le son propias, por eso todo el proceso de desmovilización de los últimos años fue esencialmente mentiroso.

**Por qué las víctimas han estado alejadas de estas políticas.**

**Gustavo Petro.** Las víctimas no tienen el poder. Las víctimas son millones de campesinos a los que les quitaron las tierras, son millones de familias.... En Colombia las víctimas no tienen el poder, son decenas de miles de familiares de sindicalistas .....Podríamos ver la reparación de víctimas como un proceso político. La reparación a víctimas, campesinos y trabajadores finalmente implica un cambio político, una salida del poder de victimarios que son grandes terratenientes y grandes empresarios y su reemplazo en el poder.

**¿Esto quiere decir que las víctimas no han sido tenidas en cuenta por el Estado?**

El problema no es que sean tenidas en cuenta, el problema es que tengan poder. El poder no se regala, se conquista. Por eso la fuerza de las víctimas está en sí misma. Hoy lo que

tenemos son familias de víctimas, sobre todo desplazados que terminan en una iglesia pidiendo limosna, solos, la limosna va contra ellos. Si esas víctimas logran unirse, organizarse y coger poder, pues así como podrían perfectamente podrían establecer un proceso de reformas que garanticen su reparación.

**CAROLINA EVANS TRABAJADORA SOCIAL- ACCIÓN SOCIAL  
PROFESIONAL ATENCIÓN PRIMARIA RED DE SOLIDARIDAD SOCIAL**

**00 30 Cual es el proceso que llevan a cabo las personas de acción social cuando llega un nuevo desplazado a sus oficinas?**

00 36 bueno inicialmente el ciudadano tiene que acercarse a alguno de los puntos de atención, y a través de las oficinas del ministerio público, Procuraduría, defensoría, y defensoría del pueblo, realiza una, declaración. Una declaración en la que narra todos los hechos que le ocurrieron frente al desplazamiento. Una vez la persona declara, el proceso de registro de acción social, se encarga de realizar la valoración de este hogar, de los hechos que declaró. El resultado de esta valoración puede ser incluido o no incluido, si el hogar o la persona son no incluidos, la persona tiene derecho a realizar un recurso de reposición, yo no de apelación frente a esta decisión. Si nuevamente el registro analiza esta apelación, este recurso apelación, y si se decide, Serrat infiltra la decisión, o simplemente la persona queda incluida.

1 42 si una persona o una familia, son incluidos en el registro único de población desplazada, tiene derecho a la atención humanitaria de emergencia, es una atención que se da recién la persona sale incluida, y es el equivalente a la aloja nación y alimento, para que mitigue un poco ese primer momento recién se desplaza. Posterior a eso, también está la remisión a la parte institucional de las diferentes instituciones que hacen parte del Snaip actualmente.

**2 30 Dentro de esa ayuda, a la que los desplazados tienen acceso, cuéntenos acerca del acompañamiento psicológico, la atención psicosocial que tienen ellos derecho...**

2 45 digamos que la atención psicosocial es un eje transversal, que compete a todas las entidades que hacen parte de les mail, nosotros hacemos también la remisión y cada uno de

los puntos, de atención a nivel municipal, las entidades tienen, la Secretaría de gobierno, la Secretaría de desarrollo social tienen como 1 área de desarrollo psicosocial que se encarga de la atención psicológica a estas familias, nosotros en cada uno de los programas que tenemos, por ejemplo en los programas de generación de ingreso, la población pueden acceder, a estos programas para qué digamos implementar un plan de negocio, vincularse laboralmente, estos planes tienen como eje transversal la atención psicosocial, ellos asisten a unos talleres, unas sesiones individuales, donde digamos se hace toda esta atención, además como las entidades donde nosotros los remitimos como son Secretaría de salud, en algunos casos también se escalan también con ministerio de protección social para que se realice la atención psicosocial y el ICBF.

**3 47 cuando los desplazados acercan a una UAU les hacen esta valoración, cuando identifican que los desplazados tienen traumas y miedos cual es el apoyo que usted les brindan a ellos?**

4'20 nosotros realizamos la remisión a las entidades competentes de la atención psicosocial y como te decía directamente como los programas que existen a nivel institucional dentro de la entidad

**4'38 nos venía diciendo que hasta el 2008 existían unos contratos con otras entidades que prestaban esta atención psicosocial nos vez contar acerca este tema...**

4'56 anteriormente la atención humanitaria se hacía a través de unos operadores, se hacía la contratación de esos operadores, los operadores realizaban una serie de talleres y entrevistas, psicológicas para mitigar ese impacto que es el primer desplazamiento que tiene una persona, llegaron a Ciudad todos estos temas, nosotros antes de entregar la atención humanitaria se hace toda esta atención psicosocial, posterior a eso se entregaba la atención humanitaria, y siguiente se hacía, se entregaba un incentivo económico. Ahora, nosotros a través de los programas de generación de ingresos, hacemos la atención psicosocial, por decirlo así después de la atención humanitaria, digamos que es un requisito para que la persona reciba el tema de generación de ingresos si es que cumple con toda la atención psicosocial. En estos momentos, se está trabajando con la nueva ley de víctimas estamos en ese proceso de transición e implementación del todo los nuevos

programas y esto, y tenemos unos centros regionales para atención a las víctimas y ahí hay una tutela psico jurídica, eso está en proceso de implementación, aún no se han desarrollado todavía. Estamos en ese proceso.

**6' 20 Cuál es la importancia que le visto el gobierno, ustedes, también desde su profesión, de trabajadora social que estas víctimas entienden que para salir adelante necesitan ayuda psicosocial?**

6'50 digamos que con la nueva ley de víctimas el país entendió que las víctimas tienen que ser escuchadas, ese es el primer momento, escucharlo y saber lo que ellos sienten y saber lo que ellos sienten, nosotros nos encontramos con historias muy tristes cada día, cada día nos llegan a nosotros esas historias y digamos que entendemos que lo principal para nosotros es esa atención psicosocial, poder reparar el daño que se ha causado en cada una de las víctimas, y antes de entregar una reparación económica hay que entregar una reparación psicológica, una reparación afectiva a todas estas hogares.

**7' 43 dentro de esta nueva ley de víctimas, se fortalece todo este apoyo psicosocial a la población**

7'50 si digamos que el eje fundamental de la ley de víctimas es ese apoyo psicosocial a las víctimas de la violencia

**801 había dos formas que el desplazado recibiera atención psicosocial, una era por voluntad propia y la otra que la persona que les hacía la valoración lo remitiera**

8'16 digamos que las personas acuden al lugar de atención y pueden manifestar su situación, pueden estar en una situación de vulnerabilidad, bastante alto y complejo, y la persona que atiende los puntos de atención, los facilitadores, realiza la remisión a cada una de las entidades,

8' 48 asimismo la persona también la puede solicitar, con los facilitadores de los puntos de atención,

**905 si la persona desplazada no pide esta ayuda por sí misma no se la brindan?**

909 si la persona evidencia, si la persona que está atendiendo al ciudadano, evidencia que es necesaria la remisión, se hace la remisión a la atención psicosocial

**9 22 cuales la profesión de esas personas, de los facilitadores?**

9 25 nosotros tenemos un convenio que es una estrategia de facilitadores, que son personas que tienen en cada uno de los puntos de atención, diferentes profesiones y grados. Ahí psicosociales, hay administrativos, hay diferentes profesiones.

**CRISTIÁN CORREA –INTERNATIONAL CENTER FOR TRANSITIONAL JUSTICE.**

**00'00 Qué debe tener una reparación integral para las víctimas del conflicto?**

00 12 como son la reparación integral es compleja, primero parte con un reconocimiento de los hechos, reconocimiento a la verdad, escuchar a la gente y hacer un esfuerzo de recoger ese testimonio, tiene que haber un reconocimiento a la responsabilidad, no hay posibilidad de reparar ningún daño, tiene que haber una capacidad de investigar e ir más allá y saber por qué ocurrió como ocurrió, y después darle respuestas a las víctimas, que fue lo que ocurrió y por qué ocurrió, y sólo en ese contexto es que podemos hablar de medidas concretas de reparación, y en la medida concretas de reparación que van acompañadas de gestos simbólicos y materiales, tiene que ver una capacidad para hacerse cargo de las secuelas, entonces creo que una reparación que es masiva tiene no que ser una reparación que vaya a todos y a cada uno de las personas que le hicieron un daño, como lo puede ser un tribunal, si vamos a determinar exactamente la dirección del daño de cada víctima, individualmente, en un proceso de centenares de miles de víctimas, eso es imposible, creo que el proceso, de las víctimas tiene que recoger esas formas de daño, pero la determinación de las formas es concreta, responder a las secuelas, y responder a la capacidad para que las personas puedan superar esas secuelas, y eso se puede transmitir, se puede traducir, en condiciones materiales, debida, que permitan superar las secuelas, que permita otorgar condiciones similares a las del vecino, a través de una pensión a través de un pago periódico después de cierto tiempo, o quizá más que una suma única que qué

puede ser de dinámicas familiares o dinámicas unitarias, través de servicios de salud, que se entregan simultáneamente, a través de acceso a la educación, que garantice que los hijos tengan un cupo, no es un sol a medida, no es un solo esfuerzo no es un solo mensaje, ni son mensajes simbólicos y materiales que se hacen conjuntamente, y más aún cuando se entregan los esfuerzos materiales, tiene que ser acompañado de los simbolismos necesarios, para que sean consistentes en el mensaje de reconocimiento que ellos quieran expresar

**3'00 nos llamó mucho la atención el problema que puede desencadenar, si ese tipo de beca para reparaciones únicamente materiales y monetarias, empieza a generar a la víctima una especie de mendicidad, empiezan a vivir de eso porque no va acompañado de un trabajo simbólico reparación nos va hablar de ese tema**

03 41 pero claro, ahí una una tentación del estado, de monetarista al, porque de monetarista, puede costar dinero pero pero no cuesta imagen política, y también, una necesidad profunda de las víctimas, por sus necesidades económicas, de traducir su demanda, como algo concreto para recibir, y al final si eso es lo que están ofreciendo, yo lo tomo, y es legítimo por parte de las víctima tomar esos recursos, pero ahí un riesgo de perder el sentido de la reparación, quizá la evaluación es posteriormente, las víctimas van a sentir que eso fue suficiente, o solamente con gesto insulso, expresadas solamente la entrega de dinero, cuando se han entregado los dineros, oso dice que es bajo bajo solidaridad, que forma se expresa eso, y que se traduce, si no hay una reconocimiento de responsabilidad, ahí una responsabilidad del estado colombiano, de haber generado condiciones para que se formarán guerrillas, y haber tolerado su existencia, y e incluso haberles prestado las armas de martes a jueves, como ha ocurrido en algunos casos, entonces no es simplemente la ausencia de protección, sino que hay una tolerancia, por años, ha funcionado, un sistema de poder en el ámbito rural de ausencia del estado y llenado de esos va vacíos a partir de grupos paramilitares armados por los grupos económicos.

**5' 29 donde quedará la importancia aparte todo el tema de reparación material, de la ayuda psicológica**

6'00 hay dos tipos de vías, y experiencias, formación de equipo de salud física y mental, cercano a las víctimas, que sé y notifiquen fácilmente que puedan ser acogedores, y

accesibles, es decir equipos que estén cerca al territorio donde están las víctimas donde ellas podrán llegar, y ahí experiencias interesantes, una interesante es la del PR y X. el programa reparación de Chile, pero también hay experiencias interesantes a través del trabajo comunitario, a través de de monitores de salud, para generar equipos de autoayuda dentro de las víctimas, pero son trabajos tan profesionales, de la psicología clínica, que tienen que ver más condiciones para que la misma comunidad funciona de soporte para lo que las víctimas puedan necesitar, yo creo que la medien que un proceso de ese tipo no genere dependencia, sino que genere capacidad de las víctimas de darle sentido a su historia, y tomar las riendas sobre su vida, yo creo que eso puede ser muy importante para las víctimas.

**07'07 cuáles son las consecuencias que puede tener un país como Colombia si no se le pone atención a esta reparación desde punto de vista cultural histórico individual y social de las víctimas del conflicto armado**

07 28 las posibilidades de una segregación aún mayor, entre pobres y ricos, entre victimarios y víctimas, una consolidación del poder de aquí es donde sale la violencia para fortalecer su riqueza su poder, una legitimización de la violencia, para hacer negocios o para la vida cotidiana, una deslegitimación de las instituciones, y de la ley, y el respeto por el otro, yo creo que en definitiva es dejar de cumplir, la promesa, del estado social de derecho y tener entonces un estado que funciona en Bogotá, y un país, que qué está en condiciones de de no estado, y finalmente desde un punto de vista económico, qué garantías de inversión pueden haber, si para invertir en Colombia, necesito contratar un ejército privado se son con todo de vista egoísta económico, pero no a decir que el futuro tiene, como puede competir Colombia en una economía global, si tú tienes que contratar un ejército privado.

**ANA LEIDASECUE (INDÍGENA NASA-ASOCIACIÓN CABILDOS INDÍGENAS NORTE CAUCA)**

0.40. La reparación indígena es algo mucho más allá, en la tenencia de la tierra, en el territorio. Desde el cordón umbilical, cuando uno nace, está en una espiral que permanentemente estamos tejiendo en una conexión con el cordón umbilical hacia el

territorio. Tejemos toda la vida. Por eso la vemos que esa reparación debe ser desde el territorio, desde un enfoque diferencial, donde las familias puedan ser escuchada pero donde también se tenga en cuenta la espiritualidad que hace parte de nuestros principios, nuestra cultura y nuestra identidad a través de la cultura nuestra. Por eso esa reparación es mucho más allá porque se ve afectado no solo las vidas sino también todos los seres que habitamos (1.45) en el territorio, la madre tierra, la naturaleza, los sitios sagrados y la colectividad.

(2.00) Para nosotros no es una reparación como la plantea el estado, sino con un enfoque diferencial donde coge todo. El territorio, los tres espacios: el territorio, la vida y también la espiritualidad.

(2.30) Para nosotros es como construir donde no hay un cimiento, quedar en el aire sin piso y sin firmamento. Para nosotros la esencia es el territorio. El territorio donde nos ve nacer y donde nos sostiene, pero también ese territorio que nos da vida y nos da fuerza para seguir resistiendo en el y seguir manteniendo ese equilibrio en el territorio, la madre tierra y los espíritus.

(3.20) Para un niño es más complejo porque se le corta su esencia, sus principios y sus sueños. Cuando uno nace en su territorio y su ombligo es enterrado en la tierra hay mucha esencia. Por eso nos permite de que no salgamos del territorio. Cuando nuestro condón umbilical es cortado y desechado nuestra persona no tiene una raíz o un cimiento donde parar. Por eso para nosotros es fundamental enterrar eso porque eso hay una conectividad de este ser con la tierra. Por eso cuando un niño es desplazado están cortando todos sus sueños.

(4.36) En los grupos indígenas no llena las expectativas una atención psicosocial no llena ese espacio en su totalidad. Para algunos es probable que sí, dependiendo de la afectación, pero para otros es mucho más complejo porque muchas veces estas familias le cuentan al psicólogo. Pero el psicólogo desde su espacio occidental orienta, pero en el caso que está orientando no es suficiente para una comunidad que tiene una cultura y unos principios que tiene más que hacer desde la parte psicosocial a la parte cultural y psicosocial. La sanación no va únicamente con un medicamento, sino con un tratamiento espiritual. Para el médico

occidental el tratamiento son los medicamentos, no más. Para nosotros va el medicamento pero va el componente espiritual que ayuda a equilibrar a la persona a ese medicamento.

### **DESPLAZADA EMPLEADA DOMÉSTICA- BELÉN**

#### **00'00 cuéntenos cómo usted llegó a la región del Sumapaz**

00 17, yo vivía en Bogotá no muy mal, no muy bien no, al comienzo bien pero las cosas se pusieron difíciles, falta de trabajo, la situación económica empeoró, y decidimos irnos a la región del Sumapaz con mis hijas y mi esposo. Allá, pues no teníamos un sitio propio pero nos sentíamos muy bien, porque la vida en el campo es cómo más más tranquila, es un ambiente mucho más sano, trabajábamos en las labores del campo sembrando a las abejas, papas, cebolla, criando animales, vivíamos muy bueno ahí.

#### **00 53 describanos como es una rutina suya haya en el campo**

00 54 era levantarme, hacer el desayuno, despachar a mi esposo, la niña mayor al colegio, y ponerme yo a lo de la casa.

#### **100 describanos un poco más esas labores del día 10 del Sumapaz**

1 15 después de hacer el oficio, dedicado a hacerle una vuelta a las gallinas y ahí me entretenía,.

#### **1 30 describanos su entorno familiar**

137 estábamos muy bien, porque estaba a la familia unida, no habría problemas, estamos bien,.

#### **1 53 como era la presencia de las FARC en la región**

1 54 ellos se vestían igual que el ejército, uno no sabía quién era quién, entonces puedes en al comienzo iban muy poco, y después más seguido y así

#### **2 10 antes del evento fatídico del desplazamiento o alguna situación en la que ustedes pensaron que las FARC los iba a desplazar**

2 20 si porque al comienzo eran amables, llegaban como cualquier persona y después llegaban a pedir cosas, como si uno tenía a porque si del almuerzo, ellos llegaron con hambre, tocaba darles, lo que había. Al comienzo no eran así ya iban cogiendo confianza.

**2 50 que sensaciones le generabaq entregar su comida a las FARC?**

2 52 miedo porque qué tal uno no tuviera algo cuellos le exigieran más, si.

**301 porque no nos cuenta ese evento que nos llevó a salir de su casa.**

3 12 estábamos en el pueblo eran las fiestas de ese pueblo, me acuerdo que era al la elección del referéndum, para votar sí o no. Allá dijeron que había que no apoyar esa propuesta, no votar ni sí ni no dejar eso sí, y de un momento para otro estábamos tranquilos en ese pueblo y empezó el enfrentamiento entre el ejército y la guerrilla, estamos en la plaza de toros, y nos tocó a todos salir por el piso arrastrados, como podíamos, nos caían como pedazos de ladrillo encima, por los disparos que salían, hasta que ya quitaron la luz, hasta que ya llegamos al sitio donde yo vivía.

**3 55 cuénteme un poco con más descripción quienes estaban ahí en la plaza de toros**

406 estábamos mi esposo las dos niñas y yo, pues yo nunca había estado en un enfrentamiento de esos, que escuche un ruido que venía del frente, la de atrás también, ya todos alborotaron que se tirarán al piso los que estaban dirigiendo, dijeron que nos tiramos todos al piso, y eso quedó un ratico quieto porque si yo todo normal y después fue peor, cada vez más terrible, entonces todos en el piso pero no sé a mí que me pasaba, a mí me da mucha curiosidad de mirar, yo me volteaba a mirar a ver qué era lo que yo veía como al frente con un cultivo inmenso y en los cercos se veía yo creo que era la guerrilla corriendo, que disparaban, yo creo que algún compañero alcanzaron a herir y ello se devolvían y lo arrastraban, y se lo llevaron hasta que ya se calmó un poquito y todos pudimos ir saliendo arrastrados por el piso gateando como bebés,.

**5 13 cuánto tiempo más duraron así, hasta que llegaron a su casa.**

514 no pues por caminos de herradura, eso era puro campo no, por ahí dos horas nos demoramos en subir, porque era subiento. Y ya llegamos allá pues yo creo que será

territorio de ellos, porque llegamos y estaban alborotadísimos, qué mejor dicho que no podíamos amanecer ya ahí, mejor dicho que lo que fuéramos hacer en ese momento y en ese resto anoche que quedaba, yo estaba sola con las niñas porque mi esposo estaba borracho y se había quedado en el pueblo, entonces yo me fui con las dos niñas y con otra señora, salí a USME, como la señora conocía más el sitio, ya en USME, llegamos al amanecer, las 5:30 la mañana, llegamos y por allá el cura ese pueblito, nos dejó quedar en la casa cura al, entonces ya nos pudimos hablar por ahí, ya nos preguntaron que donde teníamos familia, mi familia estaba en en otra ciudad, entonces alguien me aconsejó que si no tenía plata mina, que porque no me iba para abastos, y que ya preguntara, camiones que fueran hacia donde estaba mi familia, entonces averigüé y habían señor muy buena gente que llevaba un viaje de naranjas, y ahí me llevó con las niñas. Allá es una ciudad pequeña, más acogedora, y allá yo conté lo que me había pasado, regalaron el transporte para llegar a donde estaba mi mamá, ya que qué les contestó lo que había pasado me dijeron que qué horrible pero que menos malo nos pasó nada a nosotras, mi esposo no supe de él hasta cómo después de no cuatro meses.

### **7 26 qué paso con su esposo**

7 41 yo pienso que como él es de allá, él estaba acostumbrado a eso, él no le dio mucha importancia eso, el caso es que él se quedó yo me fui con la otra gente que iba hacia esa parte, con eso yo no pensé en eliminada, yo me fui con las niñas, yo creo que el después empezó a averiguar, quién sabe, y pues lógico que él sabía donde vivía mi familia, y allá, los 34 meses llegó él,

### **806 usted pensó en el momento de irse si se iba a llevar algo?**

8 12 con qué tiempo, si era la vida, la vida está jugando ahí a cada minuto, y más que todo las niñas, la mayorcita tenía como 7,8 años entonces la costumbre era que las niñas a los 12 años las cogían para que empezaran a entrenar las, quisieran o no quisieran la mayoría de niñas se las llevaban, entonces también nos dijeron eso, nos decían que las violaban, muchas cosas, yo ni me acordé de mi esposo, lo más importante para mí era huir con las niñas,

**8 45 una vez tomó usted esa decisión, de escapar cómo pesa el hecho que por culpa de la guerrilla se tenga que perder todo lo que tenía,**

906 uno se llena, rencor, de tristeza son muchos sentimientos a la vez, porque yo pensaba que, a si yo no tuviera nada ya yo estaba tranquila como que me había hecho a la idea hasta de ahorrar para comprarme una finiquita, y de un momento para otro tener que dejar todo tirado y salir corriendo, eso es muy triste, y fuera de eso las niñas, lo que un tener una explicación, como decirles fue por esto esto, ellas no puede entender qué fue lo que pasó.

9 40 pues ellas eran muy asustadas, ellas decían después cuando veían los soldados, esos son los buenos o los malos, cualquier ruido que una mecha o algo, la pequeña se tiraba al piso de una, empezaba arrastrarse, entonces la demás gente se le reía porque no sabían lo que les había pasado, yo le fue diciendo, y le fue pasando.

**10 08 cuénteme el tema que usted le dicen que usted desplazar puede tener los beneficios**

10 06 no pues estaban, yo me fui para un barrio pobre de allá, entonces pasaron recogiendo ropa, pasando de casa en casa entonces yo me puse a hablar con la señora y el señor que va recorriendo las ropas, que para qué están recogiendo eso, entonces me dijeron que para los desplazados, yo les dije, eso que es?, ellos me dijeron, entonces yo dije pensé eso fue lo que me pasó a mí, entonces yo decía y cuando alguien le pasa a eso así, a mí me dio miedo decir que mí me ha pasado eso, uno que hace ir directamente a la Alcaldía, entonces yo fui a la alcaldía, me atendieron muy bien ya me dijeron que fuera a la UAU, fui a tomar la declaración me dijeron que esperara, 20 días a ver si salía registrada y a los ocho días me dijeron que ya salía registrada, y me dieron las primeras ayudas.

**11 08 que ayudas le daba la alcaldía solamente lo que es mercado, tres meses.**

**11 18 usted recibe algún tipo de ayuda psicológica**

11 19 no

11 24 o sea no no ellos dicen que sí que le ganara una ayuda psicológica pero yo lo tomé o lo que vi fue que le preguntan a los niños como a ver si es verdad lo que me está diciendo,

para saber recordar ese momento a ver si así se asustan igual, y ellos dicen que es en la ayuda psicológica pero a mí me parece que suman la ayuda psicológica es hacerlos volver a vivir lo que pasó.

**11 50 Cuéntenos a cómo empieza a buscar ganarse la vida como es esa vida después del desplazamiento,**

12 13 es muy difícil, porque el comienzo, en todo lado lo atienden a uno muy bien mientras estaba la ayuda esa, qué bueno que quiere y ya después eso se acabó, yo no tenía dónde conseguir trabajo porque es una ciudad pequeña, y la gente lo conozca uno, mi mamá se devolvió a Bogotá con mi familia, me quedé sola allá pedí ayuda, y me dieron transporte y me mandaron las cosas lo poquito que tenía para acá otra vez a Bogotá.

**12 53 en Bogotá como dice bueno, cómo hace usted para decirle a las personas que es desplazada.**

13 011 se siente como muy muy discriminado es en la palabra, por qué creen que porque no es desplazado, que no es malo que pronto pertenece un grupo de esos y crece cosas falsas, que no después va a robar hay mucha desconfianza, a uno como que le toca hasta decir mentiras hasta poder, pues en mi caso no me tocó pero mucha gente si le ha tocado para conseguir trabajo, y me moré mucho para conseguir un trabajo.

**13 34 como ha sido el proceso con sus hijas después del desplazamiento**

13 49 pues no sé, pues hay veces pienso como si hubieran olvidado eso como o que nunca más se volvió a tocar el tema, yo no se si se les olvidó o si quieren olvidar, no sé qué pasó.

14 00 y no el envuelto a tocar el tema?

14 05 nada nada

**14 08 y situaciones extrañas como la que contaba de la niña tirándose al piso cada vez que escuchaba una explosión**

14 21 pues lo único es que la grande, la mayorcita decía que quería ser policía para tener un arma en matar a todo el que le cayera mal. Era lo que decía, y de pronto así cuando en la

policía o el ejército como que le estudian como odio como que se les dé esa rabia y no dicen nada, y dicen ahí tienen esos no sé qué, así.

**14 48 ahora usted que está bien no le ha miedo que vuelvan a quitarle lo que ya tiene otra vez**

14 59 uno siente que una incertidumbre, como que uno no está tranquilo del todo, porque uno piensa que tal que se encuentra que uno declaró, uno vive con mucho miedo,

**15 13 por más de que estén en Bogotá**

15 14 a mí me ha miedo, si así esté acá uno no se siente segura.

**15 23 como fue el impacto que tuvo de cambiar el campo por esa tranquilidad a venir a una urbe como Bogotá**

15 31 uno se siente como si fuera la primera vez como si saliera del campo, todos los ruidos, todo es totalmente diferente, la gente, no sé cómo que un hasta los carros, se asusta uno, y uno se va acostumbrando través, pero sí es muy muy horrible el cambio.

**15 57 si se supiera que el Sumapaz está libre ahora de guerrilla regresaría**

16 06 no, por los recuerdos, no me gustaría volver por la tranquilidad era muy buena pero no siempre va a estar con ese recuerdo en la mente, yo creo que uno por más tranquilo que esté, uno a pensar que en cualquier momento se volverá pasar, yo no volvería otra vez haya.

**16 26 así el gobierno le garantizaría que todo estuviera limpio**

16 27 no me regresaría, porque quiero olvidar, algunas veces quiero creer que eso fue mentira, que sólo pasó, entonces no volvería para allá.

**16 36 le hace falta el campo**

16 38 sin mucho

**16 44 si usted tuviera otra finca que haría que añora usted?**

16 48 primero la tranquilidad, tener uno que sea de uno, que no lo vayan a sacar otra vez, y entretenerme cuidando animales y sembrando, me gusta mucho

**17 03, sido para usted y para sus hijas el cambio cultural**

17 20 también es muy brusco porque allá el tiempo sobraba y acá no alcanza, no alcanza ni el tiempo ni la Plata, para todo es plata y allá afuera lo que hubiera que caminar uno caminaba, pero por acá no los amigos todo es muy difícil, todo es diferente,

**17 46 acá en Bogotá tenido acercamiento con el gobierno nacional para ayudas**

17 51 si al comienzo recién llegué, pues bueno me dieron lo que le dan a todo el mundo, pero a la vez es uno se siente humillado, porque me tocó ir a dormir allá, hacer una fila todo el día ya para qué a las cuatro de la tarde dijeran que no, que no alcanzo que no me van a atender, dulces uno se cansa, uno va por la necesidad que le toca uno y seguirá ya aguantando y uno a veces uno se cansa y deja eso así, porque no, no vale la pena a veces.

**18 26 usted siente que las ayudas materiales que el gobierno son las que sirven**

18 37 no yo creo que no es como, hace parte de la ayuda que uno necesita, pero yo pienso que está volviendo a la gente inútil, a mi caso no, pero la gente se está acostumbrando a que todo se lo dan, y que para qué van a trabajar si es en la fila, y allá dicen y vuelven y repiten la historia y les van a dar, entonces a mí me parece que esa no es la solución.

**19 07 usted conoce casos en los que asesinaron a la familia y que desplazaron la familia también cuenta nos acerca del tema alinea**

19 23 yo conozco casos en los que les matan los hijos, de frente ahí llegan las mujeres es muy horrible, y ellos viven peor, porque viven con esa cosa ahí, desconfían de todo el mundo, a nadie le creen, viven con ese miedo, se les ven la cara

**19 40 han recibido alguna ayuda psicológica**

19 47 hay una señora, ella solamente fue claro y no volvió más, pero ayudas no porque la mucho miedo, yo no sé yo creo que si le ayudaría mucho en ayuda psicológica.

**20 00 cuénteme acerca ese caso que usted conoce porque la señora tiene esa angustia tan grande**

20 07 no se coma ella dice que todo momento que se andas como si las siente que la están persiguiendo, que ya todo ahora que despierta noche pensando en lo que pasó, tiene pesadillas, mantiene muy asustada.

**20 28 qué la mantiene usted con ganas de seguir viviendo,**

20 29 mis hijas y no sólo a mis hijas y no por mí también, porque si yo no lucho por ellas entonces quién va a ver por ellas, pero sí más que todo mis hijas

**20 46 cuando usted salió el Sumapaz que tuvo la oportunidad de sacar con usted qué objetos que empacó**

20 58 lo único que se vino en una chaqueta fue el boletín de mi hija, de la escuela donde estaba estudiando, y eso porque estaba en la chaqueta, ni cédula nada nada, cuando ya llegamos porque veníamos del pueblo ya estábamos organizadas, la chaqueta una no piensen nada nada en ese momento,, no se llega a un sitio rápido y seguro es ahora, caminamos hartos, no sentíamos el camino, yo no me acuerdo que las niñas me dijeran que estaban cansadas, cárgueme, ellas también sentían como ese instinto que tenían que luchar por la vida, que estábamos en peligro.

**21 49 ahora que está otra vez bien que ya tiene un hogar que está construyendo algo con sus hijas a usted no le da miedo que la historia se repita**

22 19 uno como que se quiere hacer el verraco veces y decir que, bien que a mí no me pasa nada pero, pero no a uno siempre le afecta mucho, porque cualquier cosa, lo más mínimo que tenga que ver con lo que pasó allá, todo le llega a la mente otra vez y como que uno vuelve a esa inseguridad, ese miedo, otra vez no se

**22 44 usted confía en las personas**

22 45 un muy poco, era muy confiada, pero ya me volví muy desconfiada, ya no confío como a primera vista, no porque uno no sabe con quién está hablando, allá nos decían usted no sabe con quién se habla.

**23 11 como fue su cambio de actividad de tener sus animales de corral ser empleada doméstica**

23 23 pues uno de mujer a mi me ha gustado trabajar siempre, siempre cómo le explico con cómo por decir usted sembró una matica y más adelante debe la vé crecer, con su producido, y acá uno trabaja y todo, pero es muy diferente no se nos expresarme bien en esa parte.

**23 57 como usted ve que en las ciudades grandes ven a los desplazados**

24 25 los ven como cosas raras, como que es un problema más que llegó ahí, un estorbo, no se no nos ven como si fuera como si fuéramos gente normal, y porque mucha gente en las calles, pues si todos trabajaran, y salieran adelante pero hay gente que se queda ahí,

**24 57 cuales realmente su miedo que sepan que desplazada,**

25 04 no que las personas que nos desplazaron se lleguen a enterar donde está uno, que uno les contó lo que pasó, pero no se quedó callado y que le hagan a uno algo a los hijos,

**25 23 a usted le hicieron una amenaza expresa que saliera del lugar**

25 30 si a mí me dijeron que no podíamos amanecer, dijeron mejor dicho que miráramos que hacíamos en el resto de noche que quedaba, pero que no nos querían ver ahí,

**25 45 cuál fue la razón supuestamente**

como dijeron que no podíamos salir a apoyar eso y nos fuimos, al pueblo que estaba en ese punto, creyeron que vamos a apoyar esa propuesta de ley,

**26 01 pero se le dijeron antes que no la apoyaran,**

26 02 y que no que no había que apoyar eso, que no había que votar ni votar por el si ni por el no, que simplemente no lo apoyar eso, yo no voté ni nada pero hubo mucha gente que sí.

**26 22 en qué momento es que usted se encuentra con los guerrilleros que la desplaza**

26 38 yo salí como las seis de ahí por ahí a las 8:30, nueve ya llegando a la casa más o menos, llegaron por ahí a la media hora yo creo que por donde yo estaba viviendo ellos

manténían por ahí cerca el campamento, era cerca porque serán muy muy arriba prácticamente en el páramo, allá ellos mantenían, yo creo que no todos estaban allá en el pueblo peleando tenían que ver unos más arriba., con la otra señora que subí estábamos en el corredorcito hablando y fue cuando llegaron furiosos, no nos decían directamente madrazos y eso pero sí muy groseros o sea como ya ya nos empezó a dar miedo, y antes no nos daba miedo de ellos.

27 46 que sabe de esa señora no ni más, no se conoce qué pasó con ella porque yo me fui donde mi familia a otra ciudad y no sé cómo le fue, ahí si cada quien defenderse como pudiera

**28 02 cuanto duraron desde el recorrido de su casa hasta USME**

28 08 por allá las nueve salimos de la casa, es un camino solo, yo sola no hubiera podido salir, no sé de pronto por el instinto de supervivencia, pero la señora conocía mucho el camino y ella la que decía por aquí por aquí y eso oscuro oscuro por ahí dos casas de monto el camino y ni luz tenía por qué ser oscurecido con ya iba a amanecer cuando llegamos.

**28 42 y con sus hijas usted las cargaba**

28 42 de la chiquita la carga porque tenía tres años pero tan encaminado a/ticos y la otra si caminaba,

**28 57 usted cree que esta experiencia afectó a sus hijas para su vida**

29 09 claro yo creo que si eso las afecta porque todas maneras ellas así no hablen del tema ellas no lo van a olvidar nunca, eso no lo olvida también son muy desconfiadas mantienen con mucho miedo de todas maneras las afecta

**segunda línea de audio**

**0000 que opinó ser acerca del gobierno solamente les da una ayuda material**

00 14 no es que ellos piensan que sólo mercado y Plata y que es suficiente y que uno no necesita más, este es un problemita solucionemos o con plata y ya, y yo creo que también en el lugar una desplazaron o no cree que tenga o necesite una ayuda psicológica, como no

hay quien lo oriente a decirle a uno yo estoy mal, o un psicólogo realmente, uno no piensen eso y el gobierno solamente se limita al Plata y el mercado,

**00 47 como ven las personas que viven alrededor de las personas desplazadas ejemplo el barrio en el que usted vive**

1 21 hay de todo, hay personas que lo apoyan a uno como otras que no, les da mucha desconfianza ellos creen que uno no es que se ha desplazado sino que perteneció algún grupo de esos al margen de la ley, entonces que de pronto se les va a llevar los hijos, que viene recoger información para llevar, entonces hay personas que son muy desconfiadas,

2'13 cuando usted ve el boletín de notas qué recuerdo les trae

2 13 empiezo acordarme lo bien que estaba, cierto empiezo a recordar cuando la niña estaba en la escuela, todo eso, pero ya después empiezo acordarme de lo malo.

**2 23 qué significa ese boletín para usted**

2 24 yo no sé, es como como algo que como que lo apega a uno ese recuerdo, yo no sé yo me siento que cada vez que no es el boletín yo me acertaba ahí mismo, es algo como que ni quiero perder yo pienso, porque vota a muchos papeles y se boletín no.

**2 53 que decía el boletín**

2 54 el nombre de la niña, el nombre de la escuela, y las notas. Eran sobresalientes todas,

**3 10 este objeto que se tiene de ese pasado,**

3 16 igual yo digo eso no puedo botar, hay que seguirlo guardando, no sé por qué.

**324 por qué no nos describe lo que qué tiene ese boletín en sus manos en ese momento que imágenes que sentimental letra**

3 45 pues pienso que si no hubiera pasado lo que pasó, la niña estaría allá estudiando, la pequeña también, pues seguiría viendo esas buenas notas en el boletín, y no las de ahora, no se

**405 como le va la niña ahora,**

405 regular, tirando mal yo no sé, yo os no sé porque a ella ya le iba también y un momento para otro no, no se puede yo pienso que esos también la ciudad, el tráfico todo tan diferente, yo pienso que cesó también.

4 30 describanos un día suyo

4 33 ahorita un día mío es me levanto a las 4:30 la mañana, me baño, me organizo, a veces hago el desayuno, otras veces lo hace en la niña mayor, a las 5:30 y cinco, estoy saliendo de la casa coger bus, lo cojo por ahí faltando las 5:50, llegó a las 8:30 nueve al trabajo dependiendo del franco, ya llego cansada al trabajo de estar sentada devenida, trabajo hasta las depende a donde vaya, por ejemplo salgo a las, cuatro de la tarde, me rinde más porque llego más temprano, cuando me tocan el otro lado, llegó por ayer las ocho o y media nueve, salgo a las seis llegó a la casa a las nueve no en la noche, me toca de pie, en el bus porque ya va bien y sino, hay veces no me recoge, llego cansada sin ganas de levantarme al otro día, pero hay que seguir, llego y no a acostarme, tareas que hay que hacer una cosa que la otra, si acá no alcanza el tiempo. Yo no sé por qué.

5 55 que la motiva del campo

5 55 estar tranquilo estar ahí sin tanto ruido sin tanta cosa, sin tanto peligro como pero de veces cuando llega la noche también me haría mucho miedo, porque estaría como pensando como yo pienso sólo en el día, pero cuando llega la noche me pasa el miedo de estar en una finca,

## **6 22 entonces usted tiene unos sentimientos encontrados**

6 23 si eso lo que yo digo porque lo que pasa, muy Chévere una finca, pero cuando llega la noche, sería sentir que hay vienen otra vez, yo no se a mí me daría miedo también,

## **audio tres**

**0000** las ayudas económicas son buenas, son necesarias pero también deberían pensar una ayuda psicológica, y que o sea y como una oportunidad de trabajo cierto no es que le den a uno plata, y vaya compre, sino como darles como un empleo, o algo en lo que se puedan

trabajar y mantenerse y no estar pidiendo y pidiendo, no es dar el pescado sino enseñar a pescar,

**00 30 usted cree que por eso es que sé que hay tantas personas pidiendo la calle**

00 44 pues yo creo que no hay suficiente trabajo, y se acostumbraron a pedir que ya no quieren trabajar, muchas personas se hacen pasar por desplazados también y aprovechan ahí la oportunidad más que los que verdaderamente lo necesitan,

**uno 10 ahora que está en Bogotá al usted siente ese mismo sentimiento por las noches**

01 12 eso que pienso estar en el campo, acá no lo siento, pues a uno se le da miedo que tanto ladrón, pero ese miedo de estar en el campo, en la noche, porque en el día no siento temor, pero en la noche sí, acá no siento ese temor

**1 30 ha regresado ese lugar donde la desplazaron después**

131 al propio sitio no, pero al pueblo herido como dos veces nomás pero hace tiempo ya que fui

**1 41 como fue esa primera vez**

1'42 hoy con un miedo, yo sentía que todo lo que me estaba mirando eran los que nos habían sacado de allá yo no me atrevía a salir de la casa donde fui, no quería salir de allá, me daba mucho miedo, yo sentía que iba en un bus para un carro yo decía, ahí vienen y me van a coger y me van a matar, es una cosa miedosa que uno siente en ese momento, igual o no dice a la final aquél, ha que volver por allá, exponerse a lo mismo,

**2 15 como tomó usted la decisión de decir voy a volver ese sitio**

2 18 porque allá estaba la abuelita de las niñas, entonces volví a visitarla, o si no no había tenido que ir con

**2 34 fue a la casa?**

2 36 ni siquiera no ni mi volví ni en la mente se me cruza volver a esa casa donde vivir, como me ha miedo me da miedo preguntar, si está esa casa, si ya no está así no quiero saber, que pasó ya no.

### **300 volvamos al tema de su esposo como se reencontró**

306 eran como cuatro meses después, llegó y dijo que había preguntado y no sé qué llevo donde yo estaba como yo pensé que a él lo habían matado, o que lo habían dejado con ellos para que trabajara con ellos, pues él no me explico cómo no me dio una explicación clara de lo que había pasado, veo que haya trabajado, nunca tuve claridad en lo que él se quedó haciendo mientras yo estaba mientras yo no fui.

### **3 36 no le dio curiosidad por buscarlo**

3 36 no y cómo iba a volverlo a buscar, yo guardaba de que el algún día llegaba allá donde yo estaba, pero yo volverá ya a buscarlo, no porque él ya estaba allá, que podía yo hacer, estaba las vidas de las niñas y la mía primero si no podía salir que se quedara, pero no allá a buscarlo, que miedo

## **SANDRA PAOLA IDÁRRAGA- DESPLAZADA PIJAO, QUINDÍO**

### **0000 Cómo era tu vida antes de ser desplazada?**

00 20 pues yo siempre he vivido sola con las niñas, una tiene 11 años en este momento, la otra tiene nueve años cumplidos, yo vivía en el municipio de Pijao, en Quindío, entonces yo allá hacía maniquiure, pediquiure , trabajaba en una panadería por medios tiempos, yo vivía en una finquita, pero a la vez era cerquita del pueblo, al espaldar de la policía, daba con él cementerio y al lado quedaba el ancianato, entonces vivía en ésa finquita, porque el dueño de la finquita me cobraba \$15,000 de arriendo, por vivir yo sola con las niñas, era una casa muy grande, a pesar de que era una finca muy grande la mitad de la casa, estaba ya caída de los sola, entonces había dos habitaciones buenas, y él me arrendó allá. Para que viviera allá y allá vivíamos las niñas y yo, yo trabajaba en una panadería, mis hijas estudiaban en un colegio de monjas, y allá también iba y le ayudaba a las profesoras a

decorar los salones, ellas me pagaban, y arreglaba y organiza una droguería, me gusta me buscaban para ser muchos diseños, con esos sobrevivía, ya la más pequeña me le dieron una beca en un hogar infantil, allá vivíamos como entre entre paréntesis como ricas, no nos faltaba nada, yo trabajaba y no nos faltaba nada,.

2' 20 cuando las elecciones, las elecciones de alcalde,, yo hice campaña con don Julián Vergara que yo quería que fuera alcalde, y el alcalde que quedó nos robó las elecciones, entonces los muchachos, nosotros les decimos los muchachos, ellos siempre caían ahí a la a la finca antes de ellos, habían estado los soldados como 15 días, ocho días, porque como la casa era tan grande tenía un corredor a la redonda, entonces ellos acampaban ahí entonces el alcalde, el que quedó, a él le hicieron muchos atentados para matarlo, entonces nunca lo pescaban, entonces ellos decían que era yo la que los apoyaba porque una vez, le hicieron un atentado hay en la alcaldía y él no estaba, entonces esa vez no lo pillaron, otro día fueron y se le metieron allá al apartamento, y tampoco ese día él se quedó en Armenia y tampoco lo pescaron entonces debido a eso ellos dijeron que era que

4'42 ellos se quedaron ahí en esa finca, cuando dicha a los digas llegaron los muchachos, y fue cuando le hicieron el atentado al alcalde que había quedado, en el apartamento, entonces como no lo encontraron entonces a ellos no les gustó, porque era la tercera vez que le hacían el atentado entonces ellos me dijeron que era yo la que advertía al alcalde, entonces yo les dije como así, si el alcalde hasta mal me cae, y entonces bueno, el cuento se quedó así cuando ya por la noche, entonces ellos salieron y se fueron, y entonces o la noche llegaron y me dijeron, sabe que en negra, es mejor que se vaya, para que nos evitemos problemas entonces yo le dije no operó pero yo no tengo para dónde irme, porque yo antes vivo aquí porque aquí el arriendos muy barato, y en otras partes me cobran más. Entonces me yo no váyase mejor porque si no ya ustedes saben, entonces yo me va a ir a otro pueblo del Quindío, pero vi más forma de trabajar aquí en Bogotá entonces por eso me vine para acá.

**6' 30 describanos un poco más como fue el momento el desplazamiento cuántos llegaron cual que le dijeron**

seis 30 y cuatro no nosotros vivíamos en ésa finquita sola y con las niñas, y por si los atentados que le hacían al pueblo, los hacían desde ahí desde la finca, porque es una finca que queda de que queda cerquita del pueblo, que da aislada, y el Esqueda a ellos de papaya para la policía, claro que ellos ya la habían cogido contra el alcalde, a ellos lo que les interesaba era el alcalde y como ya era la tercera vez que le hacían el atentado y no no podían con él, entonces ya dijeron que era yo que los apoyaba.

### **7 23 Cómo recuerdas ese lugar en que estabas y el proceso de ser desplazada?**

7 25 horrible a ver, empezando que la llegada aquí de allá por la mañana, las niñas me tocó sacarlas, nosotros salimos al otro día por la mañana, y unos amigos de allá del pueblo, ellos me ayudaron para que me viniera, más yo no les dije por qué, mi familia también me ayudó entonces me vine para acá y yo dije allá trabajo, a las niñas les dio muy duro, pues no es lo mismo uno pasar a tener todo a manera de uno, a uno no tener nada, ni la comida, entonces de momento llegamos acá, y llegamos a la casa de un primo, que porque él no me cobraba arriendo ni nada, llegué a esa casa mientras tanto, dízque para qué le cuidara la casa, el cual las niñas sin comida, sin nada, me les dieron en cupo en un colegio del distrito allá en otro lado, las niñas se tenían que ir de la casa a las 5:30, para poder llegar allá a estudiar, entonces yo iba y las llevaba para volver, y algunas veces sin desayunar, sin nada solamente con la ropa y no más.

9'21 entonces me dieron el cupo de las niñas entonces yo para darles estudio, y me dieron el tiempo de los papeles y todo entonces yo les las llevaba allá y todo, pero resulta que un día las niñas no tuvieron estudio, y les dijeron que fueran a las 10 por el refrigerio, entonces las dos niñas yo las mandé, las me ande con una vecinita más grande, cuando al ratico llegó llegar a las dos niñas y la mayor cita llegó llorando, en ese entonces la mayor cita tenía nueve añitos, entonces releí mami que le pasó porque llora, entonces me dijo porque no no le cuento porque usted se va a pelear, entonces yo le cuénteme que le pasó que le hicieron, entonces yo angustiada y no me quería contar ya después logré que me contara y me dijo fue que una profesora de allá no me quería dar el refrigerio a mí, y entre ello porque porque no le dieron el refrigerio porque no le dio la gana,, entonces a mí me dio mucha rabia

cuando ya nos fuimos para esa escuela y me mostró y yo le dije a mi no vaya a pelear, entonces yo le dije a usted no tienen por qué humillármela por nada, y allí mismo salí y me fui, cuando la niña me mostró quién era, entonces yo le dijera profesora que pasó con la niña, porque es que usted porque éste no dejó que me le dieran el refrigerio a la niña?

10 42 y porque la niña ella no quiso hacer la fila donde yo le dije, entonces yo le dije que pena con usted, entonces la niña vino porque ustedes nos dijeron, y le dije a la niña no me la humille con nada, de desayunos, que si fuera de eso cosas que usted ni siquiera compra, yo leí meses del gobierno, eso no es suyo coste no le vale nada, y yo le sabe que para que se eso y sabe que conste la tienen aquí es para educar no para hacer lo que usted está haciendo con mi hija, cuando ya nos fuimos para la casa, yo era con la niña y me decía a mi gracias a Dios yo tenía plata ese día y yo le decía mami que le compro que le dieron y ella me decía no yo quería ser, Dios mío y Nieves consuele, y le dije nos vamos, me las traje, entonces al otro día me llamar mandaron a llamar, la directora que el por qué la niña no había ido, entonces yo fui y les dije que pena pero es que mis hijas no van a volver, acá, entonces y me dijeron usted tiene que velar por la educación de sus hijas, yo le tiene toda la razón, ésta no es escuela para mis hijas, y si tengo que dejarlas en la casa las dejo, pero aquí no

11 52 y que gracias y soy tan de buenas y me las traje este día, y me llamaron del colegio privado de allá arriba, el del ángel de la guarda, que fuera, que no tenía que pagar ni un peso, que me recibían las niñas, y como decir oí la saqué y al otro día por la mañana a primera hora tráigansela a primera hora que van a estudiar y, yo gracias Dios mío, fue sacarlas de allá y de una las metí allá, gracias a Dios allá estudian, seguimos allá, allá en la casa, no había almuerzo, no había desayuno no había nada, lo hacen ir a uno a la UAU dizque para ayudarlo es que por desplazado, olvídese, que espere que espere, como al año, me vinieron a dar el gobierno autorizó, 1,000,050 para ayuda humanitaria pero yo digo que fue por falta de información pues a mí me llamaron de la UAU fui allá al banco, y me dieron \$450,000 y yo pregunté, que cuando podía volver y me dijeron que no que no volviera, entonces eso se quedó así entonces yo no volví y nada, bueno entonces ya ahí tenía facturas que tenía atrasadas, ya no había luz, la plata ya la debía de hacer vueltas, cuando ya otra vez entonces la niña se me desmantelaban en el colegio, entonces a cada rato me llamaban

13 34 entonces ellas empezaron a decir que se querían devolver de acá, que querían irse otra vez a Pijao, porque allá yo podía comprarles le eche galletas, entonces de allá los profesores me llamaron, porque como a mí no me gusta decirle nada a nadie, entonces me decían que qué pasaba, yo yo no sé, hasta que se dieron cuenta que las niñas no comían nada para irse para irse a estudiar, entonces allá en el colegio las invitaban a desayunar, a almorzar, les mandaban mercado, y así nos la pasamos.

14 13 hasta que después de eso, otro día que estábamos como pésimas fui a otra vez a la UAU cuando allí mismo me dijo la doctora pero usted porque viene sabiendo que a usted se le dio millón 150, entonces yo le dije que cuando, entonces ella mismo voltio o la pantalla del escritorio del computador y me mostró, y me dijo si mire, entonces yo me quedé aterrada, y le dije no nunca, y me dijo usted puede probar y yo le dije sí, mire ahí mismo saqué el costo del banco y le mostré y le dije a mi solamente me dieron 450, a ir pero ya no están dando esa ayuda, es más le daban aún un chip de cocina y eso, y nada, yo creo que a usted se lo dieron ahí en plata, por eso le aprobaron ese millón 150,000, entonces le dije yo doctora, mire a mí lo que me dieron, entonces la otra plata, y me dijo ya se le perdió, y así quedó,

### **15 17 y alguna ayuda psicológica que han brindado,**

15 20 sí, nos pusieron con psicólogo ahí del colegio, y el psicólogo arriba de la isla,

15 27 pero el colegio fue por iniciativa del colegio

15 30 y cuatro en la isla, por la trabajadora social, entró la isla en la casa de los derechos

15 45 la doctora teníamos que ir con el psicólogo, nos donó ropa, y teníamos que ir con el psicólogo para que las niñas estaban, no mi vida se volvió un caos, yo ya no sabía qué hacer, las niñas con hambre, en el colegio me iban a perder el año, porque me pedían tareas, materiales y yo no tenía cómo cumplir, entonces yo era callada, mas sin embargo yo nunca me quejaba, no decía nada, entonces las niñas se pasaban llorando, mami vámonos, vámonos otra vez, esto por acá no mami, nosotros nos manejamos bien, ellas me prometían de todo con tal que yo me fuera de por acá, y entonces ahí mismo, la doctora la psicóloga de ahí, hizo un puente con la de ahí, entonces debido a eso nos pusieron con psicólogo,

entonces las niñas bajaron un poquito, empezaron a ayudarme con mercado, a veces me mandaban plata, cuando les pedían tareas así, me mandaban plata entonces en el colegio me dijeron que porque no hablaba, entonces yo les dije que a mí no me gustaba decirles nada a nadie, y entonces, después de he de ya organizan un poquito, la situación, las niñas se calmaron, y ya al año siguiente, entonces ya me puede comunicar con el papá de las niñas y ya le dije como era la situación, entonces las profesoras del colegio, me mandaron a llamar, y me dijeron que las niñas estaban diciendo que veces se iban sin desayunar, yo le dije si profe esto es así sino que mí no me gusta decirle nada a nadie, que porque, lo que pasa es que no tengo con qué, yo no tengo trabajo, no tengo nada, no tengo cómo.

17 49, entonces ellas dijeron que si alguna cosa ellas me ayudaban, entonces si la niña se iban, las invitaban a desayunar, les daban almuerzos antes deben mandarlas a la casa.

#### **18 04 ahora que estás haciendo?**

18 05 ahora estoy estudiando, ya luego me organicé con el papá de las niñas, porque no son del mismo papa entonces ella nos están mandando plata, entonces yo recibo,, luego el papá del niño, yo reconocí con el papá del niño, luego que en embarazo, tuve el niño, y el papá del niño volvió y se fue, y mas sin embargo dijo que a él no le gustaba vivir por acá, pero que él me ayudaba, entonces los papás de los niños, me mandan plata, entonces por el momento me estoy sosteniendo con eso, porque yo he repartido hojas de vida o Ramón Tom, pero nada por el momento solamente tengo bachiller, ahora salió a estudiar enfermería con las pro con, vale 30 y \$3000, la mensualidad, por los polímeros 13 meses, entonces con la plata que ellos mandan, yo leía las niñas que si podía sacar para estudiar, entonces eso estoy haciendo, por el momento, y vivimos por el momento con lo que mandan, porque la plata que le da aún o acción social, eso es horrible, imagínese que ahora, nos tienen en bobadas con unos tales números, que ocelote cual turno, el turno tal, y por ejemplo se le dicen le tocó ustedes el tour no halló humanitaria, a usted ya le van a dar ayuda humanitaria, pero se le tocó el turno 1880, por decir algo, y entonces usted dice bueno, y en que van, en el 4550, cuando llegue el turno suyo, como así es el gobierno con uno, entonces no lloves es, ni quiebre y pedí que obre y eso me ayuda, la señora de mi primo a veces me lleva para que haga turnos trabajan en casas de familia, aguacero, y también porque la gente ya me distingue, entonces eso ya me ayuda mucho.

## **JOSE-DESPLAZADO**

Yo vengo del departamento del Tolima, de la jurisdicción de rioblanco.

Decidi venirme a bogota obligado por la guerrilla. La guerrilla nos sacó en el año 2000. Entraron mas o menos dos mil guerrilleros al pueblo donde nosotros vivíamos y lo bombardearon prácticamente a puro cilindro. Y rafagas de metralladora y fusil. Eso principió a las seis de la mañana y terminó el domingo a las 7 de la mañana mas o menos. Esa fue la cuestion.

Muy difícil. En ese momento uno no pensaba sino en morirse porque imagínese usted en esos pueblos tan pequeños donde usted no tiene para dónde correr o escapar. Uno piensa en la muerte que más espera uno. Eso fue hasta el domingo, el lunes llegó el ejército. EL martes salió el ejército del pueblo. No sé si sería por autorización del presidente, cuando eso el presidente pastrana. De todas formas el ejército salió el martes. Ya el miércoles llegó una misiva de la guerrilla que tocaba desocupar inmediatamente porque iban a tumbar los puentes y a envenenar las aguas. (3.30)

Archivo 2.

Mandaron una misiva dando la orden de que todo el mundo debía desocupar el pueblo porque era totalmente objetivo militar. Que iban a tumbar los puentes y a envenenar las aguas. Totalmente, iban a acabar el pueblo como estaban haciendo. Entoces todo el mundo tuvo que salir hasta el municipio de Rioblanco. La gente se llevaba 10 o 15 camperos y solamente llegaban y se colgaban ahí del carro dejando todas sus cosas botadas hasta que pudimos salir a ese municipio. En ese municipio entonces fuimos a la personeria y nos hicieron una queja, como una entrevista, una queja de lo que habia pasado y lo que se había perdido. Y ahí se acabo. Unos salieron para distintas partes del país. Yo salí para acá para bogotá. Duré en chaparral como 6 meses. La cruz roja nos colaboró harto, nos dio buenos mercados y ahí duramos hasta que se pudo solucionar el problema y ahí arrancamos para bogotá. Aquí en bogotá me fui para acción social, llegamos allá y sí, nos tendieron la mano porque nos tendieron la mano y nos dieron unos mercados y sí, las primeras ayudas humanitarias y allí estuvimos así de esa manera hasta que ya uno se pudo contactar. En el caso mio me puse a trabajar en la noche en vigilancia callejera, toreando la delincuencia

que eso es duro. Duré más o menos 15 meses en esa situación hasta cuando ya me resultaron estos turnos que ya pude trabajar aquí y ya de pa'ca he estado así. Estuve pidiendo una ayuda en la red que me exigieron unos talleres y tenía que hacer 7 talleres y no pude volver por la situación de mi trabajo.

### Archivo 3

Si esa fue la situación y de ahí pa'ca he estado ahí. Hace por ahí un mes fui a acción social, pasé una prorroga de unas ayudas que estaban dando y me dieron 1.500.000 pesos, me regalaron y con eso he estado solucionando en algo mis problemas. Y con el asunto de la casa yo personalmente no he hecho ninguna gestión, no me he postulado porque en las postulaciones pasadas que hubieron no me pude postular...se postulo la mujer mia que ella tambien es desplazada legalizada entonces ella si posiblemente le puede salir la ayuda de la casa,

Nos dieron primero ayuda humanitaria. Ayuda de mercado y toda esa vaina. Nos dieron una carta donde nosotros podiamos ir a cualquier hospital o clinica que nosotros no teníamos ningún inconveniente para acceder a esos beneficios. Inclusive por ahí tenemos estas cartas que yo creo que actualmente no son validas. En ese tiempo nos dieron unas cartas y en esas cartas podiamos acceder a las clinicas y hospitales que decian en la carta. Siempre alcanzamos a hacer uso de esa asistencia, yo lo hize del asunto de odontología. Fui por allá al norte, por allá fui y me hicieron una caja. Esa la pago acción social por medio de esa carta.

No solicitamos la ayuda (psicologica)...pues de pronto porque uno viene del campo y uno es ingenuo de todas esas cosas. Una parte fue eso, falta de conocimiento. Simplemente nos dieron las cartas que podíamos acceder a cualquier hospital (no los asesoraron). Lo que sí era prioridad, prioridad para el desplazado. Para qué va a ser uno desagradecido, uno iba y lo atendian inmediatamente.

Principiando que uno viene del campo y uno es mas ingenio para todo. Si hay quien lo ayude a uno es más fácil para las cosas. ...si hubiera una guía sería más fácil para uno y más beneficios. A mí personalmente no la hubo. Lo poco que se hizo se hizo a voluntad y lo que decía ahí en la carta.

## ¿Cómo el Estado maneja el tema?

33.36

Lo primero que uno interroga es que el concepto como humano o de bienestar humano sea solamente resolver las necesidades básicas e insatisfechas que paradójicamente en el discurso hace muchos años se cambió, pero que sigue existiendo digamos en el tema de la intervención. Pero que ha hecho el gobierno de Colombia. El gobierno de Colombia recibe una sentencia del 2004 que se llama la sentencia t-025 causada por la corte constitucional por no darle la atención debida a las víctimas del desplazamiento forzado y lo obliga a desarrollar, a reconocer no solamente recursos, sino a desarrollar todo un campo de lo que es la atención, específicamente la política pública de atención en salud mental a la población en situación de desplazamiento forzado que ha tenido unos muchos muchos autos, pero que yo puedo mencionar el auto 092 o el 098 porque empieza a ser un momento, un hito importante porque por lo menos frente a la actitud que venía tomando el gobierno de Colombia que era que no había guerra ni desplazados, pues esto obliga a que el gobierno de Colombia reconozca que sí hay guerra y que sea una guerra interna porque es que el tema del desplazamiento forzado en Colombia es muy particular, y es que es su mismo país el que lo desplaza. Es su misma casa la que lo desplaza, la que lo hecha a uno y la que lo violenta a uno, por eso es que decía la relación del prójimo y la confianza se destruye. Porque es como si el padre de uno o la madre de uno fuera la que le causa la violencia, esto es un poco lo paradójico, que es el mismo país. Entonces el auto 092 por ejemplo empieza a llamar la atención sobre las condiciones particulares que necesitan por ejemplo las razas, las etnias y los grupos indígenas, porque qué empieza a aparecer. Básicamente, con un esquema psiquiátrico, por eso hablaba del estrés postraumático, se vuelve un campo político de finalmente qué saber es el que se va a implementar en el modelo de atención a las víctimas en salud mental. Entonces hay distintas en cierta forma versiones. La atención psicosocial que fue una atención que se generó en estados unidos a partir de en cierta forma los traumas y los desastres y las situaciones como de emergencia social y que tiene que ver con todo esto que hablaba del afrontamiento que es básicamente sobre lo que se ha construido la político, entonces eso ahonda eso dos primeros meses de brigadas móviles que dan atención inmediata que escuchan un poco a la gente, que le dan

herramientas para volverse a reubicar y después para volver a retornar. El otro tema son resolver las necesidades porque se quedan sin ingresos, entonces algunos les dan dos o tres mercados, creo que ha sido lo máximo en promedio que la gente dice que recibe del gobierno central, pero hay cosas que como hablaba en la pizarra mágica y en los procesos de olvido y memoria siguen insistiendo, es decir, a pesar de que se ubican o no se reubican, consiguen un mercado, las víctimas continúan errantes. Lo que uno ve es que a veces se desplazan más de seis veces, los estudios muestran eso, que no solamente salen de su lugar y llegan a un punto, sino que no pueden permanecer en ese. Es decir, se produce como una especie de multitud errante que sigue ahí desarraigada y desalojada y eso tiene como todos los efectos que hemos hablados. Pero lo otro es que con este enfoque de la atención psicosocial y el enfoque psiquiátrico que es del estrés postraumático que es políticamente complejo y complicado, diría yo, porque el estrés postraumático surge por la guerra del Vietnam en estados unidos, es la atención psiquiátrica que se le dio a los veteranos de la guerra de Vietnam y el concepto que en cierta forma rige detrás de es que para garantizar que uno es víctima tiene que demostrar que está enfermo con estrés postraumático, entonces no ha solamente ha sido víctima desarraigado desalojado sino que el protocolo es psiquiátrico como un enfermo mental. Mi pregunta y lo que yo interrogaría no más como para dejar ahí es cómo un conflicto que es social, que no ha sido elegido por la persona, de la cual la persona es víctima, que es además injusto y que debería ser evitable porque el Estado lo debería proteger o los organismos de protección deberían cuidarlos, terminan volviendo a la persona un enfermo mental.

### **Ley de víctimas es monetario y se descuida de nuevo la atención**

39.15

Cómo psicóloga pienso que hay un desconocimiento completo de lo que es digamos el bienestar humano, que es lo que hace a la persona poder estar si se puede normal o sana emocional o físicamente, psíquicamente, y es que sea reconocida, que sean atendidas sus necesidades emocionales y mentales que pueda ser funcional y productiva para una cultura, que tenga unas relaciones armoniosas con el medio ambiente. Qué tenga una relación significativa con por los menos unos seres humanos próximos, que se sienta confiada y segura, no en el sentido de la seguridad democrática sino en el sentido de que uno puede

confiar en el otro, que establece vínculos digamos leales y eso arma toda una relación. Yo no solamente interrogaría al Estado el problema es cómo se obtienen esos recursos, porque finalmente otros recursos, hay gente que está dispuesta a escuchar. Pero es que hay un efecto que se quiere desconocer, me parece que lo más grave es que con eso no es solamente mostrar como siempre que es que no tenemos dinero para, que es un poco la lógica con la que siempre se arma o se evita cumplir con la función pues obligada del estado de respuesta porque hay una competencia el Estado que no protegió a su población civil. Pero no solamente interrogaría todo eso, sino que el tema de cómo las víctimas primero no son reconocidas y segundo no son respetadas. Lo que dice la gente es eso, “a mí me tratan como si fuera un objeto, me mandan de un lugar a otro”. Por ejemplo lo que yo he contactado y ahí como salubrista pública y con empiria y tengo los datos es que ahora es peor tener el carnet de desplazado que inclusive el de SISBEN porque al desplazado no lo atienden en ninguna parte, pero como es desplazado no puede entrar al SISBEN. Entonces por ejemplo la atención de salud con todos los riesgos que tiene esto, las enfermedades minimas, los niñitos que yo estoy viendo particularmente tienen problemas evitables que para el campo de la salud pública el concepto de equidad y vulnerabilidad es muy importante porque como decía, esas enfermedades que son injustas, porque no es justo que uno esté enfermo de los dientes cuando hay toda la tecnología, no tenga un diente sano, por ejemplo, cuando como veo niños, porque no tiene acceso a salud oral ni tampoco tiene recursos con qué comprar un cepillo de dientes. Pero además la atención en salud está negada. Tener el carnet de desplazado le hace no tener derecho a entrar a un colegio regular, porque entonces hay que construir colegios para los desplazados. No tiene derecho a entrar en el sistema de salud por que ni es cotizante ni tampoco puede entrar por el SISBEN pero la atención a los desplazados ninguna de las cajas de compensación la responde y tampoco se hace ni auditoria ni veeduría a eso. Por ejemplo eso sería una competencia del Estado, no solamente garantizar el dinero sino hacerle veeduría y seguimiento a lo que le está dando, ahora con la corrupción del sistema de protección, el Estado le está pasando plata a las cajas de compensación para que atiendan a la población desplazada, pero no le hace ninguna veeduría a eso. Bueno, interroguemos cómo son esos contratos que ya sabemos cómo son. Pero además la competencia del Estado es hacerle auditoria y fiscalización a eso para que le garantizara, porque se supone que el Estado

moderno es garante de derechos, le debería garantizar los derechos en la atención en salud a la población desplazada. Pero entonces cuando el desplazado se va a quejar, su competencia no es la superintendencia y se tiene que ir, es lo que llamamos el itinerario, lo siguen manteniendo errantes, ya solamente no son errantes, inclusive al principio la ley decía uno solamente puede ser atendido de donde es originario. Entonces cómo se atendía a los desplazados si venían de otra parte, entonces eso por fortuna logró toda una transición y se cambió. Entonces resulta que ahora uno lo tiene que atender el sistema de salud, pero entonces la forma de seguir manteniendo la inequidad es decir “a pero si usted es desplazado lo tienen que atender unas cajas de compensación específicas”. Entonces todo esto diferencial lo han usado los organismos de derechos humanos y me parece que se abre el campo mucho más allá de los recursos de con qué vamos a pagarle a los desplazados la manutención. Porque el problema se vuelve un campo de cómo la misma política asistencialista revictimiza a las víctimas porque no les da ninguna sensación de protección. No solamente no los ha protegido antes sino que tampoco los protege ahora, los mantiene errantes, los desconoce, ni siquiera los respeta, y ahí me parece importante concluir o retomar lo que decía de la pizarra mágica. Lo que ha pasado en otros países es que no solamente la persona recuerda sola. Las experiencias traumáticas que se han podido reconstruir o donde se han podido digamos atravesar esas fisuras es porque ha habido un reconocimiento social y político de esas víctimas, por eso es tan importante también ese movimiento. Por ejemplo en España las víctimas del franquismo fueron reconocidas y no solamente reconocidas por lo económico sino que la sociedad le reconoce que le debe restituir, no solamente el Estado, a esas víctimas algo. Pero la política y la actitud del Estado ha sido penalizar a las víctimas: quién sabe qué hicieron, en qué estaban metidos para ganarse el desplazamiento. Eso es lo que llamamos repenealizar al que ya fue víctima. Y fuera de eso desconoce: desconoce irrespetuosamente porque siempre está dudando de que la víctima es víctima, la víctima tiene que demostrar que ha sido víctima, y fuera de que tiene que demostrar que es víctima tiene que demostrar que está verdaderamente enferma para tener derecho y acceso a la atención. Eso es perverso. Estamos hablando de un sistema de crueldad infinita. Y fuera de eso tiene muchos menos recursos o acceso o equidad que los otros. No tiene derecho a entrar al sistema educativo público. La inserción en lo social, en la sociedad de esta gente tampoco se promueve. Una cosa es que uno

reconozca las condiciones de vulnerabilidad y de fragilidad y lo que se llama ahora equidad, que antes era igualdad pero equidad ahora de qué habla. De que si todos tenemos los mismos derechos, pero unos tenemos menos oportunidades y recursos, tenemos que garantizar que les que tenemos menos oportunidades y recursos tengamos garantizado eso para tener los mismos derechos iguales a los otros. Y en ese respecto hablamos de fragilidad y vulnerabilidad. Vulnerabilidad cuando tenemos condiciones inequitativas o menos recursos. Pero fragilidad es cuando ese efecto de la vulnerabilidad ha dejado esa marca como la pizarra mágica en la sociedad y en el sistema. Entonces se producen unos parias, unos excluidos que siempre van a quedar por fuera, porque además esa es la lógica y la ideología que se está promoviendo. Quedan por fuera. No se insertan. Es decir, las víctimas están en un lugar aparte tajantemente separado en el sistema. El sistema educativo es distinto, el sistema social. Por ejemplo qué pasa en los barrios y en los territorios donde llegan los desplazados. Les arman un cerco, completamente delimitado y acá está la sociedad que no tiene en cierta forma nada que ver con los desplazados. Fuera de que son desplazados ahora son parias sociales

## 10. GUIÓN DE EDICIÓN

TIME IN	TIME OUT	SECUENCIA	VIDEO	AUDIO
00'00'00	00'06'00	Intro	<b>Texto Fondo negro:</b> A petición de los entrevistados algunos nombres han sido cambiados u omitidos para garantizar su anonimato.	Efecto ambiente
00'06'00	00'07'00	Intro	<b>Plano general contrapicado:</b> Niño dibujando	<b>Canción Earywoods4Cminor</b>
00'07'00	00'07'30	Intro	<b>Primer Plano:</b> mano niño dibujando sobre pizarra.	
00'07'30	00'08'14	Intro	<b>Animación rayones</b>	
00'08'14	00'09'11	Intro	<b>Plano General Picado:</b> Niño dibujando sobre pizarra.	
00'09'11	00'10'28	Intro	<b>Animación:</b> Paramilitar con animación sketch	<b>Canción: Driving the Top Down</b>
00'10'28	00'11'23	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Paramilitares caminando	
00'11'23	00'12'17	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Paramilitares formando	

00'12'17	00'13'04	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Paramilitares solo con arma.	
00'13'04	00'14'03	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Guerrillero FARC disparando	
00'14'03	00'15'01	Intro	<b>Primer Plano:</b> Mano Niño dibujando	
00'15'01	00'15'21	Intro	<b>Primer Plano:</b> Rostro Niño dibujando	
00'15'21	00'17'08	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Fotos desaparecidos.	
00'17'08	00'17'25	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Salvatore Mancuso preso	
00'17'25	00'18'24	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> AUC formando.	
00'18'24	00'19'19	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Pueblo bombardeado	
00'19'19	00'20'16	Intro	<b>Primer Plano:</b> Niño rayando pizarra fuerte.	
00'20'16	00'21'09	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Militar deteniendo a campesino	
00'21'09	00'22'13	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Guerrillero bombardeando puesto de policía.	
00'22'13	00'23'07	Intro	<b>Animación Rayones.</b>	
00'23'07	00'23'29	Intro	<b>Primer Plano:</b> Rostro niño furioso.	
00'23'29	00'24'14	Intro	<b>Primer Plano:</b> mano niño borrando pizarra.	<b>Canción: Driving the Top Down</b>
00'24'14	00'25'11	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Guerrilleros en el monte	
00'25'11	00'26'13	Intro	<b>Primer Plano:</b> Rostro niño	
00'26'13	00'27'01	Intro	<b>Plano General picado:</b> Pizarra y mano niño	
00'27'01	00'31'20	Intro	<b>Animación Nombres realizadores documental</b>	
00'31'20	00'32'19	Intro	<b>Primer Plano:</b> Niño escribiendo la palabra TRAUMA en la pizarra.	
00'32'19	00'33'05	Intro	<b>Primer Plano:</b> Niño furioso	
00'33'05	00'34'04	Intro	<b>Primer Plano:</b> Niño destruyendo pizarra.	
00'34'04	00'34'23	Intro	<b>Animación Rayones</b>	
00'34'23	00'35'28	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Desplazados caminando	
00'35'28	00'37'04	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Desplazados caminando	
00'37'04	00'37'27	Intro	<b>Imagen Archivo:</b> Desplazados en grupo	
00'37'27	00'44'08	Intro	<b>Primer Plano entrevistado</b>	<b>José:</b> La guerrilla nos sacó en el año 2000. Entraron más o menos dos mil guerrilleros al pueblo donde nosotros vivíamos... <b>Canción: Driving the Top Down</b>
00'44'08	00'52'05	Intro	<b>Primer Plano entrevistado</b>	<b>Sandra Paola Idárraga:</b> no es lo mismo uno pasar a tener todo a manera de uno, a uno no tener nada, ni la comida.. <b>Canción: Driving the Top Down</b>

00'52'05	00'54'11	Intro	Primerísimo plano boca Belén	<p><b>Belén:</b> a una personas les matan los hijos... de frente ahí violan las mujeres es muy horrible.... desconfían de todo el mundo, a nadie le creen, viven con ese miedo, se les ven la cara el terror...</p> <p><b>Canción: Driving the Top Down</b></p>
00'54'11	00'55'20	Intro	Primer plano manos Belén.	
00'55'20	00'58'09	Intro	Primerísimo plano ojos Belén	
00'58'09	01'00'02	Intro	Primerísimo plano boca Belén	
01'00'02	01'01'02	Intro	Primer Plano manos Belén	
01'01'02	01'02'13	Intro	Primerísimo planos ojos Belén	
01'02'13	01'04'07	Intro	Primerísimo plano Boca Belén	
01'04'07	01'05'20	Intro	Plano Medio picado: niño dibujando	
01'05'20	01'06'08	Intro	Primerísimo plano: Ojos niño	
01'06'08	01'06'22	Intro	Primerísimo Plano Pizarra	
01'06'22	01'07'11	Intro	Plano picado pizarra	<b>Canción: Driving the Top Down</b>
01'07'11	01'09'15	Intro	Primerísimo plano mano niño	<b>Canción: Driving the Top Down</b>
01'09'15	01'19'24	Intro	Cabezote	<b>Canción: Time</b>
01'19'24	01'27'04	Secuencia 1	Animación Noticias	<p>OFF: COLOMBIA ES EL PAÍS CON MÁS DESPLAZADOS INTERNOS DEL MUNDO. SON MÁS DE 5 MILLONES PERSONAS, ESTO QUIERE DECIR QUE UNO DE CADA DIEZ COLOMBIANOS HA TENIDO QUE DEJAR SUS TIERRAS, SU VIDA</p> <p><b>Canción: Driving the Top Down</b></p> <p><b>Canción: Time</b></p>
01'27'04	01'29'05	Secuencia 1	Toma plano general personas calle. Efecto Blanco y Negro. Resaltado a color mujer.	
01'29'05	01'30'20	Secuencia 1	Imagen archivo desplazados	
01'30'20	01'32'11	Secuencia 1	Imagen archivo desplazados	
01'32'11	01'34'22	Secuencia 1	Imagen Archivo víctima	
01'34'22	01'40'03	Secuencia 1	Imagen archivo madre víctimas.	
01'40'03	01'42'08	Secuencia 1	Imagen archivo campamento desplazados	
01'42'08	01'43'15	Secuencia 1	Imagen archivo grupo desplazados	
01'43'15	01'43'24	Secuencia 1	Imagen Archivo ataúd	
01'43'24	01'44'07	Secuencia 1	Imagen archivo paramilitar patrullando	
01'44'07	01'44'19	Secuencia 1	Imagen archivo guerrillero poniendo cilindro bomba	
01'44'19	01'44'27	Secuencia 1	Imagen archivo guerrillero dialogando	
01'44'27	01'45'07	Secuencia 1	Imagen archivo plano medio paramilitar	
01'45'07	01'45'18	Secuencia 1	Imagen archivo paramilitar alias HH	
01'45'18	01'45'27	Secuencia 1	Imagen archivo paramilitares formando	
01'45'27	01'46'04	Secuencia 1	Imagen archivo paramilitare sentado	
01'46'04	01'46'10	Secuencia 1	Imagen Archivo guerrilleros hablando	
01'46'10	01'46'15	Secuencia 1	Imagen Archivo guerrillero lanzando rocket	
01'46'15	01'46'21	Secuencia 1	Imagen archivo guerrilleros caminando	
01'46'21	01'46'28	Secuencia 1	Imagen archivo guerrillero con cilindro bomba	<b>Canción: Driving the Top Down</b>

01'46'28	01'51'26	Secuencia 1	Time lapse nubes.	<b>Canción: Time</b>
01'51'26	01'53'14	Secuencia 1	Minellys cocinando, primer plano.	<b>Minellys:</b> mi nombre es Minellys Altamiranda, sobre nacida en Lórica, Córdoba, nos criamos en San Pedro Sucre. Soy la cuarta de seis hermanos, mi mamá es madre cabeza de hogar. Crecimos en un ambiente sano...
01'53'14	01'54'16	Secuencia 1	Minellys cocinando picado	
01'54'16	01'55'13	Secuencia 1	Contrapicado Minellys cocinando.	
01'55'13	02'02'12	Secuencia 1	Plano Medio Minellys entrevista	<b>Canción: Kaleidoscope</b>
02'02'12	02'06'21	Secuencia 1	Foto Minellys con Zoom Inn	<b>OFF: AMBIENTE QUE CON EL TIEMPO DEJÓ DE SER SANO...SE PRODUJERON LOS PRIMEROS INDICIOS DE VIOLENCIA EN LA ZONA...PERO PARA ESE ENTONCES MINELLYS YA ERA TODA UNA MUJER Y SE ENCONTRABA RADICADA EN BARRANQUILLA...</b>
02'06'21	02'12'02	Secuencia 1	Imágenes archivo paramilitares patrullando	
02'12'02	02'15'15	Secuencia 1	Foto Minellys archivo personal	
02'15'15	02'17'07	Secuencia 1	Foto Minellys archivo personal	
02'17'07	02'19'18	Secuencia 1	Foto Minellys archivo personal	<b>Canción: Kaleidoscope</b>
02'19'18	02'26'28	Secuencia 1	Plano entrevista Minellys	<b>Minellys:</b> terminé mi secundaria, me casé y nos metemos en el área del comercio, nos gusta vender mercancía, primero empezamos en el área de Barranquilla, luego empezamos a trabajar las zonas urbanas de lo que es Magdalena
02'26'28	02'41'20	Secuencia 1	Animación mapa	<b>Canción: Kaleidoscope</b>
02'41'20	02'42'00	Secuencia 1	Imagen finca. Plano general	<b>OFF: LEJOS DE AHÍ, EN EL CENTRO DE COLOMBIA, EN CODANZO TOLIMA, MARÍA Y SU FAMILIA SE ENCONTRABAN VIVIENDO EN UNA FINCA...</b>
02'42'00	02'44'00	Secuencia 1	Imagen gallinas	<b>Efecto sonido atmósfera.</b> <b>María:</b> estábamos por allá en una finca de un señor, trabajaba mi esposo ahí, con finca ganadera, bananera, pues vivíamos bien...
02'44'00	02'46'20	Secuencia 1	Plano entrevista María	
02'46'20	03'02'18	Secuencia 1	Imágenes picadas del campo.	
03'02'18	03'05'05	Secuencia 1	Plano entrevista María	<b>OFF: ERA LA VIDA DE UNA FAMILIA CAMPESINA, QUE VIVÍA DE SUS CULTIVOS Y LAS BONDADES DE LA NATURALEZA...</b> <b>María:</b> teníamos ahí si como el cuento, nuestros marranos, gallinas, animales, nuestros frutalitos, vivíamos bien ahí en la casa...
03'05'05	03'17'09	Secuencia 1	Imágenes picadas archivo Soacha e imágenes finca..	<b>OFF: HISTORIA MUY SIMILAR A LA DE YANID MACANA Y SU FAMILIA, QUIENES CANSADOS DE LA VIDA EN SOACHA, CUNDINAMARCA, HABÍAN DECIDIDO CAMBIAR SU CASA POR UNA FINACA EN VILLARICA...UBICADA TAMBIÉN</b>

				EN EL DEPARTAMENTO DEL TOLIMA,.... <b>Efecto Atmósfera</b>
03'17'09	03'25'21	Secuencia 1	Plano Entrevista Yanid	<b>Yanid:</b> Me dedicaba, así al campo, a ayudarlo a mis papas....sembrábamos todo lo que es lo que se da en el campo, lo que daba la tierra, sembrábamos la yuca, la caña, daba el plátano, el café sobre todo porque es una tierra muy cafetera... <b>Efecto Atmósfera.</b>
03'25'21	03'32'20	Secuencia 1	Reel de imágenes finca	
03'32'20	03'39'03	Secuencia 1	Reel imágenes campo	<b>OFF:</b> VIVÍAN UNA VIDA TRANQUILA...SIN PROBLEMA ALGUNO...PORQUE CUANDO NO TENÍAN DINERO PARA COMER...SABÍAN QUE LA TIERRA SE LOS DARÍA... <b>Sonido ambiente campo</b>
03'39'03	03'40'00	Secuencia 1	María plano entrevista	<b>Yanid:</b> Me parecía lo máximo estar allá porque sentía que sí que estábamos prosperando y llegábamos a descansar, cuando era la hora del almuerzo, pues almorzábamos y seguíamos trabajando, la finca nos daba de comer.
03'40'00	03'53'00	Secuencia 1	Mixer imágenes del campo	
03'53'00	04'01'21	Secuencia 1	Pantalla dividida en 4, con planos entrevistadas e imágenes violentas archivo	<b>OFF:</b> PERO EN ESTAS TRES HISTORIAS LA GUERRILLA, EL PARAMILITARISMO Y LOS AGENTES DEL ESTADO SERÍAN LOS ARTÍFICES DE UN MISMO HECHO...QUE MARCARÍA A ESTAS TRES MUJERES DE POR VIDA... <b>Música:</b> Insomnic <b>Efecto de sonido:</b> Bombo.
04'01'21	04'05'10	Secuencia 1	Niño dibujando en la pizarra	
04'05'10	04'15'22	Secuencia 1	Plano entrevista Minellys	<b>Minellys:</b> en ese momento este territorio estaba en total conflicto, cualquier día tu ibas y te dicen no podías entrar, que si íbamos a entrar teníamos que tener carnet, nos carnetizaban, que teníamos que tener un permiso especial
04'15'22	04'30'13	Secuencia 1	Mixer de imágenes de archivo lanchas y río	<b>OFF:</b> PERO MINELLYS NO SE SINTIÓ ATEMORIZADA ANTE ESTA SITUACIÓN, AL CONTRARIO...SU NEGOCIO SEGUÍA EN ASCENSO... POR ESO NO VIO NADA MALO EN QUEDARSE UNA NOCHE EN EL CASERÍO SANTA RITA...SIN SOSPECHAR LO QUE OCURRIRÍA LA MAÑANA SIGUIENTE... <b>Efecto sonido: Sonido ambiente</b> <b>Efecto Sonido: Atmósfera y Woosh Delayed</b>
04'30'13	04'33'17	Secuencia 1	Time lapse nubes..	
04'33'17	04'36'27	Secuencia 1	Plano entrevista Minellys	<b>Minellys:</b> cuando era la hora del

04'36'27	04'50'16	Secuencia 1	Recreación: Cámara subjetiva en plaza de pueblo.	desayuno, nos citaron a todos el pueblo, a todo el caserío en la plaza, y nos dicen todos en la plaza porque hay algo nuevo que comunicarles, un grupo armado, en medio de la plaza, con lista en mano llamando al zutano, fulano, a mengano y en medio de todos disparan, delante de todos nosotros, entonces pues en ese momento dan la orden que tiene que desalojar el pueblo..
04'50'16	04'51'23	Secuencia 1	Plano Minellys entrevista	
04'51'23	04'58'04	Secuencia 1	Recreación: Cámara subjetiva en plaza de pueblo.	
04'58'04	05'07'19	Secuencia 1	Plano Minellys entrevista	Música: Kaleidoscope.
05'07'19	05'16'03	Secuencia 1	Imágenes subjetivas bosque	Música: Eternity Efecto sonido: Disparos
05'16'03	05'19'25	Secuencia 1	Imagen de Apoyo María , plano medio.	OFF: LA TRANQUILIDAD DE MARÍA EN 2009... SE VIO PERTURBADA POR UNOS TIROS...SUPUESTAMENTE EL EJÉRCITO HABÍA DADO DE BAJA A UN GUERRILLERO...Y ESE FUE EL INICIO DE SU CICLO DE DESGRACIAS....
05'19'25	05'22'16	Secuencia 1	Imagen archivo guerrillero bosque.	
05'22'16	05'24'00	Secuencia 1	Imagen archivo ejército	
05'24'00	05'25'11	Secuencia 1	Imagen archivo guerrillero monte	
05'25'11	05'28'27	Secuencia 1	Imagen subjetiva bosque	
05'28'27	05'36'18	Secuencia 1	Plano entrevista María	María: entonces llegó uno del ejército y me dijo ustedes aquí daban posada, daban comida, cierto, entonces yo le dije a quien, yo él le doy aquí de comer a mis hijos, y a mi esposo. nosotros somos siete...Es que aquí la han visto en el avión que esto aquí se llena la mesa
05'36'18	05'45'28	Secuencia 1	Reel imágenes casa campesina	
05'45'28	05'50'27	Secuencia 1	Imágenes subjetivas bosque	Música Eternity
05'50'27	05'56'08	Secuencia 1	Plano entrevista María	María: entrégueme ese paquete ese subversivo le dejó esta mañana, entonces le dije, pero cuál subversivo si la que bajo fue mi niña que fue a traer la leche a la finca donde trabajamos anteriormente, y un señor que me llevaba una ropita que le llevaban a las niñas de aquí de Bogotá...
05'56'08	06'06'06	Secuencia 1	Mixer imágenes del campo	
06'06'06	06'12'27	Secuencia 1	Imágenes subjetivas bosque	Música Eternity
06'12'27	06'19'16	Secuencia 1	Plano entrevista María	María: le dije si quieren esculquen, y él entró y esculcó y me dijo, y si no me la pagan ustedes me la pagan sus hijos, Música Eternity
06'19'16	06'24'05	Secuencia 1	Time lapse nubes	OFF: Y NO PASÓ MUCHO TIEMPO PARA QUE LA AMENAZA SE CUMPLIERA... Música Eternity
06'24'05	06'30'12	Secuencia 1	Plano entrevista María	María: fue un viernes por la noche llegaron, nos pusimos hasta a jugar con las niñas por ahí, se acostaron, pero una de las niñas se levantó como a las 11:00,11:30 de la noche al baño, cuando a ellas las encañonaron y las cogieron a ambas en el baño, se las llevaron.
06'30'12	06'38'10	Secuencia 1	Recreación niñas levantándose al baño...	
06'38'10	06'40'15	Secuencia 1	Plano María entrevista	
				Música Eternity

06'40'15	06'49'11	Secuencia 1	Recreación bosque subjetiva	Música Eternity
06'49'11	06'57'20	Secuencia 1	Reel imágenes campo y naturaleza	OFF: A COMIENZOS DE 2008 EN VILLARICA, TOLIMA...EL PUEBLO EN DONDE VIVÍAN YANID Y SU FAMILIA... RECIBIERON UNA CARTA DE LAS FARC...QUE LOS DEJÓ SIN ALIENTO...
06'57'20	07'02'05	Secuencia 1	Imágenes archivo guerrilla	
07'02'05	07'13'17	Secuencia 1	Plano entrevista Yanid	<b>Música:</b> City of Desperecy <b>Yanid:</b> Esa carta decía que no nos preocupáramos porque iban a haber algunos cambios, iban a haber unas personas que iban a salir de..., los iban a matar....
07'13'17	07'17'00	Secuencia 1	Tomas subjetiva bosque	<b>Música:</b> City of Desperecy
07'17'00	07'19'08	Secuencia 1	Plano entrevista Yanid	<b>Yanid:</b> Empezaron con dos vecinos. Eso fue una experiencia horrible. Ellos estaban en su finca, ese día pues nosotros los vimos pasar muy muy...eran las cinco y media de la tarde cuando ellos pasaron... ellos llegaron en la tarde a la casa de ella y le dijeron al esposo de ella que lo acompañaran a que le prestaran un caballo que necesitaban ellos
07'19'08	07'42'12	Secuencia 1	Planos subjetivas bosque y recreación hombre ensillando caballo	
07'42'12	07'47'07	Secuencia 1	Plano entrevista Yanid	<b>Música:</b> City of Desperecy <b>Yanid:</b> Entonces el señor se fue, se fue con ellos y el hijo, pues se fue detrás del papa, cuando ya sacaron supuestamente el caballo y todo, iban en la carretera y le dijeron "hasta acá usted llega" y le dispararon en la cabeza varias veces, y después de eso hicieron que los perros se lo comieran. Lo destrozaron, lo volvieron nada y lo dejaron en toda la carretera a que los vecinos lo vieran... y fue horrible.
07'47'07	07'57'22	Secuencia 1	Recreación hombre llevando caballo	
07'57'22	08'05'07	Secuencia 1	Plano entrevista Yanid	
08'05'07	08'13'23	Secuencia 1	Imágenes perro y árboles limón.	<b>Música:</b> From an abyssal past <b>Efectos sonido:</b> Disparos y perro ladrando.
08'13'23	08'21'06	Secuencia 1	Plano entrevista Yanid	
08'21'06	08'29'25	Secuencia 1	Pantalla dividida en 4, con planos entrevistadas e imágenes violentas archivo	OFF: ESTAS TRES HISTORIAS OCURRIDAS EN DIFERENTES EPOCAS EN NUESTRO PAIS. SON EJEMPLO DE MUCHAS OTRAS EN LAS CUALES BRUTALES ASESINATOS EL Y SECUESTRO, HAN SIDO LAS MARCAS DE DOLOR QUE LOS HAN OBLIGADO A DESPLAZARSE, Y CARGAR CON SU TRAUMA.  <b>Música:</b> From an abyssal past
08'29'25	08'32'07	Secuencia 1	Imágenes archivo: Paramilitares	
08'32'07	08'34'04	Secuencia 1	Imágenes archivo: Desplazados	
08'34'04	08'36'12	Secuencia 1	Primer plano niño rayando pizarra	
08'36'12	08'51'22	Secuencia 2	Animación Pizarra con explicación concepto Trauma.	OFF: ELTRAUMA PROVIENE DE UN CONCEPTO GRIEGO QUE SIGNIFICA "HERIDA". SE TRATA DE UNA LESIÓN

				<p><b>FÍSICA PRODUCIDA POR UN AGENTE EXTERNO O DE UN CHOQUE EMOCIONAL QUE GENERA UN DAÑO DURADERO EN EL INCONSCIENTE.</b>  <b>Música:</b> From an abyssal past</p>
08'51'22	09'06'17	Secuencia 2	Plano medio: Entrevista María Elena Restrepo	<p><b>María Elena Restrepo (Psicóloga):</b> es el concepto que se refiere a una ruptura. Puede tener dos causas. Una es que el impacto que viene de afuera es tan excesivo que rompe la estructura y la otra es interna que la estructura no sostiene..  <b>Música:</b> From an abyssal past</p>
09'06'17	09'12'10	Secuencia 2	Imágenes de archive: Desplazados	<p>OFF: ESTE DRAMA HA SIDO VIVIDO POR MILLONES DE COLOMBIANOS Y EN CADA HISTORIA, EL RECUERDO HA DEJADO UNA MARCA. ESTA MARCA ES EL TRAUMA  <b>Música:</b> From an abyssal past</p>
09'12'10	09'16'07	Secuencia 2	Primer plano: mano niño rayando pizarra mágica	
09'16'07	09'18'11	Secuencia 2	Plano Medio María Elena	<p><b>María Elena Restrepo:</b> Significa que la estructura se rompe. Hay una experiencia desbordada porque es un fenómeno que impactó o por el horror o por el miedo. Pero lo otro es que deja una marca porque es desbordado: es tan intenso que deja una marca..  <b>Música:</b> From an abyssal past</p>
09'18'11	09'24'03	Secuencia 2	Primeros planos niño rayando pizarra	
09'24'03	09'28'17	Secuencia 2	Primer Plano María Elena	
09'28'17	09'38'22	Secuencia 2	Imágenes de apoyo María Elena Restrepo	<p>OFF. MARIA HELENA RESTREPO ES UNA PSICÓLOGA QUE SE HA DEDICADO A ESTUDIAR LOS EFECTOS DE LA VIOLENCIA EN EL INDIVIDUO Y LA SOCIEDAD.  <b>Música:</b> From an abyssal past</p>
09'38'22	09'42'04	Secuencia 2	Primer plano María Elena Restrepo	<p><b>María Elena Restrepo:</b> Freud hablaba de la pizarra mágica que no sé si la recuerdan es una pizarra como el juego que tienen los niños que tiene una lámina debajo y uno levanta el plástico y se borra. Pero queda una marca, queda una huella y Freud decía que eso era el trauma..  <b>Música:</b> From an abyssal past</p>
09'42'04	09'49'12	Secuencia 2	Primero Planos recreaciones pizarra	
09'49'12	09'50'20	Secuencia 2	Primer plano María Elena Restrepo	
09'50'20	09'53'03	Secuencia 2	Primerísimo Plano pizarra mágica	
09'53'03	09'54'24	Secuencia 2	Primer plano María Elena Restrepo	
09'54'24	09'58'17	Secuencia 2	Primer plano niño rayando pizarra	<b>Música:</b> From an abyssal past
09'58'17	10'16'26	Secuencia 2	Plano entrevista Yanid	<p><b>Yanid:</b> A mí me afecta mucho todavía porque algunas veces me pongo a recordar todo eso o hay veces que sueño con eso, y no, es horrible. Es algo que uno no puede superar, no sé</p>
10'16'26	10'24'08	Secuencia 2	Primer Plano María Elena	<b>María Elena Restrepo:</b> Pero

10'24'08	10'35'26	Secuencia 2	Reel imágenes campo	particularmente en esto del desplazamiento es que lo que generalmente escucha uno en los relatos es que la vida viene ordenada con una cierta cotidianidad. Que yo me levanto, trabajo en una tienda o voy al campo o digamos hago mis labores y de pronto hay algo que irrumpe sobre esa cotidianidad y desordena
10'35'26	10'39'12	Secuencia 2	Plano entrevista María	<b>María:</b> pues allá antes de salir yo le dije a mis hijas, yo les dije, bueno mamitas, aquí teníamos un huevo, teníamos una gallina que la cogíamos en cualquier momento, hacíamos un almuerzo, si necesitaba una yuca plátano se iba y se cogía, mamita, a dónde vamos si el día que tengamos con que comprar comemos, el día que no, no lo tenemos
10'39'12	10'48'15	Secuencia 2	Reel imágenes campo	
10'48'15	10'53'16	Secuencia 2	Plano entrevista María	
10'53'16	11'00'25	Secuencia 2	Time lapse nubes.	OFF: ESA ERA LA VIDA DE MARÍA Y SU FAMILIA ANTES DEL SECUESTRO DE SUS HIJAS....  <b>Música: Sad resolution</b>
11'00'25	11'19'07	Secuencia 2	Plano entrevista María	<b>María:</b> Llegaron a las 5 de la mañana, entonces yo dije mamita, dónde estaban, qué pasó, entonces dijo no mami nos sacaron de aquí y nos preguntaron a mi mamá, y yo les dije que estaba durmiendo, entonces dijeron, dejemos esa gran doble no sé que no sé cuántas que duerma, que con ustedes es suficiente, y se las llevaron por allá a un sitio donde ya comenzando la carretera para abajo, las disfrazaron, las camuflaron... entonces dijo, que para qué les ponían eso, entonces dijo no, es para que el otro ejército no la reconozca, la llevaron para un sitio a orillas de un río disque al pie de unas piedras grandes que allá las tuvieron, que había más gente, unos muchachos, un abuelito, dizque ya amarillo que no podía caminar ni hablar de lo enfermito ya que estaba, y lo mataron delante de ellas, lo botaron al río... y les dijeron que así van hacer con ellas también, y las investigaron que si era cierto que ahí dormía la guerrilla, que ahí comía la guerrilla ahí en la casa, y ellas dijeron, que no, que mi mamá mantiene trabajando y ella la que nos da de comer es a nosotros, nadie más, de verdad, es que allá no se ha quedado nadie raro, ni ningún no sé qué..bueno entonces a lo que las mandaron, les dijeron que las iban a sacar a un sitio que ellas conocían.. las vamos a sacar un sitio que ustedes conocen y si dentro de 15 minutos
11'19'07	11'48'18	Secuencia 2	Imágenes recreación subjetivas en el bosque	
11'48'18	11'54'17	Secuencia 2	Plano entrevista María	
11'54'17	11'59'04	Secuencia 2	Primerísimo plano roca cayendo al río	
11'59'04	12'17'09	Secuencia 2	Plano entrevista María	
12'17'09	12'52'16	Secuencia 2	Imágenes subjetivas recreación bosque.	

				salimos y las encontramos, las matamos, entonces ellas puedes dicen que fue mucha la carrera que pegaron para la casa, cuando llegaron entonces yo les dije que pasó, no mami, que cualquier rumor que oigan contra mi mamá o que si nosotras decimos a dónde nos tuvieron vienen y nos matan, que barren con todos los de la casa, entonces dijimos que vamos a hacer, entonces mi esposo dijo, pues vámonos...
				<b>Música:</b> Sad Resolution
12'52'16	12'58'05	Secuencia 2	Imagen Apoyo María	<b>OFF:</b> ANTE DICHA AMENAZA...MARÍA Y SU FAMILIA LO DEJARON TODO Y SE CONVIERTIERON EN UNA MÁS DE LAS MILES DE FAMILIAS DESPLAZADAS DE BOGOTÁ, CON EL MIEDO A SER ASESINADOS...TAL CÓMO YA LO HABÍA VIVIDO MINELLYS... <b>Música:</b> Sad Resolution
12'58'05	13'04'22	Secuencia 2	Imagen Archivo Soacha	
13'04'22	13'08'09	Secuencia 2	Imagen Archivo río	
13'08'09	13'10'13	Secuencia 2	Plano entrevista Minellys	<b>Minellys:</b> todos salimos como estábamos en chancletas, en pijama, sin peinar, como estuviéramos salimos...
13'10'13	13'14'13	Secuencia 2	Imagen archivo desplazados	
13'14'13	13'18'11	Secuencia 2	Imágenes archivo paramilitares	<b>OFF:</b> EL CONFLICTO ARRECIÓ EN ZONA Y MINELLYS Y SU ESPOSO PERDIERON TODA LA MERCANCÍA POR LA QUE TANTO HABÍAN TRABAJADO...
13'18'11	13'24'08	Secuencia 2	Imagen archivo lancha	
13'24'08	14'12'03	Secuencia 2	Plano entrevista Minellys a dos cámaras	<b>Minellys:</b> Para nosotros, fue terrible, de pronto tú estás ahí, y vez que la vida, se va, y qué hacemos parte de algo que qué uno no lo pidió, ni que uno hizo nada para, para presenciar eso, este tipo de cosas a uno, a uno lo marcan, por qué, uno tiene otro sentido de lo que es la vida, lo que es la realidad, y de repente tu estás ahí, y nadie te va a proteger, y nadie te va a auxiliar. <b>Música:</b> Kaleidoscope.
14'12'03	14'22'16	Secuencia 2	Imágenes archivo soacha	<b>OFF:</b> LO PERDIERON TODO... SE CONVIERTIERON EN OTRA FAMILIA DE DESPLAZADOS VIVIENDO EN BARRIOS MARGINALES DE BOGOTÁ...AL IGUAL QUE MARÍA, Y LA FAMILIA DE YANID... <b>Música:</b> Kaleidoscope.
14'22'16	14'25'12	Secuencia 2	Plano entrevista Yanid	<b>Yanid:</b> cuando nos sacaron a nosotros llegaron cuatro de ellos a la finca, era ya tarde y nos amenazaron. Nos acorralaron en la pieza.Fue un momento espantoso. A mi papá lo golpearon siendo un anciano, lo golpearon, a mi mama y a mí me apuntaban con esa
14'25'12	14'27'14	Secuencia 2	Primer plano Pizarra	
14'27'14	14'58'01	Secuencia 2	Recreación efecto Sketch, desplazamiento Yanid...	

				<p>arma en todo momento, y trataron de que yo me fuera con ellos. Gracias a Dios nunca pasó, ese día nos dijeron que teníamos que irnos ya...</p> <p><b>Efecto Sonido:</b> Atmósfera y golpes.</p>
14'58'01	15'06'04	Secuencia 2	Imágenes archivo Soacha	<p>OFF: SE FUERON...Y DE ESA FORMA INICIÓ EL CALVARIO DE OTRA FAMILIA QUE TENÍA QUE EMPEZAR A Luchar con esa situación que se produce después de ser desplazados...EL LLEGAR A UN SITIO QUE NO SE CONOCE, DORMIR EN LAS CALLES, NO TENER NADA PARA COMER Y LIDIAR CON LOS TRAUMAS DEL POSTDESPLAZAMIENTO.....</p> <p><b>Efecto Sonido:</b> Atmósfera</p>
15'06'04	15'10'04	Secuencia 2	Imágenes archivo indígenas y afro descendientes.	
15'10'04	15'12'24	Secuencia 2	Primer plano niño pizarra	
15'12'24	15'22'27	Secuencia 2	Animación María Elena Restrepo traumas	<p><b>María Elena Restrepo:</b> Hay cuatro tipos de trauma, uno en el sujeto o la persona, otro en la cultura, el trauma cultural, otro en lo social, y el último en lo histórico....</p>
15'22'27	15'23'19	Secuencia 2	Primer plano niño rayando pizarra	<b>Sonido ambiente.</b>
15'23'19	15'26'00	Secuencia 2	Plano Medio María Elena Restrepo	<p><b>María Elena Restrepo:</b> El primero hace referencia a la relación de la estructura psíquica de las personas.... no entonces la experiencia desborda la individuo y por eso se repiten los sueños y es decir hay una cantidad de síntomas que se describen</p>
15'26'00	15'31'04	Secuencia 2	Primeros planos niño rayando pizarra	
15'31'04	15'34'21	Secuencia 2	Primer plano María Elena Restrepo	
15'34'21	15'46'21	Secuencia 2	Plano Entrevista Yanid	<p><b>Yanid:</b> A una de mis hermanas más que todos le afectó mucho. Porque ella es una persona es una persona que en todo momento llora, ella llora mucho por todo lo que vivió</p>
15'46'21	15'48'26	Secuencia 2	Plano Medio María Helena Restrepo	<p><b>María Elena Restrepo:</b> En lo social tiene que ver con el tejido social con las redes sociales con los vínculos y las relaciones humanas.</p>
15'48'26	15'51'12	Secuencia 2	Toma abierta peatones	
15'51'12	15'54'14	Secuencia 2	Toma plano general Familia Minellys	
15'54'14	16'02'01	Secuencia 2	Plano entrevista Minellys	<p><b>Minellys:</b> digamos que por siete años, y creo que en ese tiempo yo no tuve amistades.... no tuve, tuve salud hola buenos días con los vecinos y ya , pero no de pronto esa familiaridad, que teníamos de pronto en nuestro barrio allá en nuestra ciudad, o nuestro pueblo, con nuestros vecinos, esa familiaridad no la tenemos.... el tiempo que le dedicaba a mis niños, de pronto que sólo estábamos, de pronto que ya no pasábamos tanto tiempo, y de repente como que habíamos olvidado, la esencia nuestra como es, el compartir en familia....</p>
16'02'01	16'14'12	Secuencia 2	Archivo fotográfico Minellys	
16'14'12	16'34'10	Secuencia 2	Plano entrevista Minellys a dos cámaras	
16'34'10	16'43'24	Secuencia 2	Apoyos familia Minellys cocinando	

				<b>Música: Moods</b>
16'43'24	16'57'07	Secuencia 2	Plano Medio María Elena Restrepo	<b>María Elena Restrepo:</b> En la cultura tiene que ver con las rupturas que se dan a nivel de la trasmisión, de los procesos de trasmisión de la cultura, igualmente en los imaginarios colectivos en los que se hace el proceso de rememoración.
16'57'07	17'14'24	Secuencia 2	Primer Plano Ana Leida Secúe- Líder Indígena	<b>Ana Leida Secúe:</b> Cuando uno nace en su territorio y su ombligo es enterrado en la tierra, para uno hay mucha esencia. El hacer, el moverse en el territorio, en el territorio, Por eso, nos permite de que no salgamos del territorio. Cuando nuestro condón umbilical es cortado y desechado nuestra persona no tiene una raíz o un cimiento donde parar. Por eso para nosotros es fundamental enterrar, cuando un niño nace, enterrar esto, este ombligo en la tierra, por eso hay una conectividad, la fuerza, la resistencia de este ser con la tierra. Porque cuando un niño es cortado del territorio, es sacado es desplazado, están cortando todos sus sueños su, proyección, toda su esencia...
17'14'24	17'46'11	Secuencia 2	Imágenes Archivo indígenas en la calle	
				Música : Together
17'46'11	17'49'07	Secuencia 2	Plano medio María Elena Restrepo	<b>María Elena Restrepo:</b> Mayormente el trauma cultural en el caso de las etnias, los afrodescendientes y las poblaciones indígenas. Porque la cultura de ellos es más discrepante de la cultura occidental y el desplazamiento se produce, digamos a las ciudades. <b>Minellys:</b> pero a mí emocionalmente me afectó por qué de pronto yo no estaba acostumbrada a ver tanta violencia, ni yo estaba acostumbrada a vivir en una ciudad como Bogotá, ni a vivir lejos de los míos o de pronto, llegar acá y decir, y se crear un mundo tuyo, un mundo aparte, en donde no hay amigos, no hay familia, en donde no hay vecinos, en donde uno no tiene ni una continuidad ni un crecimiento, si no un estancamiento eres tú y tu familia y no existe nada más.
17'49'07	17'54'06	Secuencia 2	Imágenes archivo afro descendientes	
17'54'06	17'58'24	Secuencia 2	Tomas apoyo Minellys en la cocina	
17'58'24	18'02'17	Secuencia 2	Imágenes apoyos ciudad	
18'02'17	18'15'10	Secuencia 2	Apoyos ciudad	
18'15'10	18'17'05	Secuencia 2	Plano Minellys entrevista	
18'17'05	18'21'12	Secuencia 2	Archivo fotográfico Minellys	
18'21'12	18'22'27	Secuencia 2	Primer plano Minellys entrevista	
18'22'27	18'27'06	Secuencia 2	Recreación simbólica, hombre estático en la calle de espaldas.	
18'27'06	18'34'06	Secuencia 2	Archivo fotográfico Minellys	
18'34'06	18'42'11	Secuencia 2	Minellys plano entrevista	
				Música: No compromise
18'42'11	18'51'00	Secuencia 2	Secuencia de imagen Pizarra mágica	OFF: EL CÍRCULO VICIOSO CONTINÚA, YA QUE LOS TRAUMAS INDIVIDUALES, QUE PRODUCEN LOS TRAUMAS SOCIALES Y A SU VEZ LOS TRAUMAS CULTURALES...AL PERMANECER EN EL TIEMPO, HACEN QUE SE GENEREN LOS TRAUMAS HISTÓRICOS....
18'51'00	18'57'01	Secuencia 2	Time Lapase Nubes	
				Música: Mercury
18'57'01	19'07'22	Secuencia 2	Plano Medio María Elena Restrepo	<b>María Elena Restrepo:</b> La historia yo la veo un poco diferente a relacionar el pasado con el presente. Tiene que ver más con cómo se le da un sentido
19'07'22	19'16'15	Secuencia 2	Tomas pizarra mágica	
19'16'15	19'19'03	Secuencia 2	Plano Medio María Elena	

			<b>Restrepo</b>	lógico, diría yo, a los hechos, a cómo se van ordenando los hechos... Pero al romperse esto los hechos quedan aislados como acontecimientos....  <b>Música: Mercury</b>
19'19'03	19'35'26	Secuencia 2	<b>Minellys plano entrevista a dos cámaras</b>	<b>Minellys:</b> Hubo un tiempo en que yo llegaba a sentirme vieja, yo con 30 años con 31 años, en el momento tengo 38 años, yo dure un tiempo en que yo me sentía como una vieja y vivía como una vieja, y yo hablaba en tiempo pasado, que si yo hubiera podido, que si yo pudiera, que si yo pudiera cambiar el pasado
19'35'26	19'38'20	Secuencia 2	<b>Primerísimo Plano pizarra mágica</b>	OFF: ESOS SON LOS TRAUMAS DE LOS DESPLAZADOS, CON LOS CUALES CONVIVEN A DIARIO, PERO MUCHOS DE ELLOS NI SIQUIERA SABEN QUÉ ES UN TRAUMA Y CÓMO LOS AFECTA...
19'38'20	19'45'19	Secuencia 2	<b>Imágenes desplazados Archivo</b>	<b>Efecto Audio:</b> Atmósfera
19'45'19	19'49'23	Secuencia 3	<b>Plano entrevista Yanid</b>	<b>Yanid:</b> Hasta el momento nunca. Hasta el momento nadie nos ha ayudado psicológicamente, no....  <b>Efecto Audio:</b> Atmósfera
19'49'23	20'03'24	Secuencia 3	<b>Plano entrevista Minellys a dos cámaras</b>	<b>Minellys:</b> yo traté de buscar por mis propios medios me asesore y busqué algo del gobierno que tenían asesoramiento psicológico pero no me sentí de pronto identificada ni con la confianza de contar  <b>Efecto Audio:</b> Atmósfera
20'03'24	20'10'07	Secuencia 3	<b>Plano entrevista María</b>	<b>María:</b> a mi familia nunca nos han ofrecido la ayuda psicológica por ningún estado ni ninguna clase....  <b>Efecto Audio:</b> Atmósfera
20'10'07	20'16'12	Secuencia 3	<b>Primer plano entrevista José</b>	<b>José:</b> No solicitamos la ayuda.... Usted sabe que uno viene del campo y uno es ingenuo de todas esas cosas si...
20'16'12	20'18'16	Secuencia 3	<b>Apoyos bosque</b>	OFF: POR FALTA DE CONOCIMIENTO
20'18'16	20'20'08	Secuencia 3	<b>Apoyos Casa de Nariño</b>	....NUNCA RECIBIERON POR PARTE DEL ESTADO ESA AYUDA PSICOLÓGICA...Y YA EN BOGOTÁ EMPEZARON A VIVIR CON SUS TRAUMAS.....
20'20'08	20'24'19	Secuencia 3	<b>Apoyo folletos atención psicosocial</b>	
20'24'19	20'25'15	Secuencia 3	<b>Primer plano pizarra mágica</b>	<b>Sonido ambiente</b>
20'25'15	20'27'21	Secuencia 3	<b>Plano Entrevista María</b>	<b>María:</b> ellas pegaban gritos, ella se soñaban por las noches cuando tales, las llevaban por allá, , y ellas de noche yo las hoy día que gritaban y quedaban
20'27'21	20'48'25	Secuencia 3	<b>Reel de imágenes cámara subjetiva bosque</b>	

				sentadas, y yo les preguntaba qué le pasó mamita, no mami yo no sé es que estaba como soñando, que estaba por allá donde me tenían y así, es que ni nosotros podíamos dormir al comienzo que llegamos acá tampoco
				<b>Sonido:</b> Ambiente y atmósfera
20'48' 25	20'55' 06	Secuencia 3	Plano entrevista María	<b>María:</b> No sé, los nervios, uno queda como con el trauma de todo lo que pasó
20'55' 06	20'56' 27	Secuencia 3	Plano entrevista Yanid	<b>Yanid:</b> No quiero volver al campo porque realmente ...no puedo ni siquiera dormir pensando que tal vez en algún momento o en esa misma hora pueden llegar ellos y puedo vivir la misma experiencia o peor
20'56' 27	21'12' 13	Secuencia 3	Imágenes de apoyo campo.	
				<b>Música Kaleidoscopio</b>
21'12' 13	21'33' 25	Secuencia 3	Minellys plano entrevista a dos cámaras	<b>Minellys:</b> Yo le puedo hacer una pregunta al gobierno, yo le dije, usted cómo me va a reparar a mí el tiempo que uno pierde con su familia, la zozobra que uno pasa en Bogotá, cuando a ti te llaman por teléfono y te dicen que se murió tu abuelita, que se murió tu tío, todo ese tipo de cosas que uno se pierde, de lo que los hijos de uno se pierden, que vivir en Bogotá, es vivir en una jaula, para nuestros hijos para nosotros, si en realidad queremos conservarnos como familia, con nuestras costumbres con nuestra cultura, con nuestros principios y sanamente, nosotros tenemos que limitarnos a vivir en la casa, entonces como el gobierno me va a reparar a mí los 15 años, los 10 años de desplazamiento donde mi hijo no tiene amigos, donde él no puede decir que se divirtió, que salió, porque en realidad no tenemos una vida social como tal...yo pienso que eso no tiene reparación...
21'33' 25	21'51' 13	Secuencia 3	Imágenes de apoyo Minellys, cocinando y en familia	
21'51' 13	21'57' 05	Secuencia 3	Primer plano Minellys	
21'57' 05	22'05' 16	Secuencia 3	Apoyos hijo Minellys-	
22'05' 16	22'07' 28	Secuencia 3	Primer plano Minellys	
22'07' 28	22'12' 17	Secuencia 4	Imagen archivo desplazados	<b>OFF:</b> A PESAR QUE EL DESPLAZAMIENTO HA SIDO UN PROBLEMA CONSTANTE EN LA HISTORIA DE COLOMBIA, NI SIQUIERA LA CONSTITUCIÓN DE 1991 ABORDÓ EL TEMA. FUE SÓLO HASTA EL AÑO 97 CUANDO EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA EXPIDIÓ LA LEY 387 EN LA CUAL SE DEFINIÓ QUÉ ES SER DESPLAZADO Y LAS BASES PARA ENTENDER A ESTA POBLACIÓN VULNERABLE. ANTE LA GRAVE CRISIS HUMANITARIA EN 2004, LA CORTE CONSTITUCIONAL EXPIDIÓ LA SENTENCIA T-025, QUE REVOLUCIONARÍA LA HASTA AHORA PRECARIA ATENCIÓN A LA POBLACIÓN
22'12' 17	22'17' 02	Secuencia 4	Imágenes apoyo Congreso de la República	
22'17' 02	22'20' 02	Secuencia 4	Animación recortes prensa	
22'20' 02	22'27' 13	Secuencia 4	Animaciones Leyes	
22'27' 13	22'33' 19	Secuencia 4	Imágenes archivo desplazados	
22'33' 19	22'42' 24	Secuencia 4	Animación leyes	

				DESPLAZADA. <b>Música:</b> decision
22'42' 24	22'58' 03	Secuencia 4	Plano entrevista a dos Cámaras Magistrado Manuel José Cepeda	<b>Magistrado Manuel José Cepeda:</b> la corte concluyó que realmente los derechos de los desplazados estaban siendo desprotegidos y por eso profirió la T 0-25 que es la sentencia que no sólo protege a quienes resaltaron la tutela si no que imparte unas órdenes generales para que se ajusten las políticas al objetivo básico de lograr el goce efectivo de los derechos y para que se supere un estado de cosas inconstitucional que la corte declaró en esa sentencia...
22'58' 03	23'08' 03	Secuencia 4	Imágenes de archivo Soacha	
23'08' 03	23'10' 13	Secuencia 4	Primer plano Magistrado	
23'10' 13	23'13' 18	Secuencia 4	Apoyo Plaza de Bolívar	OFF: SIN EMBARGO, LAS CIFRAS MUESTRAN QUE LAS POLÍTICAS GUBERNAMENTALES HAN TENIDO POCO EFECTO. EL GOBIERNO NACIONAL INFORMÓ EN 2010 QUE EL 53.5 % DE LAS PERSONAS QUE PIDIERON APOYO PSICOSOCIAL LO RECIBIERON, NO OBSTANTE, DE ACUERDO CON LA COMISIÓN DE SEGUIMIENTO DE LA CORTE CONSTITUCIONAL A LA T- 025 EL PORCENTAJE DE LAS PERSONAS QUE SOLICITARON LA ATENCIÓN, CORRESPONDIÓ A UN 4% DEL TOTAL DE LA POBLACIÓN DESPLAZADA Y DE ESTE PORCENTAJE, SE ATENDIÓ A MENOS DEL 80% DE LAS PERSONAS SOLICITANTES  <b>Música:</b> Face off.
23'13' 18	23'15' 28	Secuencia 4	Planos pizarra Mágica y niño pintando	
23'15' 28	23'42' 18	Secuencia 4	Animación cifras	
23'42' 18	23'48' 19	Secuencia 4	Plano entrevista Minellys dos cámaras	<b>Minellys:</b> es terrible, llegar a las cuatro de la mañana, salir a las tres de donde tú vives, las tres de la madrugada, con un niño pequeño, llegar depronto a hacer una cola que uno no sabe a qué horas lo van a atender, tú tienes que estar sentado ahí a si llueve, truene, o relampaguee con el niño en brazos. Entonces no nos dieron atención, no volví más
23'48' 19	23'58' 03	Secuencia 4	Imágenes de apoyo archivo de filas	
23'58' 03	24'01' 24	Secuencia 4	Plano medio Minellys	
24'01' 24	24'22' 10	Secuencia 4	Plano Entrevista dos cámaras Carolina Evans	<b>Carolina Evans- Acción social:</b> las personas acuden al lugar de atención y pueden manifestar su situación, pueden estar en una situación, un grado de vulnerabilidad, bastante alto y complejo, y la persona que atiende los puntos de atención, los facilitadores, realizan la remisión a cada una de las entidades,
24'22' 10	25'02' 11	Secuencia 4	Animación Cifras Médicos Sin Fronteras	OFF: PERO EL PROBLEMA RADICA EN QUE LA REMISIÓN A UNA ATENCIÓN PSICOLÓGICA POR DESPLAZAMIENTO DEBERÍA DARSE EN TODOS LOS CASOS Y

				<p>NO ESPERAR A QUE EL DESPLAZADO LA SOLICITE...., ENTRE LOS AÑOS 2005 Y 2009 LA ONG ESPAÑOLA MÉDICOS SIN FRONTERAS, ATENDIÓ EN EL DEPARTAMENTO DEL CAQUETÁ A 5064 VÍCTIMAS DEL CONFLICTO ARMADO, DE LAS CUALES EL 90% PRESENTÓ ALGÚN TIPO DE TRAUMA</p> <p>PERO MINELLYS QUERÍA SALIR ADELANTE Y POR ESO BUSCÓ AYUDA EN UN ENTE PRIVADO...Y FUE AHÍ DONDE LA REMITIERON A LA ENTIDAD DISTRITAL CAVIDH, EN LA CUAL EMPEZÓ A RECIBIR LA AYUDA PSICOLÓGICA...</p> <p><b>Música:</b> Face off</p>
25'02' 11	25'08' 26	Secuencia 4	Entrevista dos cámaras Minellys	<b>Minellys:</b> yo en realidad busque este tratamiento, a mí nadie me lo ofreció, yo lo busqué, porque sentí que no podía con mi vida
25'08' 26	25'14' 15	Secuencia 4	Imágenes de apoyo Minellys cocinando	<b>Sonido ambiente</b>
25'14' 15	25'16' 10	Secuencia 4	Primer plano Minellys	<b>Minellys:</b> hubo un tiempo que le cogí fobia a la cocina. La cocina se parte de mí, la cocina hacer unos huevos, hacer ese tipo de de comida en que uno se reúne familiarmente a mí me llena, yo siempre soy feliz cocinando todo un día así termine cansada a las 10 de la noche, no me importa, a mí me gusta eso, yo disfruto eso
25'16' 10	25'31'28	Secuencia 4	Imágenes apoyo Minellys cocinando y sirviendo	
25'31'28	25'33'08	Secuencia 4	Primer plano Minellys	
25'33'08	25'36'22	Secuencia 4	Imagen Archivo madre de víctimas	<p>OFF: A FALTA DE UNA ATENCIÓN PSICOSOCIAL POR PARTE DEL ESTADO, DIFERENTES INSTITUCIONES PRIVADAS, TRATAN DE DAR ASISTENCIA A LA POBLACIÓN DESPLAZADA, COMO ES EL CASO DE EL HOSPITAL SAN RAFAEL EN BOGOTÁ...</p> <p><b>Música:</b> Moment of Peace</p>
25'36'22	25'45'23	Secuencia 4	Apoyos Hospital San Rafael	
25'45'23	25'52'02	Secuencia 4	Plano entrevista Victoria Vergara a dos cámaras	<p><b>Victoria Vergara:</b> queremos hacer en el sector de Ciudadela Sucre, ubicado en Soacha, en donde el aumento de la población desplazada es inmensamente grande. Todo los días llegan más personas desplazadas desde diferentes departamentos a nivel nacional y nos encontramos con un fenómeno que afecta a los niños, a la familia, que hace que estas personas busquen un apoyo. Aunque el Estado tiene entre comillas una atención integral a las personas desplazadas no es suficiente</p> <p><b>Música:</b> Moment of Peace</p>
25'52'02	26'10'14	Secuencia 4	Imágenes archivo apoyos Soacha	
26'10'14	26'21'08	Secuencia 4	Plano entrevista Victoria Vergara a dos cámaras	

26'21'08	26'34'28	Secuencia 4	Animaciones Ley de Víctimas	<p>OFF: LA T-025 FUE UN PASO IMPORTANTE, PERO NO SUFICIENTE. POR ESO, EN EL AÑO 2011 EL CONGRESO APRUEBA UNA NUEVA LEY DE VÍCTIMAS EN LA CUAL, LA ATENCIÓN PSICOSOCIAL ADQUIERE UN PAPEL PROTAGÓNICO....</p> <p><b>Música:</b> Anticipation</p>
26'34'28	27'16'06	Secuencia 4	Entrevista Senador Juan Fernando Cristo a dos cámaras	<p><b>Juan Fernando Cristo:</b> la ley, crea un programa nacional, que tendrá que entrar en vigencia a partir del próximo 1 enero, a cargo del ministerio de protección social, para que cada desplazado, cada víctima del país, si así lo requieren tenga la posibilidad de acceder a una atención psicológica prestada por el Estado colombiano... La reparación no es entregar un cheque a la víctima, y que se vaya para su casa a gastarse 5, 10, 20, millones de pesos, la reparación es un concepto mucho más integral dentro del cual el tema de la rehabilitación psicoterapéutica es absolutamente esencial, yo y no lo tenemos en Colombia....</p> <p><b>Música:</b> Anticipation</p>
27'16'06	27'22'18	Secuencia 4	Apoyos Representante Guillermo Rivera.	<p>OFF: UNO DE LOS ESCUDEROS DE ESTA LEY DEL SENADOR CRISTO, FUE EL REPRESENTANTE A LA CÁMARA POR EL PUTUMAYO, GUILLERMO RIVERA....</p> <p><b>Música:</b> Anticipation</p>
27'22'18	27'34'13	Secuencia 4	Plano Medio entrevista Representante a la Cámara Guillermo Rivera.	<p><b>Representante Guillermo Rivera:</b> Ese es el reto más importante de la Ley, lograr que las víctimas pierdan el miedo que además no es un miedo infundado, que es un miedo real porque las siguen asesinando, y ese propósito tiene que ser transversal a todas las instituciones del Estado, no solamente es garantizarles un esquema de protección de escoltas, sino también una presencia institucional que haga que las víctimas se sientan seguras....</p>
27'34'13	27'49'26	Secuencia 4	Imágenes desplazado Archivo	<p><b>Gustavo Petro:</b> La reparación integral implica no solamente la reparación económica, sino que también hay un tema que es la reparación psicológica que no se mide en dinero pero que obliga que el tema de la salud mental sea visto desde el Estado de otra manera....</p> <p><b>Música:</b> Anticipation</p>
27'49'26	27'55'03	Secuencia 4	Plano Medio Gustavo Petro	<p><b>Gustavo Petro:</b> La reparación integral implica no solamente la reparación económica, sino que también hay un tema que es la reparación psicológica que no se mide en dinero pero que obliga que el tema de la salud mental sea visto desde el Estado de otra manera....</p> <p><b>Música:</b> Anticipation</p>
27'55'03	28'09'06	Secuencia 4	Imágenes de archivo desplazados	
28'09'06	28'11'23	Secuencia 4	Plano Medio Gustavo petro	

28'11'23	28'14'15	Secuencia 4	Apoyos pizarra mágica	<b>Efecto de sonido: woosh</b>
28'14'15	28'21'17	Secuencia 4	Plano Entrevista María	<b>María:</b> no ya no vuelvo por allá, a mí se me hace difícil a empezar de nuevo, se me hace a mí, que uno esté nuevamente con sus animales y le llegue a pasar lo mismo o hasta peor, porque eso allá es zona roja, y uno ya no sabe quién es quién, cuando no es la guerrilla los paras, delincuencia..de todo
28'21'17	28'27'21	Secuencia 4	Apoyos tomas campo	
28'27'21	28'30'28	Secuencia 4	Plano entrevista María	
28'30'28	28'41'27	Secuencia 4	Imágenes archivo: Paramilitares y guerrilla	
28'41'27	28'55'11	Secuencia 4	Plano entrevista Minellys dos cámaras	<b>Minellys:</b> perdón y olvido, uno puede perdonar por qué uno es humano y con él tiempo se cansa de estar como o, uno puede perdonar pero uno no puede olvidar, si no tenemos memoria, no somos nada
28'55'11	29'02'29	Secuencia 5	Primer Plano Christian Correa-Transicional Justicia	<b>Cristian Correa:</b> la reparación integral es completa, primero parte con un reconocimiento de los hechos, reconocimiento a la verdad, escuchar a la gente y hacer un esfuerzo de recoger ese testimonio...sólo en ese contexto es que podemos hablar de medidas concretas de reparación
29'02'29	29'15'12	Secuencia 5	Imágenes archivo desplazados	
29'15'12	29'19'18	Secuencia 5	Imagen archivo Gustavo Petro	OFF:NO OBSTANTE , AUN RIGE EL EXEPTICISMO EN CIERTOS SECTORES POLÍTICOS
29'19'18	29'22'09	Secuencia 5	Plano Medio Gustavo Petro	<b>Gustavo Petro</b> En el fondo lo que tenemos es un gobierno de victimarios. Quienes están en el poder son los victimarios. Podríamos ver la reparación de víctimas como un proceso político. La reparación a las víctimas, campesinos y trabajadores finalmente implica un cambio político
29'22'09	29'31'23	Secuencia 5	Imágenes de archivo victimarios y víctimas	
29'31'23	29'35'17	Secuencia 5	Plano Medio Gustavo Petro	
29'35'17	29'46'16	Secuencia 5	Imagen apoyo María	OFF: MIENTRAS ESTOS PLANES SE IMPLEMENTAN, LAS VÍCTIMAS TIENE QUE SEGUIR VIVIENDO CON SUS MIEDOS Y TRAUMAS, TANTO...QUE INCLUSO TEMEN MOSTRAR SU CARA  <b>Música: Its personal</b>
29'46'16	30'02'18	Secuencia 5	Primer Plano María Elena Restrepo	<b>María Elena Restrepo:</b> Los traumas que pueden afectar a la sociedad colombiana cuando hablamos de 5 millones o más de desplazados estamos hablando de un porcentaje muy significativo de la población, entonces es un fenómeno masivo, es una pandemia  <b>Música: Its personal</b>
30'02'18	30'19'04	Secuencia 5	Plano entrevista Juan Fernando Cristo a dos cámaras	<b>Juan Fernando Cristo:</b> en Colombia no tenemos hoy, parece mentira, no hay, hasta la expedición de la ley, un programa de atención psicoterapéutica, nosotros esperamos a que el Estado vaya y los busque, y les ofrezca el programa,

				les ofrezca la atención psicológica, yo estoy seguro que allí vamos a avanzar enormemente..... <b>Música: Its personal</b>
30'19'04	30'35'13	Secuencia 5	Plano entrevista Magistrado Manuel José Cepeda a dos cámaras	<b>Magistrado Manuel José Cepeda:</b> más allá de reparar un delito, del cual fue víctima, como incorporarlo para que tenga un futuro, sea que se quede en la ciudad o que regrese, entonces hay una serie de facetas, que todavía están pendientes pero que por fortuna hay un nuevo contexto en el cual no es la corte la única que está empujando, sino que ya el Congreso y el ejecutivo están tomando iniciativas para solucionar estos problemas. <b>Música: Its personal</b>
30'35'13	30'46'29	Secuencia 5	Apoyos congreso y Casa de Nariño	
30'46'29	30'51'05	Secuencia 5	Apoyo bandera Colombia	OFF: AHORA, HABRÁ QUE ESPERAR CÓMO EL GOBIERNO IMPLEMENTA DICHA AYUDA PSICOSOCIAL PORQUE DE LO CONTRARIO LOS TRAUMAS SEGUIRÁN ESTANDO EN LA VIDA DE MILLONES DE PERSONAS <b>Música: Its personal</b>
30'51'05	30'55'10	Secuencia 5	Apoyos Niño rayando pizarra mágica	
30'55'10	30'57'24	Secuencia 5	Apoyos gente en la calle en blanco y negro con resaltado a color	
30'57'24	31'10'25	Conclusiones	Yanid plano entrevista	<b>Yanid:</b> Me gustaría harto porque de pronto le ayuden a uno a olvidar eso aunque realmente eso sería cuestión de largo tiempo porque no creo que eso se olvide en un dos por tres. <b>Música: Its personal</b>
31'10'25	31'25'27	Conclusiones	Plano entrevista María	<b>María:</b> difícil, difícil porque lo que uno tuvo ya para volverlo a reponer ya es difícil, ya no tiene o no nada, de pronto aquí no tenemos propiedad, únicamente como dicen, el día y la noche, <b>Música: Its personal</b>
31'25'27	32'30'22	Conclusiones	Primer plano Minellys	<b>Minellys:</b> no me parece que cada vez que tú vayas a acción social por una ayuda, tengas que otra vez a qué fue lo que le pasó usted, cuéntenos me parece terrible, porque no tenemos por qué cambiar un dolor por un mercado, eso hace parte nuestra integridad física, íntima, nosotros no tenemos que estar diciéndole a la gente qué fue lo que nos pasó si no nos nace y por qué la gente, habrá mucha gente que te hace así y eso que uno ve a uno le duele, porque nosotros no pedimos estar en esta situación, nosotros no queremos estar en

				<p>esta situación, nosotros lo único que queremos es volver a nuestro ritmo de vida, a una vida normal, sea aquí, sea allá sea en un sitio intermedio, pero llevar una vida digna en la que nosotros no tengamos que estar contando a los cuatro vientos, lo que nos pasó, porque si alguien sabe e realidad lo que está pasando es el Estado, el estado sabe qué es lo que está pasando la interna y que nosotros los que estamos en la mitad del conflicto no tenemos que ver con lo que está sucediendo en realidad.</p> <p><b>Música: Its personal</b></p>
32'30'22	32'52'23	Conclusiones	Animaciones de cierre con el estado actual de María, Yanid y Minellys.	<b>Música: Its personal</b>
32'52'23	33'20'00		Créditos	<b>Música: Quiet</b>

## 11. LISTA DE CRÉDITOS

**Dirección:** Camilo Angulo y Sebastián Quiroga

**Cámara:** Sebastián Quiroga

**Edición:** Sebastián Quiroga

**Guión:** Camilo Angulo

**Locución:** Camilo Angulo

**Producción:** Camilo Angulo y Sebastián Quiroga

*Actores*

Niño: Juan Sebastián Angulo

Insurgente: Esteban Angulo

Campeño: Luis Garzón

Niñas habitación: Laura Quiroga y Catalina Quiroga

Asesoría: Sandra Lucia Ruiz y Maria Helena Restrepo

## 12. PERMISOS DERECHOS DE AUTOR

Formato de cesión de derechos

### Formato de cesión derechos de imagen

Yo, Janid Macana identificado con cédula de ciudadanía # 1073682288 de Soacha, en mi condición de entrevistado, autorizo a: \_\_\_\_\_ (nombre contratista) Camilo Angulo-Sebastián Quiraga / U. Rosario dentro del proyecto Tesis de Grado de U. Rosario (producción, coproducción) audiovisual de Universidad del Rosario (nombre de la empresa), denominado La Pizarra Mágica <sup>del conflicto</sup> (nombre del programa), y cuyo título del capítulo es: La Pizarra Mágica <sup>del conflicto</sup> Maricao olvidada <sup>del</sup> para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la mencionada producción, así como para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por Universidad del Rosario (nombre de la empresa). Esta autorización de utilización del contenido de la entrevista y de mi imagen se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la legislación autoral.

Por virtud de este documento el suscrito entrevistado declara que es propietario integral de los derechos sobre el contenido de la entrevista y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a \_\_\_\_\_ (nombre de la empresa).

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter Académico (comercial / cultural) y será difundido por /en Ambitos Académicos (medio de difusión) y con fines comerciales por los sistemas de televisión abierta o cerrada en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,

JANID MACANA  
C.C. 1073682288

Formato de cesión de derechos

## Formato de cesión derechos de imagen

Yo, Minellis Altamiranda identificado con cédula de ciudadanía # 32771784 de Barranquilla, en mi condición de entrevistado, autorizo a: \_\_\_\_\_ (nombre contratista) Ganilo Angulo / Sebastian Cuimaga / Rosario dentro del proyecto Tesis de grado de U. Rosario (producción, coproducción) audiovisual de Universidad Rosario (nombre de la empresa), denominado Tesis de grado (nombre del programa), y cuyo título del capítulo es: La Pizarra Mágica - Marco Olvidado ~~conflicto~~ para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la mencionada producción, así como para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por Universidad del Rosario (nombre de la empresa). Esta autorización de utilización del contenido de la entrevista y de mi imagen se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la legislación autoral.

Por virtud de este documento el suscrito entrevistado declara que es propietario integral de los derechos sobre el contenido de la entrevista y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a \_\_\_\_\_ (nombre de la empresa).

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter Académico (comercial / cultural) y será difundido por /en Ámbitos Académicos (medio de difusión) y con fines comerciales por los sistemas de televisión abierta o cerrada en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,

Minellis Altamiranda S.  
C.C. 32771784 B/g.

Formato de cesión de derechos

## Contrato de cesión derechos de imagen

Yo, Alberto Fernández identificado con cédula de ciudadanía # 14.695.221 de Chaparral, en mi condición de entrevistado, autorizo a: Sebastián Quiroga / Ambito Ampla / U. Rosario (nombre contratista) dentro del proyecto Tesis de Grado de U. Rosario (producción, coproducción) audiovisual de Universidad del Rosario (nombre de la empresa), denominado Tesis de Grado (nombre del programa), y cuyo título del capítulo es: La pizarra Mágica - Marcas ciudadanas conflictivas para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la mencionada producción, así como para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por Universidad Rosario (nombre de la empresa). Esta autorización de utilización del contenido de la entrevista y de mi imagen se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la legislación autoral.

Por virtud de este documento el suscrito entrevistado declara que es propietario integral de los derechos sobre el contenido de la entrevista y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a Universidad Rosario (nombre de la empresa).

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter académico (comercial / cultural) y será difundido por / en Ámbitos Académicos (medio de difusión) y con fines comerciales por los sistemas de televisión abierta o cerrada en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,

Jose Alberto Hernandez  
C.C. 14095221

Formato de cesión de derechos

### Formato de cesión derechos de imagen

Yo, Ana Victoria Vergara identificado con cédula de ciudadanía # 52 792 805 de Bogotá, en mi condición de entrevistado, autorizo V. Casaró (nombre contratista) Comilo Angulo / Sebastian Quiroga dentro del proyecto Tesis de Grado de Universidad E (producción, coproducción) audiovisual de Universidad Rosario (nombre de la empresa), denominado Tesis de Grado (nombre del programa), y cuyo título del capítulo es: La Pizarra Mágica Nos trae olvidados del conflicto para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la mencionada producción, así como para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por V. Rosario (nombre de la empresa). Esta autorización de utilización del contenido de la entrevista y de mi imagen se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la legislación autoral.

Por virtud de este documento el suscrito entrevistado declara que es propietario integral de los derechos sobre el contenido de la entrevista y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a Clinica San Rafael (nombre de la empresa).

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter Académico (comercial / cultural) y será difundido por / en ambito Académico (medio de difusión) y con fines comerciales por los sistemas de televisión abierta o cerrada en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,

Victoria Vergara  
C.C. 52.792.805 B40

Formato de cesión de derechos

## Formato de cesión derechos de imagen

Yo, María Elcencija Méndez identificado con cédula de ciudadanía # ~~28788091~~ 28788091 de Ecunoro, en mi condición de entrevistado, autorizo a: \_\_\_\_\_ (nombre contratista) Camilo Angulo/Sébastien Quiroga/U. Rosario dentro del proyecto Tesis de Grado de Universidad del Rosario (producción, coproducción) audiovisual de Universidad del Rosario (nombre de la empresa), denominado Tesis de Grado (nombre del programa), y cuyo título del capítulo es: La Pizarra Negra, Marcos divididos del Conflicto para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la mencionada producción, así como para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por Universidad del Rosario (nombre de la empresa). Esta autorización de utilización del contenido de la entrevista y de mi imagen se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la legislación autoral.

Por virtud de este documento el suscrito entrevistado declara que es propietario integral de los derechos sobre el contenido de la entrevista y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a \_\_\_\_\_ (nombre de la empresa).

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter Académico (comercial / cultural) y será difundido por /en Ámbitos Académicos (medio de difusión) y con fines comerciales por los sistemas de televisión abierta o cerrada en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,

María Elcencija Méndez  
C.C. 28 788 091

Formato de cesión de derechos

**Formato de cesión derechos de imagen**

Yo, Carolina Evans identificado con cédula de ciudadanía # 52779627 de Boqota, en mi condición de entrevistado, autorizo a.p (nombre contratista) Camilo Angulo / Sebastián Cuiraga / U. Rosario dentro del proyecto Tesis de grado de Universidad Rosario (producción, coproducción) audiovisual de Universidad del Rosario (nombre de la empresa), denominado documental (nombre del programa), y cuyo título del capítulo es: Tesis de grado / Marco del conflicto para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y ~~comunicación~~ pública, la entrevista realizada en la mencionada producción, así como para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por Universidad del Rosario (nombre de la empresa). Esta autorización de utilización del contenido de la entrevista y de mi imagen se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la legislación autoral.

Por virtud de este documento el suscrito entrevistado declara que es propietario integral de los derechos sobre el contenido de la entrevista y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a Acción Social (nombre de la empresa).

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter Académico (comercial / cultural) y será difundido por / en Ambito Académico (medio de difusión) y con ~~fines comerciales~~ por los sistemas de televisión abierto o cerrado en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,




---

 C.C. 52779627



HOSPITAL UNIVERSITARIO CLÍNICA SAN RAFAEL  
DEPARTAMENTO DE PEDIATRÍA  
CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, Sandra Paola Idárraga Q. identificada con cédula de  
ciudadanía No. 24.989.877 de Pijao (Quindío) autorizo al personal  
designado por el Hospital para la realización y grabación de entrevistas y toma de  
fotografías de mi grupo familiar, con fines exclusivamente académicos.

Nombre: Sandra Paola

Firma: Sandra Idárraga

Fecha:



HOSPITAL UNIVERSITARIO CLÍNICA SAN RAFAEL  
DEPARTAMENTO DE PEDIATRÍA  
CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, \_\_\_\_\_ identificada con cédula de  
ciudadanía No. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ autorizo al personal  
designado por el Hospital para la realización y grabación de entrevistas y toma de  
fotografías de mi grupo familiar, con fines exclusivamente académicos.

Nombre:

Firma:

Fecha:



HOSPITAL UNIVERSITARIO CLÍNICA SAN RAFAEL  
DEPARTAMENTO DE PEDIATRÍA  
CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, María Elisenia identificada con cédula de  
ciudadanía No. 28788091 de Icononzo autorizo al personal  
designado por el Hospital para la realización y grabación de entrevistas y toma de  
fotografías de mi grupo familiar, con fines exclusivamente académicos.

Nombre: María Elisenia Méndez Firma: María Elisenia Méndez

Fecha: Mayo 2 de 2011



HOSPITAL UNIVERSITARIO CLÍNICA SAN RAFAEL  
DEPARTAMENTO DE PEDIATRÍA  
CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, \_\_\_\_\_ identificada con cédula de  
ciudadanía No. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ autorizo al personal  
designado por el Hospital para la realización y grabación de entrevistas y toma de  
fotografías de mi grupo familiar, con fines exclusivamente académicos.

Nombre: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

## Formato de cesión derechos de imagen

Yo, JUAN FERNANDO CRISTO identificado con cédula de ciudadanía # 13.470.922 de \_\_\_\_\_, en mi condición de entrevistado, autorizo a: \_\_\_\_\_ (nombre contratista) Camilo Angulo / Sebastian Quiroga / U. Rosario dentro del proyecto Tesis de grado de U. Rosario (producción, coproducción) audiovisual de Universidad del Rosario (nombre de la empresa), denominado Tesis de Grado (nombre del programa), y cuyo título del capítulo es: La Pizarra Mágica - Marcas olvidadas del conflicto, para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la mencionada producción, así como para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por Universidad del Rosario (nombre de la empresa). Esta autorización de utilización del contenido de la entrevista y de mi imagen se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la legislación autoral.

Por virtud de este documento el suscrito entrevistado declara que es propietario integral de los derechos sobre el contenido de la entrevista y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a \_\_\_\_\_ (nombre de la empresa).

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter Académico (comercial / cultural) y será difundido por / en Ámbitos Académicos (medio de difusión) y con fines comerciales por los sistemas de televisión abierta o cerrada en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,

\_\_\_\_\_  
C.C.



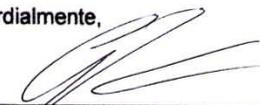
## Formato de cesión derechos de imagen

Yo, GUSTAVO PETRO identificado con cédula de ciudadanía # 208.019 de COGUA, en mi condición de entrevistado, autorizo a: (nombre contratista) Camilo Angulo / Sebastian Quiroga / U. Rosario dentro del proyecto Tesis de grado de U. Rosario (producción, coproducción) audiovisual de Universidad del Rosario (nombre de la empresa), denominado Tesis de Grado (nombre del programa), y cuyo título del capítulo es: La Piedra Mágica - Marcos olvidado <sup>del</sup> ~~conflicto~~ para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la mencionada producción, así como para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por Universidad del Rosario (nombre de la empresa). Esta autorización de utilización del contenido de la entrevista y de mi imagen se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la legislación autoral.

Por virtud de este documento el suscrito entrevistado declara que es propietario integral de los derechos sobre el contenido de la entrevista y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a \_\_\_\_\_ (nombre de la empresa).

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter Académico (comercial / cultural) y será difundido por / en Ámbitos Académicos (medio de difusión) y con fines comerciales por los sistemas de televisión abierta o cerrada en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,

  
C.C. 208.019

### Formato de cesión derechos de imagen

Yo, María Elena Restrepo Espino identificado con cédula de ciudadanía # 32543041 de Medellín, en mi condición de entrevistado, autorizo a: \_\_\_\_\_ (nombre contratista) Camilo Angulo / Sebastian Cueroa / U. Rosano dentro del proyecto Tesis de grado de U. Rosano (producción, coproducción) audiovisual de Universidad del Rosano (nombre de la empresa), denominado Tesis de Grado (nombre del programa), y cuyo título del capítulo es: La Pizarra Mágica - Marcas olvidadas en conflicto para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública, la entrevista realizada en la mencionada producción, así como para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por Universidad del Rosano (nombre de la empresa). Esta autorización de utilización del contenido de la entrevista y de mi imagen se hace sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad establecido en la legislación autoral.

Por virtud de este documento el suscrito entrevistado declara que es propietario integral de los derechos sobre el contenido de la entrevista y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derecho de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a \_\_\_\_\_ (nombre de la empresa).

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter Académico (comercial / cultural) y será difundido por en Ámbitos Académicos (medio de difusión) y con fines comerciales por los sistemas de televisión abierta o cerrada en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,

María Elena Restrepo Espino  
C.C. 32 543 041

### 13. ANEXOS

Los anexos documentales de esta investigación van adjuntos dentro del DVD del libro de producción